



WWW.RIDEICON.COM

**PARTS
UNLIMITED**

DISTRIBUTED IN THE U.S. BY:
DISTRIBUÉ AUX U.S.A. PAR:
VERTRIEBEN IN DEN U.S.A. DURCH:
DISTRIBUITO NEGLI USA DA:
DISTRIBUIDO EN LOS EE.UU. POR:
DISTRIBUTEUR IN DE VS:
РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ В США:
DISTRIBUERAS I USA AV:

PARTS UNLIMITED*

**PARTS
EUROPE**

DISTRIBUTED IN EUROPE BY:
DISTRIBUÉ EN EUROPE PAR:
VERTRIEBEN IN EUROPA DURCH:
DISTRIBUITO IN EUROPA DA:
DISTRIBUIDO EN EUROPA POR:
DISTRIBUTEUR IN EUROPA:
РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ В ЕВРОПЕ:
DISTRIBUERAS I EUROPA AV:

PARTS EUROPE GMBH
CONRAD-ROENTGEN-STR. 2, 54332
WASSERLIESCH, GERMANY

**PARTS
CANADA**

DISTRIBUTED IN CANADA BY:
DISTRIBUÉ AU CANADA PAR:
VERTRIEBEN IN CANADA DURCH:
DISTRIBUITO IN CANADA DA:
DISTRIBUIDO EN CANADA POR:
DISTRIBUTEUR IN CANADA:
РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ В КАНАДЕ:
DISTRIBUERAS I CANADA AV:

PARTS CANADA*

ICON® IS A REGISTERED TRADEMARK. ALL RIGHTS RESERVED. COPYRIGHT© 2022 LEMANS CORPORATION. REPLACEMENT PARTS AND SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. PRINTED IN VIETNAM. J-TECH VINA COMPANY LIMITED. MADE IN VIETNAM ECE/DOT.

ICON® EST UNE MARQUE DÉPOSÉE. TOUS DROITS RÉSERVÉS. COPYRIGHT© 2022 LEMANS CORPORATION. LES PIÈCES DE RECHANGE ET CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS. IMPRIMÉ EN VIETNAM. J-TECH VINA COMPANY LIMITED. FABRIQUÉ AU VIETNAM ECE/DOT.

ICON® IST EIN EINGETRAGENES WARENZEICHEN. ALLE RECHTE VORBEHALTEN. COPYRIGHT© 2022 LEMANS CORPORATION. ERSATZTEILE UND TECHNISCHE DATEN KÖNNEN JEDERZEIT OHNE VORANKÜNDIGUNG GEÄNDERT WERDEN. GEDRUCKT IN VIETNAM. J-TECH VINA COMPANY LIMITED. MADE IN VIETNAM ECE/DOT.

ICON® È UN MARCHIO REGISTRATO. TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI. COPYRIGHT© 2022 LEMANS CORPORATION. LE PARTI DI RICAMBIO E LE CARATTERISTICHE TECNICHE SONO SOGGETTE A VARIAZIONE SENZA OBBLIGO DI PREAVVISO. STAMPATO IN VIETNAM. J-TECH VINA COMPANY LIMITED. PRODOTTO IN VIETNAM ECE/DOT.

ICON® ES UNA MARCA COMERCIAL REGISTRADA. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS. COPYRIGHT© 2022 LEMANS CORPORATION. LAS PIEZAS DE RECAMBIO Y LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. IMPRESO EN VIETNAM. J-TECH VINA COMPANY LIMITED. FABRICADO EN VIETNAM ECE/DOT.

ICON® IS EEN GEDEPONEERD HANDELSMERK. ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN. COPYRIGHT© 2022 LEMANS CORPORATION. DE RESERVEONDERDELEN EN SPECIFICATIES KUNNEN ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING WORDEN GEWIJZIGD. GEDRUKT IN VIETNAM. J-TECH VINA COMPANY LIMITED. GEFABRICEEED IN VIETNAM ECE/DOT.

i

icon

DOT // ECE



**AIRFRAME PRO™
AIRFRAME PRO™ CARBON**

USER MANUAL | MANUEL DE L'UTILISATEUR | BENUTZERANLEITUNG
MANUALE PER L'UTENTE | MANUAL DEL USUARIO | GEBRUIKSAANWIJZING

SAFETY WARNING: FOR YOUR SAFETY, IT IS IMPORTANT THAT YOU COMPLETELY READ THIS OWNER'S MANUAL AND ALL WARNING LABELS ON AND INSIDE THE HELMET.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : POUR VOTRE SÉCURITÉ, VOUS DEVEZ LIRE L'INTÉGRALITÉ DU MODE D'EMPLOI ET DES ÉTIQUETTES DE MISE EN GARDE PRÉSENTES SUR LE CASQUE ET À L'INTÉRIEUR DU CASQUE.

SICHERHEITSWARNUNG: LESEN SIE IM INTERESSE IHRER SICHERHEIT UNBEDINGT DIE GESAMTE BENUTZERANLEITUNG SOWIE SÄMTLICHE WARNHINWEISE AM UND IM HELM.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: PER RAGIONI DI SICUREZZA, È IMPORTANTE LEGGERE L'INTERO MANUALE UTENTE E TUTTE LE ETICHETTE DI AVVERTENZA APPOSTE SUL CASCO E AL SUO INTERNO.

ADVERTENCIA: POR SU SEGURIDAD, ES IMPORTANTE QUE LEA ESTE MANUAL AL COMPLETO, ASÍ COMO TODAS LAS ETIQUETAS DEL EXTERIOR E INTERIOR DEL CASCO.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: LEES VOOR UW EIGEN VEILIGHEID DEZE HELE GEBRUIKSAANWIJZING DOOR EN LEES ALLE WAARSCHUWINGSLABELS OP EN IN DE HELM.

NOT TO BE REMOVED EXCEPT BY CONSUMER



UK

AIRFRAME PRO™ HELMET

OWNERS INSTRUCTION MANUAL

ANGLE OF ATTACK

The modern riding position - higher rear sets, lower clip-ons - has dramatically altered how a rider interacts with the modern hypersport motorcycle. Compressed into an ever more compact shape, the rider's head positioning requires increased angle to maintain visibility and stability. With this in mind, ICON® designed the AIRFRAME PRO™.

Concentrating on this singular design focus allowed us to realize opportunities to decrease drag and weight by sculpting the traditional neckline to avoid jacket or suit interference. Its aggressive geometry increases the line of sight while improving aerodynamic attitude in a fully-tucked riding posture.

The dramatically reduced shell profile, comprised of aerospace-grade carbon fiber or FRP, features a track-recognized ECE certification. Precision assembly techniques further this dedication to mass reduction, allowing Icon® to craft a helmet that is exceptionally light and peerlessly outfitted.

Internally, the traditional three-piece liner has been upgraded to a five-piece liner, providing a greater amount of fitment combinations for each unique head shape. Crown, lateral, fore and aft padding components allow for a possibility of 27 fitment combinations in a single shell, double that of the AIRFRAME PRO's™ competitors.

Both internally and externally, the ICON® AIRFRAME PRO™ is optimized for the Angle of Attack.

Design-Develop-Deploy: We're setting the new asphalt tech standards with the ICON® Airframe Pro™ helmet.



INTERMEDIATE VAL HEADFORM

FIBER COMPOSITE

HELMET SAFETY STANDARDS

This helmet meets the following helmet safety standards.

- UNECE - UN Regulation R22.06
- DOT - FMVSS NO.218
- PSC and/or JIS and/or SG (Helmet does not ship with PSC and/or JIS and/or SG certification stickers unless purchased from an authorized dealer in that country.)

HELMET COMPONENTS

Refer to the diagram below to familiarize yourself with specific names and terms used on the helmet before attempting to repair or replace parts on the helmet.

- 1 // FOREHEAD VENTS
- 2 // SHIELD RELEASE SYSTEM
- 3 // EYEPORT GASKET
- 4 // VISOR (FACE SHIELD) - ICON OPTICS™ SHIELD
- 5 // BREATH DEFLECTOR
- 6 // MOUTH VENT
- 7 // CHIN INTAKE VENTS
- 8 // OUTER SHELL
- 9 // REAR SPOILER
- 10 // DUAL DENSITY EPS
- 11 // EXHAUST VENTS
- 12 // SIDEPLATE
- 13 // COMFORT LINER
- 14 // BASE GASKET



SHELL & EPS

The handcrafted composite shell of the ICON® AIRFRAME PRO™ helmet is manufactured under stringent quality control standards.

The ICON® AIRFRAME PRO's dual-density Expanded Polystyrene liners are engineered to offer maximum impact absorption and force dissipation.

Additionally, both liners are channeled with an extensive series of directional air ducts to distribute airflow from the outer ventilation system.

AIRFRAME PRO

- 1 // FIBERGLASS COMPOSITE SHELL
- 2 // EPS DENSITY 2
- 3 // EPS DENSITY 1

AIRFRAME PRO CARBON

- 1 // CARBON FIBER SHELL
- 2 // EPS DENSITY 2
- 3 // EPS DENSITY 1





HELMET USE INSTRUCTIONS AND WARNINGS

Before using this helmet, be sure to read this instruction manual and retain it after reading. It contains valuable information that will help you maximize the performance and life of the helmet.

SAFETY WARNINGS: RIDING A MOTORCYCLE IS A DANGEROUS ACTIVITY. NO HELMET CAN PROTECT A WEARER AGAINST ALL POSSIBLE IMPACTS. WHEN RIDING, ALWAYS WEAR A HELMET, EYE PROTECTION, PROTECTIVE CLOTHING, GLOVES AND BOOTS. THERE IS NO ASSURANCE THAT SERIOUS INJURY OR DEATH CAN BE AVOIDED EVEN IF YOU WEAR THE HELMET SHOWN IN THIS MANUAL. TAKE ALL PRECAUTIONS TO AVOID EVERY RISK WHEN RIDING A MOTORCYCLE. THIS HELMET IS NOT MEANT FOR USE AS A FIRE-RETARDANT PRODUCT AND DOES NOT CONTAIN ANY FIRE-RETARDANT MATERIALS. PLEASE ENSURE THAT YOUR ICON® HELMET FITS PROPERLY. IMPROPERLY FITTING PRODUCTS OR IMPROPERLY USED PRODUCTS CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

ONE IMPACT RULE

SAFETY WARNINGS: ANY HELMET THAT HAS SUSTAINED AN IMPACT SHOULD BE REPLACED.

Helmets are designed to absorb only one impact. The helmet is designed to absorb some shock by partial destruction of the shell and liner. After your helmet has endured any impact, the impact absorption liner portion of your helmet will have dispersed the energy from that impact, thus rendering the liner compacted and, therefore, compromised. This damage may not be visible. Even if there is no visible damage to the shell, the helmet's usefulness is expired after one impact. A helmet that has experienced an impact should be destroyed and replaced, even if it is apparently undamaged.

CHOOSING THE CORRECT HELMET SIZE

SAFETY WARNING: FOR ADEQUATE PROTECTION, THIS HELMET MUST FIT SNUGLY AND BE SECURELY ATTACHED.

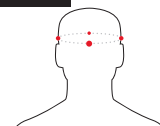
While it is not possible for any helmet to protect the user against all foreseeable impacts and accidents, proper use of this helmet will provide a far greater level of protection, in the event of an accident, than if no helmet were worn. For a helmet to function properly, to help reduce the risk of injury or death and for maximum protection the helmet must fit firmly on the head, and the retention system must be securely fastened. With the retention system comfortably but firmly adjusted, it should not be possible for the helmet to be removed from the head when pulled at the rear in an upward and forward direction.

Helmet fit is critical to helmet protective performance. Different helmets fit differently due to differences in design and construction. The correct helmet size can only be checked and confirmed by physically fitting the helmet to the user. Always try the helmet on in a store, before purchasing it, to be sure you are purchasing the correct sized helmet for you. If you are unable to find a size of this helmet style that fits you properly, please try another certified helmet style.

HEAD MEASUREMENT AND CHOOSING HELMET SIZE

To determine which helmet size to choose, first measure your head size by passing a tape measure around your head approximately 2 cm above the eyebrow line. Use the largest measurement from this process. Select the helmet size from the sizing chart that closest matches this measurement. Since helmet sizes do not always match perfectly with this basic measurement, use the helmet size closest to your head measure that fits snugly, but without pressure points.

DIAGRAM 3



HEAD MEASUREMENT

HELMET SIZING CHART

SHELL	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
INCHES	21 ^{1/4} - 21 ^{5/8}	21 ^{5/8} - 22	22 ^{1/8} - 22 ^{1/4}	22 ^{1/4} - 23 ^{1/4}	23 ^{1/4} - 24	24 ^{3/8} - 24 ^{3/4}	25 ^{1/4} - 25 ^{5/8}
CENTIMETERS	54-55	55-56	57-58	58-59	60-61	62-63	64-65

CHECKING THE FIT OF THE HELMET

Release the chinstrap fastening system as described in the section that follows titled "USE AND ADJUSTMENT OF THE CHINSTRAP." Grasp the chinstraps as seen in [SEE DIAGRAM 4] and expand the helmet opening. Slide your head into the helmet. If the helmet does not fit snugly or if the helmet feels loose in any way, you should try a smaller size.

IT IS IMPERATIVE THAT THE FIT OF THE HELMET BE SNUG FOR IT TO PERFORM PROPERLY.

To check for proper fitting, place the helmet on your head. Make sure the helmet lining fits snugly around your head and the cheek pads are pressed close on your cheeks. There should be no space between your brow and the lining. Grasp the helmet on each side with your hands and try to move the helmet up and down as well as side to side. [SEE DIAGRAM 5A]. You should feel the skin on your face and head being pulled by the lining. If the helmet is able to move freely without rubbing your skin, the helmet is too large and you need a smaller size. Repeat this procedure grasping the helmet at the front and back while trying to roll the helmet forwards and backwards. [SEE DIAGRAM 5B].

DIAGRAM 4



DIAGRAM 5A

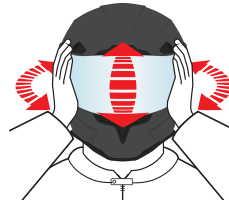


DIAGRAM 5B



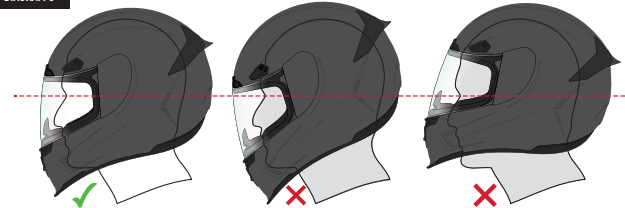
Test the chinstrap retention system. Securely fasten the chinstrap, according to the instructions in the section of this information notice titled "USE AND ADJUSTMENT OF THE CHINSTRAP", such that it is as tight as possible without choking. There should be no slack and the strap should fit snugly under the chin. Place your hand on top of the helmet and on the chin bar [SEE DIAGRAM 5B] and attempt to push the helmet off by rolling it forward. Next, place your hand on the chin bar [SEE DIAGRAM 5B] and attempt to push the helmet off by rotating it towards the rear. If in either case, the helmet is able to come off your head, do not use this helmet and select a helmet in a different size that fits correctly.

Check the position of the helmet on your head with the retention system fastened. The helmet must not sit too low or high on the head, so as to interfere with your line of sight [SEE DIAGRAM 6]. Eyes should be central to the eye aperture.

Please NOTE that the visor (face shield) is adjustable. Try the helmet with the visor (face shield) and internal retractable solar shield in all positions, prior to purchase, to make sure that the helmet meets your requirements and that the visor (face shield) does not interfere with your vision when in the open position.

These steps should be repeated until you are able to find the right size helmet for you

DIAGRAM 6





USING THE HELMET

USE AND ADJUSTMENT OF THE CHINSTRAP

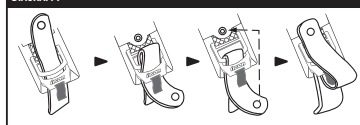
SAFETY WARNING: PROPER FASTENING AND TIGHTENING OF THE CHINSTRAP IS CRITICAL TO THE FUNCTIONALITY OF THIS HELMET. FAILURE TO PROPERLY FASTEN AND TIGHTEN THE CHINSTRAP MAY PREVENT THE HELMET FROM FUNCTIONING CORRECTLY AND/OR MAY ALLOW THE HELMET TO COME OFF YOUR HEAD IN AN ACCIDENT RESULTING IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

SAFETY WARNING: IF YOU ARE UNABLE TO ENGAGE OR ADJUST THE CHINSTRAP RETENTION SYSTEM FOR THIS HELMET CORRECTLY DO NOT RIDE WITH THIS HELMET. SELECT ANOTHER APPROVED HELMET.

SAFETY WARNING: NEVER RIDE WITH THE CHINSTRAP RETENTION SYSTEM DISENGAGED. DOING SO CAN LEAD TO INJURY OR DEATH.

SAFETY WARNING: IN ORDER FOR YOUR HELMET TO FUNCTION PROPERLY THE CHINSTRAP MUST ALWAYS BE SECURELY FASTENED WHILE IN USE. CHECK PERIODICALLY TO ENSURE THE CHINSTRAP REMAINS SECURELY FASTENED. IF THE CHINSTRAP FEELS LOOSE, IMMEDIATELY FIND A SAFE PLACE TO STOP AND READJUST THE CHINSTRAP SO THAT IT IS CORRECTLY TENSIONED.

DIAGRAM 7



TO UNFASTEN THE D-RING CHINSTRAP FASTENING SYSTEM:

1. Unsnap the snap fastener, on the loose end of the chinstrap, from the snap point. Then loosen the strap through the rings, pulling it free of the rings. [SEE DIAGRAM 7B]

TO SECURELY FASTEN THE CHINSTRAP USING THE D-RING SYSTEM:

1. Confirm the chinstrap fastening system is released. Separate the two ends of the chinstrap and insert your head in the helmet, placing the helmet correctly on your head.

2. Bring the loose ends of the chinstrap together under your chin, making sure the straps are not twisted before attempting to fasten the chin strap.

3. Thread the free end of the chinstrap through both rings [SEE DIAGRAM 7] then over and back in opposite direction through one ring [SEE DIAGRAM 7].

4. Pull on the free end of the strap to tighten. The chinstrap should be snug under your jaw. [SEE DIAGRAM 8] If you can create slack in the chinstrap by pulling downward on it, the chinstrap is not properly fastened or tightened. Repeat steps 2, 3 and 4 until the chinstrap is properly fastened and tightened.

5. Once the chinstrap is fastened and snug to your jaw, so that the helmet cannot be pulled off of your head, secure the snap on the loose end of the strap to the connecting snap point.

SAFETY WARNING: THE SNAP FEATURE IS ONLY TO SECURE THE LOOSE END OF THE STRAP TO PREVENT FLAPPING WHILE RIDING. IT IS NOT PART OF THE HELMET RETENTION SYSTEM, AND SHOULD NOT BE USED INDEPENDENTLY WITHOUT FASTENING THE CHINSTRAP THROUGH THE D-RINGS AS ILLUSTRATED.

DIAGRAM 8

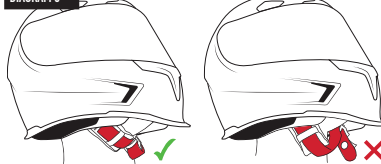
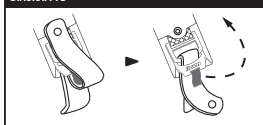


DIAGRAM 7B



BEFORE EVERY USE – HELMET INSPECTION

Make sure your helmet is in proper working condition before every use. Always check your helmet for loose components, screws, rivets, worn chinstrap, cracks and another wear or damage to the helmet or its components that might prevent you from fastening and wearing the helmet, prior to every use. Be sure that the liner and cheek pads are properly in place and that the chinstrap system is secured.

EYE PROTECTION

HELMET VISOR (FACE SHIELD) INSTRUCTIONS

Visor(s) (Face Shield(s)) supplied with this helmet meet Regulation VESC-8.

SAFETY WARNING: DO NOT RIDE WITHOUT APPROVED EYE PROTECTION APPROPRIATE FOR THIS HELMET AND CERTIFIED FOR MOTORCYCLE USE. FAILURE TO USE APPROVED EYE PROTECTION MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

SAFETY WARNING: DO NOT RIDE WITHOUT THE VISOR (FACE SHIELD) ATTACHED. IF THE VISOR (FACE SHIELD) IS OPENED WHILE RIDING, THE FORCE OF AIR AGAINST THE OPEN VISOR (FACE SHIELD) MAY CAUSE THE VISOR (FACE SHIELD) TO DISENGAGE FROM THE HELMET. FAILURE TO USE THE VISOR (FACE SHIELD) CORRECTLY MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

SAFETY WARNING: VISORS (FACE SHIELDS)

- Tinted Visors (Face shields) marked with the statement "IF TINTED. FOR DAYTIME USE ONLY" or the EU Sun pictogram marking are not suitable for use during the hours of twilight, darkness or in conditions of poor visibility or inclement weather.
- Colored Visors (Face shields) that prevent the recognition of road signals are not suitable for on-road use.
- Be sure to choose a Visor (Face shield) that is appropriate for the conditions it will be used in.
- Make sure any Visor (Face shield) being used is always in perfect condition and that no damage or wear obscures the rider's view through the Visor (Face shield).

SAFETY WARNING: INTERNAL RETRACTABLE SOLAR SHIELD – (if applicable)

- Internal retractable solar shields are not suitable for use during the hours of twilight, darkness or in conditions of poor visibility or inclement weather.
- Colored internal retractable solar shields that prevent the recognition of road signals are not suitable for on-road use.
- Be sure to choose an internal retractable solar shield that is appropriate for the conditions it will be used in.
- Make sure any internal retractable solar shield being used is always in perfect condition and that no damage or wear obscures the rider's view through the internal retractable solar shield.

SAFETY WARNING: PINLOCK® SHIELDS – (IF APPLICABLE)

- Tinted Pinlock® Inserts are not suitable for use during the hours of twilight, darkness or in conditions of poor visibility or inclement weather.
- Colored Pinlock® Shields that prevent the recognition of road signals are not suitable for on-road use.
- Be sure to choose a Pinlock® Insert that is appropriate for the conditions it will be used in.
- Make sure any Pinlock® Shield being used is always in perfect condition and that no damage or wear obscures the rider's view through the Pinlock® Insert.

SAFETY WARNING: TEAR-OFFS – (IF APPLICABLE)

- Tinted Tear-Offs are not suitable for use during the hours of twilight, darkness or in conditions of poor visibility or inclement weather.
- Colored Tear-Offs that prevent the recognition of road signals are not suitable for on-road use.
- Be sure to choose a Tear-Off that is appropriate for the conditions it will be used in.
- Make sure any Tear-Off being used is always in perfect condition and that no damage or wear obscures the rider's view through the Tear-Off.

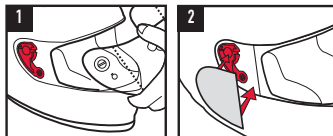




USING THE HELMET CONTINUED

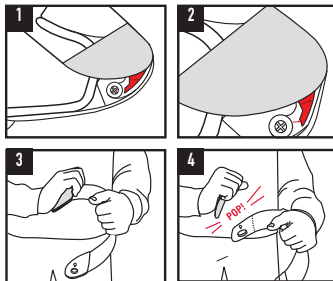
INSTALLING THE VISOR (FACE SHIELD).

1. Align the tabs on the visor (face shield) with the holes on the mechanism plates and press in until secure.
2. To replace the side plates, align tabs on side plate with holes in visor (face shield), and snap it into place. Repeat for adjacent side plate.
3. Test out the opening and closing function of your visor (face shield) before riding.



REMOVING THE VISOR (FACE SHIELD).

1. To remove the visor (face shield), open the visor (face shield) completely.
2. Push both locking levers to the open position towards the rear of the helmet and remove the visor (face shield) from the mechanism.
3. Once removed, brace the visor (face shield) with one hand, and use the other hand to pull the side plates from the straight, long edge (the front of the side plates).
4. Pull each side plate until they pop free from the visor (face shield).



BEFORE EVERY USE VISOR (FACE SHIELD) INSPECTION

Inspect your visor (face shield). Check that the mechanisms of the visor (face shield) are working properly and that the visor (face shield) will provide sufficiently clear visibility. Any dirt, bugs, residues, or anything that would affect the visibility of the visor (face shield) should be removed before riding. A dirty visor (face shield) will seriously impair visibility. For your own safety, clean it immediately. Check the visor (face shield) for physical damage, cracks and scratches. A scratched or cracked or otherwise damaged visor (face shield) will considerably impair your vision and must be replaced.

CARE, CLEANING, AND STORAGE INSTRUCTIONS OF THE VISOR (FACE SHIELD)

The surface of the visor (face shield) must be cleaned carefully to prevent scratching. Lay a clean, warm, wet, soft cloth on the exterior of the visor (face shield) helmet for at least 5 minutes to help soften dried on bugs. (Do not skip this step!). Then clean gently with clean, soft, cloth using mild soap and warm water. Rinse using a clean, soft cloth and clean water to remove any soap residue. Then dry gently using a clean, soft cloth. Never use any solvent, window or glass cleaner or other cleaning agents on the visor (face shield). Never attach labels, adhesive tape or stickers to the visor (face shield).

If your helmet has been supplied with an internal retractable solar shield, be sure to follow the instructions at BEFORE EVERY USE VISOR (FACE SHIELD) INSPECTION and CARE, CLEANING, AND STORAGE INSTRUCTIONS OF THE VISOR (FACE SHIELD) also for the internal retractable solar shield.

USING THE HELMET CONTINUED

HEARING

SAFETY WARNING: WEARING ANY HELMET REDUCES THE WEARER'S ABILITY TO HEAR. A WEARER NEEDS TO BE AWARE OF THIS AUDIBLE REDUCTION AND THEIR SURROUNDINGS. NOT BEING AWARE THIS AUDIBLE REDUCTION MAY LEAD TO AN ACCIDENT THAT COULD RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

SAFETY WARNING: BEFORE OPERATING ANY HELMET COMMUNICATION SYSTEM BE AWARE OF AND UNDERSTAND THE LOCAL, REGIONAL, AND NATIONAL AND INTERNATIONAL REQUIREMENTS REGARDING COMMUNICATION DEVICE USE WHEN OPERATING A MOTOR VEHICLE, FOR ALL AREAS IN WHICH YOU INTEND TO TRAVEL.

VENTING SYSTEM

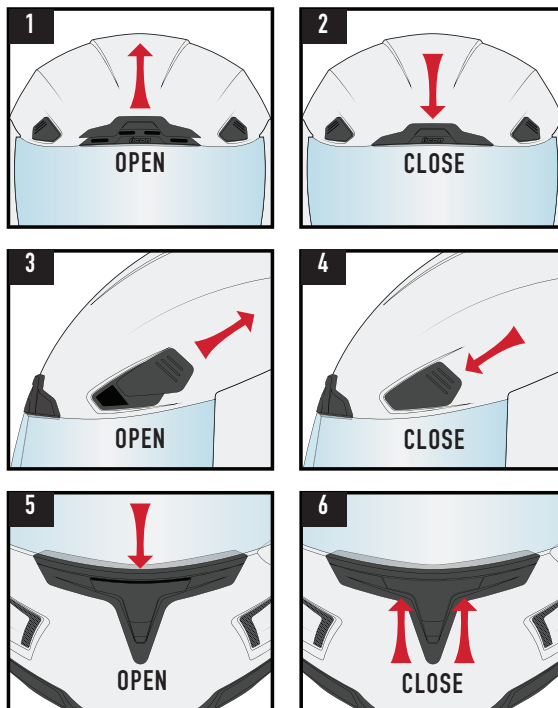
Ventilation is a premier aspect of the Airframe Pro, with a total of nine intake vents and five exhaust vents. The forehead vents are angled to provide linear venting at speed. A deep-channel EPS liner enhances this feature by routing air more effectively. The chin vent is designed for an aggressive riding position, providing intake at the attack angle. The low-pressure exhaust vents round out the venting package.





HELMET VENT OPERATION

The Airframe Pro uses four simple switches to manage airflow to the interior of the helmet.



INNER LINER AND CHEEK PADS

SAFETY WARNING: THE LINER AND CHEEKPADS ARE ESSENTIAL TO THE INTENDED PERFORMANCE OF THE HELMET; THEY MUST BE PROPERLY INSTALLED WHEN USING THE HELMET. FAILURE TO PROPERLY INSTALL THE LINER AND CHEEKPADS MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

HYDRADRY™

PERFORMANCE WICKING TEXTILE

The ICON® AIRFRAME PRO™ helmet features a customizable interior lined with Icon's exclusive moisture wicking material, HydraDry™.

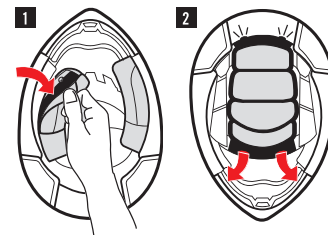
The size of a helmet is based on a combination of three factors: outer shell size, inner eps thickness, and interior component thickness. The fit of the helmet can be customized by replacing your existing cheekpads with thinner cheekpads (for a looser fit), or thicker cheekpads (for a tighter fit). To order replacement interior components visit your local dealer or www.rideicon.com.



REMOVAL AND INSTALLATION

How to remove your interior for cleaning or replacement:

1. With the helmet upside down and with the chin bar facing away from you release each cheekpad from the helmet by pulling inward, freeing it from the snap and hook and loop fastening system. Note how the chin straps thread through the cheekpads and how the cheekpad plate slips between the helmet shell and EPS liner for reassembly.
2. Remove inner liner by releasing it from the two snap system on the back of the helmet. Then remove the two snaps in the brow. Then remove the crown comfort liner attachment point, taking note of how the crown plate attachment slips into place between the shell and EPS liner.
3. Reverse these steps to reinstall the inner liner and cheekpads.



CARE OF LINING AND CHEEKPADS

ICON® helmets come with an liner and or cheek pads to make cleaning and upkeep of your helmet interior easy. Remove the inner liner and cheek pads according to the preceding instructions and gently HAND WASH with baby shampoo in cold water. Let air-dry. DO NOT WASH IN MACHINE OR TUMBLE DRY; HAND WASH AND AIR-DRY ONLY.





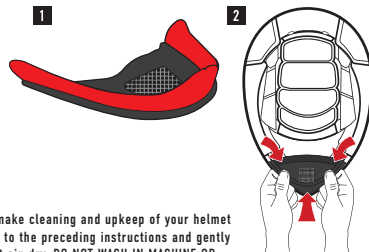
USING THE HELMET CONTINUED

CHIN CURTAIN

SAFETY WARNING: CHIN CURTAINS MUST BE PROPERLY INSTALLED WHEN BEING USED WITH THE HELMET. FAILURE TO PROPERLY INSTALL THE CHIN CURTAIN MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

INSTALLATION

1. Locate the tabs on the exterior of the inside of the chin curtain.
2. Align the chin point of the chin curtain with the chin point of the helmet, press the tabs into the slots of the helmet firmly.



REMOVAL

Firmly grasp your chin curtain and pull down.

CARE OF CHIN CURTAIN

helmets come with a removable chin curtain to make cleaning and upkeep of your helmet interior easy. Remove the chin curtain according to the preceding instructions and gently HAND WASH with baby shampoo in cold water. Let air-dry. DO NOT WASH IN MACHINE OR TUMBLE DRY. HAND WASH AND AIR-DRY ONLY.

HELMET CARE, CLEANING, AND STORAGE INSTRUCTIONS

SAFETY WARNING: DO NOT MODIFY YOUR HELMET

CARE

It is extremely dangerous to modify or alter your helmet. No attachments should be made to the helmet except those recommended by the helmet manufacturer. Do not drill or cut the shell or modify it or the liner in any way. Do not apply paint, stickers or transfers, petrol or gasoline, adhesives, cleaning agents or other solvents to this helmet. Any such actions will weaken the helmet and may cause serious injury in the event of an accident. Removing any parts such as vents, liners, cheek pads, mouth guards, rubber trimming, etc. before use will also disrupt the intended design of the helmet and may increase your risk of severe injury or death in the event of an accident.

SAFETY WARNING: THE PROTECTION OF THIS HELMET MAY BE SEVERELY REDUCED BY THE APPLICATION OF PAINT, ADHESIVE STICKERS OR TRANSFERS, CLEANING FLUIDS OR OTHER SOLVENTS. USE ONLY MATERIALS RECOMMENDED BY THE HELMET MANUFACTURER.

CLEANING

Do not use any solvents, contact cleaner, gasoline, glass cleaners, or hot water, to clean your helmet they can cause severe damage to the helmet and weaken its structural integrity. Do not spray disinfectants into your helmet as they may contain propellants and other chemicals that can damage your helmet. Any such damage to the helmet can prevent the helmet from performing properly in the event of an accident, which could result in serious injury or death. To clean your helmet, use lukewarm water, and a clean damp soft cloth. Rinse off with clean water and dry using clean soft cloth.

STORAGE

Protect your helmet if it is stored for a period of time. Store your helmet inside a helmet bag in a secure, dry place out of direct exposure to sunlight and extremely high or low temperatures. Ensure that the helmet cannot be crushed, hit, dropped, or otherwise damaged by impact, and that it is not stored under heavy objects or in close proximity to fuels or solvents. If wet after use, before storing, dry the helmet in a ventilated space at room temperature; do not use hair dryers or other heaters.

HELMET OBSOLESCENCE AND HELMET DISPOSAL

A helmet has a limited lifespan in use and should be replaced when it shows obvious signs of wear, e.g. change of fit, cracks, rust or fraying or other signs of normal "wear and tear" that can contribute to helmet degradation.

SAFETY WARNING: WEARING A HELMET WHICH SHOWS SIGNS OF WEAR MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

HELMET REPLACEMENT RECOMMENDATION

Replace this helmet within 5 years from the date of manufacture (date located on the inner liner of your helmet) even if it suffers no damage or impact.

SAFETY WARNING: IF YOU BUY A NEW HELMET, DESTROY THE OLD ONE TO ENSURE IT CANNOT BE REUSED. DO NOT SELL OR GIVE AWAY YOUR OLD HELMET, EVEN IF IT HAS NOT BEEN DAMAGED. OVER TIME, THE PROTECTIVE LAYER IN THE HELMET WILL ADJUST TO THE CONTOURS OF YOUR HEAD. IF SOMEONE ELSE USES THIS HELMET IT WILL NOT PROVIDE THEM WITH AS MUCH PROTECTION AND MAY RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH.

WAIVER AND RELEASE BY OWNER

No personal protective equipment is able to safeguard against all injuries in the event of an accident or fall from a motorcycle. No personal protective equipment can offer complete protection against impact or abrasion as a result of an accident or fall from a motorcycle. Motorcycling is inherently dangerous in nature and use of this helmet cannot prevent injury or death. Even a low speed accident may result in serious injury or death. When using this helmet, the user assumes all risk associated with this activity, which may cause injury or death. The user hereby waives all claims against Icon® Motorsports (a division of Lemans Corporation), Lemans Corporation and J-Tech Vina Company Limited, for death or injury to his or her person and hereby covenants to not sue for any claims arising as a result of injury or death while using Icon Motorsports products.



FR CASQUE AIRFRAME PRO™ MODE D'EMPLOI

AÉRODYNAMIQUE

La position moderne du motard (repose-pieds élevés, guidon bas) a révolutionné ses interactions avec les motos hyper sportives disponibles sur le marché actuellement. Adoptant un profil de plus en plus compact, le motard doit pouvoir profiter d'une excellente aérodynamique au niveau de la tête afin de garder visibilité et stabilité. Icon® a conçu le casque AIRFRAME PRO en tenant compte de ces changements.

En nous concentrant sur ce choix de conception, nous avons pu diminuer la résistance et le poids du casque et travailler sur l'encolure traditionnelle afin d'éviter le frottement avec la veste du motard. La silhouette dépouillée du casque augmente la visibilité et l'aérodynamique en permettant une position vraiment compacte.

Caractérisée par un profil extrêmement réduit, la coque conçue en fibre de carbone de qualité aérospatiale ou en polymère renforcé de fibres, dispose d'une certification ECE reconnue. Des techniques d'assemblage précises ont permis à Icon® de réduire encore plus la masse du casque pour un résultat extrêmement léger, sans équivalent sur le marché.

À l'intérieur du casque, la doublure traditionnelle à trois pièces a été remplacée par une doublure à cinq pièces, pour une adaptation à un plus grand nombre de morphologies différentes. Les composants formant le rembourrage de la calotte et des pièces latérales, frontales et arrière peuvent être agencés différemment, avec un total de 27 combinaisons distinctes, le double des produits concurrents du AIRFRAME PRO.

Les aspects interne et externe du casque Icon® AIRFRAME PRO optimisent l'aérodynamique du motard.



INTERMEDIATE™
HEADFORM

FIBER COMPOSITE™
CONSTRUCTION



NORMES DE SÉCURITÉ RELATIVES AUX CASQUES

Ce casque respecte les normes de sécurité relatives aux casques suivantes.

- CEE-ONU – ONU Règlement No 22.06 - DOT - FMVSS N° 218
- PSC et/ou JIS et/ou SG (Le casque n'est pas livré avec les autocollants de certification PSC et/ou JIS et/ou SG, sauf en cas d'achat auprès d'un revendeur agréé dans ce pays.)

COMPOSANTS DU CASQUE

Référez-vous au schéma ci-dessous afin de vous familiariser avec la terminologie utilisée pour le casque avant de réparer ou de remplacer des éléments du casque.

- 1 // AÉRATIONS FRONTALES
- 2 // SYSTÈME DE RETRAIT DE LA VISIÈRE
- 3 // JOINT D'ÉCRAN
- 4 // VISIÈRE (PARE-VISAGE) - PROTECTION ICON OPTICS™
- 5 // PROTÈGE-NEZ
- 6 // ÉVENT AU NIVEAU DE LA BOUCHE
- 7 // AÉRATIONS AU NIVEAU DU MENTON
- 8 // COQUE EXTERNE
- 9 // SPOILER ARRIÈRE
- 10 // MOUSSE PSE DOUBLE DENSITÉ
- 11 // OUVERTURES D'AÉRATION
- 12 // PLAQUE LATÉRALE
- 13 // DOUBLURE DE CONFORT
- 14 // GARNITURE DE BASE



COQUE ET PSE

La coque en composite fabriqué à la main du casque ICON® AIRFRAME PRO™ est fabriquée en conformité avec des normes de contrôle qualité strictes.

La doublure en polystyrène expansé double densité du casque ICON® AIRFRAME PRO™ est conçue pour offrir une force dissipative et une absorption d'impact maximales.

De plus, les deux couches de la doublure sont ventilées par un réseau de conduits alimentant le casque en air extérieur.

AIRFRAME PRO

- 1 // COQUE COMPOSITE EN FIBRE DE VERRE
- 2 // COUCHE EN PSE 2
- 3 // COUCHE EN PSE 1

AIRFRAME PRO CARBON

- 1 // COQUE EN FIBRE DE CARBONE
- 2 // COUCHE EN PSE 2
- 3 // COUCHE EN PSE 1



INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU CASQUE ET AVERTISSEMENTS

Avant d'utiliser ce casque, lisez ce manuel d'instructions et conservez-le. Il contient d'importantes informations qui vous aideront à optimiser les performances et la durée de vie de votre casque.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ : LA CONDUITE D'UNE MOTO EST UNE ACTIVITÉ DANGEREUSE. AUCUN CASQUE NE PEUT PROTÉGER COMPLÈTEMENT SON UTILISATEUR CONTRE UN ÉVENTUEL IMPACT. LORSQUE VOUS CONDUISSEZ, VOUS DEVEZ TOUJOURS PORTER UN CASQUE, UNE PROTECTION OCULAIRE, DES VÊTEMENTS PROTECTEURS, DES GANTS ET DES BOTTES. LES RISQUES DE BLESSURE GRAVE OU D'ACCIDENT MORTEL NE PEUVENT JAMAIS ÊTRE COMPLÈTEMENT ÉCARTÉS MÊME SI VOUS PORTEZ LE CASQUE DÉCRIT DANS LE PRÉSENT MANUEL. VOUS DEVEZ PRENDRE TOUTES LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR ÉVITER LES RISQUES. CE CASQUE N'EST PAS UN PRODUIT IGNIFUGE ET NE CONTIENT AUCUN MATERIAL IGNIFUGE. ASSUREZ-VOUS D'AVOIR CORRECTEMENT AJUSTÉ VOTRE CASQUE (ICOM®). DES PRODUITS MAL AJUSTÉS OU MAL UTILISÉS PEUVENT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

RÈGLE « UN SEUL IMPACT »

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ : LES CASQUES AYANT SUBI UN IMPACT DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS.

Les casques sont conçus pour absorber un seul impact. Le casque est conçu pour absorber une partie des chocs par une destruction partielle de la coque et de la doublure. Lorsque le casque a subi un impact, la doublure d'absorption d'impact aura dispersé l'énergie de cet impact. La doublure est rendue compacte et inutilisable par ce phénomène. Le dommage n'est pas toujours visible. Même si aucun dommage n'est VISIBLE sur la coque, le casque ne peut plus être utilisé après un impact. Un casque ayant subi un impact doit être détruit et remplacé, même s'il est apparemment intact.

CHOISIR LA BONNE TAILLE DE CASQUE

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ : POUR UNE PROTECTION ADÉQUATE, CE CASQUE DOIT ÊTRE AJUSTÉ À LA TAILLE DE VOTRE TÊTE ET ÊTRE SOLIDEMENT ATTACHÉ.

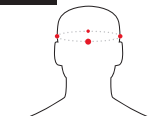
Bien qu'aucun casque ne puisse protéger complètement son utilisateur contre tout impact et accident éventuel, une utilisation correcte assurera un degré de protection supérieur à l'absence de casque en cas d'accident. Afin de garantir l'efficacité de votre casque et aider à réduire le risque de blessures ou de décès, le casque doit être bien enfoncé sur la tête pour une protection maximale, et le système de fixation doit être bien attaché. Lorsque le système de fixation est bien attaché tout en étant confortable, vous ne devez pas pouvoir retirer le casque en tirant dessus par l'arrière, vers le haut et vers l'avant.

Pour garantir les performances de protection du casque, ce dernier doit être à la bonne taille. Vous aurez des ressentis différents en essayant différents casques, car ils sont conçus et construits différemment. Vous devez impérativement essayer le casque pour vous assurer qu'il est à la bonne taille. Essayez toujours le casque en magasin avant de l'acheter pour être certain d'avoir fait le bon choix. Si aucune taille de ce type de casque ne vous convient, essayez un autre type de casque certifié.

MESURE DE LA TÊTE ET CHOIX DE LA TAILLE DU CASQUE

Pour savoir quelle taille de casque choisir, il faut d'abord mesurer votre tour de tête. Placez un mètre ruban autour de votre tête, environ 2 cm au-dessus de vos sourcils. Notez la mesure la plus grande. Sélectionnez la taille de casque qui correspond le plus à cette mesure depuis le tableau des dimensions. Étant donné que les tailles de casque ne correspondent pas toujours parfaitement à la mesure du tour de tête, choisissez la taille la plus proche de votre tour de tête : le casque doit être bien ajusté, mais ne présenter aucun point de pression

SCHEMA 3



MESURE DE LA TÊTE

TABLEAU DES DIMENSIONS DU CASQUE

COCQUE	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
POUCES	21 ^{1/4} - 21 ^{3/8}	21 ^{5/8} - 22	22 ^{1/8} - 22 ^{3/8}	22 ^{3/4} - 23 ^{1/4}	23 ^{5/8} - 24	24 ^{3/8} - 24 ^{3/4}	25 ^{1/4} - 25 ^{3/8}
CENTIMÈTRES	54-55	55-56	57-58	58-59	60-61	62-63	64-65

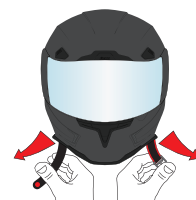
VÉRIFICATION DE LA TAILLE DU CASQUE

Détachez le système de fixation de la jugulaire comme décrit dans la section suivante intitulée « UTILISATION ET RÉGLAGE DE LA JUGULAIRE ». Saisissez les jugulaires et élargissez l'ouverture du casque, comme indiqué [VOIR SCHEMA 4]. Enfilez le casque. Si le casque ne vous va pas parfaitement ou qu'il est trop lâche, essayez une taille inférieure.

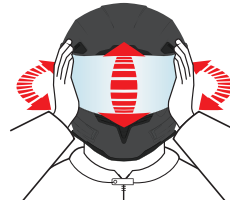
IL EST IMPÉRATIF QUE LE CASQUE VOUS AILLE PARFAITEMENT POUR ASSURER AU MEUX SES FONCTIONS DE PROTECTION.

Pour vérifier la taille du casque, placez-le sur la tête. Assurez-vous que la doublure du casque épouse parfaitement votre tête et que les mousses de joue soient serrées sur vos joues. Il ne doit pas y avoir d'espace entre votre front et la doublure. Placez vos mains de chaque côté du casque et essayez de le déplacer de haut en bas et de gauche à droite [VOIR SCHEMA 5A]. Lorsque vous essayez de tirer sur la doublure, vous devez ressentir un tiraillement de la peau de votre visage et de votre cuir chevelu. Si le casque peut bouger librement sans vous froter la peau, c'est qu'il est trop grand et il vous en faut un plus petit. Placez vos mains à l'avant et l'arrière du casque en essayant de le déplacer de l'avant vers l'arrière et inversement [VOIR SCHEMA 5B].

SCHEMA 4



SCHEMA 5A



SCHEMA 5B



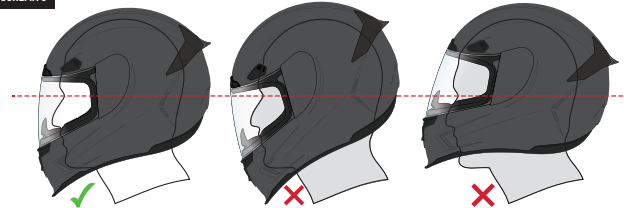
Testez le système de fixation par jugulaire. Attachez la jugulaire de façon sûre en vous conformant aux instructions de la section « UTILISATION ET AJUSTEMENT DE LA JUGULAIRE » de ce manuel. Elle doit être serrée au maximum tout en ne bloquant pas la respiration. Elle ne doit pas être lâche, mais bien ajustée sous votre menton. Placez votre main sur le haut du casque et sur la mentonnière [VOIR SCHEMA 5B] et basculez le casque vers l'avant pour essayer de l'enlever. Placez ensuite votre main sur la mentonnière [VOIR SCHEMA 5B] et essayez d'enlever le casque en le basculant vers l'arrière. Si, lors d'un de ces tests, vous réussissez à retirer le casque, ne l'utilisez pas. Choisissez un autre casque d'une taille adaptée.

Vérifiez la position du casque sur votre tête après avoir attaché le système de fixation. Le casque ne doit pas être trop bas ou trop haut sur votre tête, il ne doit pas bloquer votre champ de vision [VOIR SCHEMA 6]. Vos yeux doivent se trouver au centre de l'ouverture.

REMARQUE : la visière (pare-visage) est ajustable. Avant d'acheter le casque, essayez-le avec la visière (pare-visage) et le pare-soleil interne rétractable dans toutes les positions possibles, pour vous assurer qu'il répond à vos attentes et que la visière (pare-visage) ne gêne pas votre vue en position ouverte.

Répétez ces étapes jusqu'à trouver la taille de casque adaptée

SCHEMA 6





UTILISATION DU CASQUE

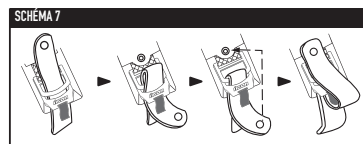
UTILISATION ET AJUSTEMENT DE LA JUGULAIRE

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: IL EST INDISPENSABLE D'ATTACHER ET D'AJUSTER CORRECTEMENT LA JUGULAIRE POUR PERMETTRE AU CASQUE D'ASSURER SES FONCTIONS DE PROTECTION. SI LA JUGULAIRE N'EST PAS CORRECTEMENT ATTACHÉE ET AJUSTÉE, IL EST POSSIBLE QUE LE CASQUE N'ASSURE PAS CORRECTEMENT SES FONCTIONS DE PROTECTION ET/OU QU'IL SE DÉTACHE DE VOTRE TÊTE LORS D'UN ACCIDENT, ENTRAÎNANT DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: SI VOUS NE PARVENEZ PAS À ATTACHER OU À RÉGLER CORRECTEMENT LE SYSTÈME DE FIXATION DE LA JUGULAIRE DE CE CASQUE, NE ROULEZ PAS AVEC, CHOISISSEZ UN AUTRE CASQUE AGRÉÉ.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: NE ROULEZ JAMAIS AVEC LE SYSTÈME DE FIXATION DE LA JUGULAIRE DÉTACHÉ, CELA PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: AFIN DE GARANTIR L'EFFICACITÉ DE VOTRE CASQUE, LA JUGULAIRE DOIT TOUJOURS ÊTRE SOLIDEMENT ATTACHÉE EN COURS D'UTILISATION. VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT QUE LA JUGULAIRE EST BIEN ATTACHÉE. SI LA JUGULAIRE PARAÎT TROP LÂCHE, ARRÊTEZ-VOUS IMMÉDIATEMENT DANS UN ENDRIT SÛR ET RÉAJUSTEZ-LA POUR QU'ELLE SOIT CORRECTEMENT TENDUE.



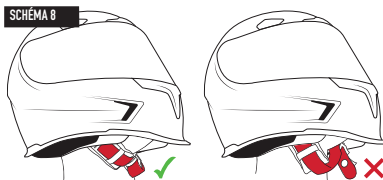
POUR DÉTACHER LE SYSTÈME DE FIXATION DE LA JUGULAIRE À ANNEAUX EN D :

1. Détachez le bouton-pression, sur l'extrémité flottante de la jugulaire, à partir du point de fixation. Desserrez ensuite la jugulaire pour la détacher de l'intérieur des anneaux. [VOIR SCHÉMA 7B]

POUR ATTACHER CORRECTEMENT LA JUGULAIRE À L'AIDE DU SYSTÈME D'ANNEAUX EN D :

- Assurez-vous que le système de fixation de la jugulaire est détaché. Séparez les deux extrémités de la jugulaire et enflez le casque en le plaçant correctement sur votre tête.
- Ramenez les extrémités flottantes de la jugulaire sous votre menton, en vous assurant que les brides ne sont pas entortillées avant d'essayer d'attacher la jugulaire.
- Faites passer l'extrémité flottante de la jugulaire dans les deux anneaux [VOIR SCHÉMA 7], puis faites-la revenir dans le sens inverse au-dessus du premier anneau avant de la faire passer dans le second anneau [VOIR SCHÉMA 7A]
- Tirez sur l'extrémité flottante de la bride pour l'ajuster. La jugulaire doit être bien ajustée sous votre menton. [VOIR SCHÉMA 8] Si vous pouvez tirer la jugulaire vers le bas de manière à la relâcher, c'est qu'elle n'est pas correctement attachée ou ajustée. Répétez les étapes 2, 3 et 4 jusqu'à ce que la jugulaire soit correctement fixée et ajustée.

SCHÉMA 8



5. Une fois que la jugulaire est attachée et ajustée au niveau de votre menton et que le casque ne peut pas être retiré de votre tête, attachez le bouton-pression de l'extrémité flottante au point de fixation.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LE BOUTON-PRESSION SERT UNIQUEMENT À ATTACHER L'EXTRÉMITÉ FLOTTANTE DE LA BRIDE AFIN D'ÉVITER QU'ELLE NE FLOTTE DANS LE VENT PENDANT LA CONDUITE. IL NE FAIT PAS PARTIE DU SYSTÈME DE FIXATION DU CASQUE ET NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ INDÉPENDAMMENT. VOUS DEVEZ AU PRÉALABLE ATTACHER LA JUGULAIRE EN LA FAISANT PASSER DANS LES ANNEAUX EN D COMME LE MONTRE LE SCHÉMA.

AVANT CHAQUE UTILISATION : INSPECTION DU CASQUE

Avant chaque utilisation, assurez-vous que votre casque est en état d'utilisation. Avant chaque utilisation, vérifiez qu'aucun composant (vis, rivets) ne se détache, que la jugulaire n'est pas usée et qu'il n'y a pas de fissure ou autre dommage qui pourrait vous empêcher d'attacher et porter votre casque. Assurez-vous que la doublure et les mousses de joues sont correctement placées et que le système de jugulaire est bien fixé.

PROTECTION OCULAIRE

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA VISIÈRE DU CASQUE (PARE-VISAGE)

La ou les visières (pare-visages) fournies avec ce casque sont conformes à la réglementation VESC-8.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: ONE ROULEZ PAS SANS PROTECTION OCULAIRE APPROUVÉE ADAPTÉE À CE CASQUE ET CERTIFIÉE POUR LE MOTOCYCLISME. UNE UTILISATION INCORRECTE DE LA VISIÈRE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: NE ROULEZ PAS SANS VISIÈRE (PARE-VISAGE) CORRECTEMENT FIXÉE. SI VOUS ROULEZ AVEC LA VISIÈRE (PARE-VISAGE) OUVERTE, LA FORCE DU VENT PEUT LA DÉTACHER DU CASQUE. UNE UTILISATION INCORRECTE DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE) PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: VISIÈRES

- Visières teintées marquées de la mention « IF TINTED. FOR DAYTIME USE ONLY » (« SI TEINTÉ, POUR UNE UTILISATION EN JOURNÉE UNIQUEMENT ») ou du pictogramme soleil UV ne conviennent pas à une utilisation au crépuscule, dans l'obscurité ni dans des conditions de mauvaise visibilité ou de mauvais temps.
- Les visières colorées qui empêchent de reconnaître les signaux routiers ne conviennent pas à une utilisation sur route.
- Veillez à choisir une visière adaptée aux conditions dans lesquelles elle sera utilisée.
- Assurez-vous que toute visière utilisée soit toujours en parfait état et qu'aucun dommage ou usure n'obstrue la vue du conducteur à travers la visière.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: PARE-SOLEIL INTERNES RÉTRACTABLES – (le cas échéant)

- Les pare-soleil internes rétractables ne conviennent pas à une utilisation au crépuscule, dans l'obscurité ni dans des conditions de mauvaise visibilité ou de mauvais temps.
- Les pare-soleil internes rétractables qui empêchent de reconnaître les signaux routiers ne conviennent pas à une utilisation sur route.
- Veillez à choisir une pare-soleil internes rétractables adaptée aux conditions dans lesquelles elle sera utilisée.
- Assurez-vous que les pare-soleil internes rétractables fixés sont en parfait état et ne sont ni endommagés ni gênants pour la visibilité du pilote.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LENTILLES PINLOCK® – (le cas échéant)

- Les lentilles Pinlock® teintées ne conviennent pas à une utilisation au crépuscule, dans l'obscurité ni dans des conditions de mauvaise visibilité ou de mauvais temps.
- Les lentilles Pinlock® colorées qui empêchent de reconnaître les signaux routiers ne conviennent pas à une utilisation sur route.
- Veillez à choisir une lentille Pinlock® adaptée aux conditions dans lesquelles il sera utilisé.
- Assurez-vous que tout lentille Pinlock® utilisé soit toujours en parfait état et qu'aucun dommage ou usure n'obstrue la vue du conducteur à travers la lentille Pinlock®.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: TEAR-OFFS – (le cas échéant)

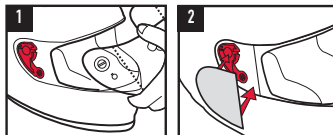
- Les Tear-Offs teintés ne conviennent pas à une utilisation au crépuscule, dans l'obscurité ni dans des conditions de mauvaise visibilité ou de mauvais temps.
- Les Tear-Offs colorés qui empêchent de reconnaître les signaux routiers ne conviennent pas à une utilisation sur route.
- Veillez à choisir un Tear-Off adapté aux conditions dans lesquelles il sera utilisé.
- Assurez-vous que tout Tear-Off utilisé soit toujours en parfait état et qu'aucun dommage ou usure n'obstrue la vue du conducteur à travers le Tear-Off.



UTILISATION DU CASQUE (SUITE)

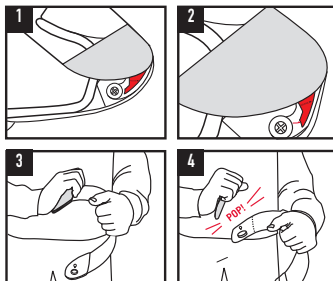
INSTALLATION DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE).

1. Alignez les languettes sur la visière (pare-visage) avec les emplacements des plaques du mécanisme et appuyez pour les enclencher.
2. Pour remettre une plaque latérale, alignez ses languettes avec les emplacements de la visière (pare-visage), puis appuyez jusqu'à la mise en place. Répétez l'opération pour l'autre plaque latérale.
3. Avant de conduire, vérifiez l'ouverture et la fermeture de votre visière (pare-visage).



RETRAIT DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE).

1. Pour retirer la visière (pare-visage), ouvrez complètement la visière (pare-visage).
2. Poussez les deux leviers de verrouillage en position ouverte vers l'arrière du casque et retirez la visière (pare-visage) du mécanisme.
3. Une fois que vous avez retiré la visière (pare-visage), tenez-la d'une main et utilisez l'autre main pour tirer sur le bord long et droit des plaques latérales (à l'avant).
4. Tirez sur chaque plaque latérale jusqu'à ce qu'elle se détache de la visière (pare-visage).



INSPECTION DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE) AVANT CHAQUE UTILISATION

Inspectez votre visière (pare-visage). Vérifiez que les mécanismes fonctionnent correctement et que la visière (pare-visage) fournit une vision suffisamment dégagée. La poussière, les insectes ou tout autre élément affectant la visibilité doivent être retirés avant de prendre la route. Une visière (pare-visage) sale réduit considérablement la visibilité. Pour votre sécurité, nettoyez-la immédiatement. Vérifiez qu'elle ne présente pas de dommages physiques, de fissures ou de rayures. Une visière (pare-visage) rayée, fissurée ou endommagée de toute autre manière réduit fortement votre visibilité et doit être remplacée.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, DE NETTOYAGE ET DE STOCKAGE DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE)

La surface de la visière (pare-visage) doit être nettoyée soigneusement pour empêcher les rayures. Posez un chiffon propre humidifié d'eau tiède sur la partie extérieure de la visière (pare-visage) pendant au moins 5 minutes afin de favoriser l'élimination des moucheron incrustés. (Cette étape est très importante !). Nettoyez ensuite le pare-visage à l'aide d'un chiffon propre et doux, humidifié d'eau tiède savonneuse. Rincez avec un chiffon propre et doux et de l'eau claire pour éliminer tout résidu de savon. Essuyez ensuite délicatement à l'aide d'un chiffon propre et doux. N'utilisez jamais de solvant, de nettoyant pour fenêtres ou verre ou d'autres produits de nettoyage sur la visière (pare-visage). N'appliquez jamais d'étiquettes, de ruban adhésif ou d'autocollants sur la visière (pare-visage).

Si votre casque est fourni avec un pare-soleil interne rétractable, suivez les instructions de la section INSPECTION DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE) AVANT CHAQUE UTILISATION ainsi que les sections INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, DE NETTOYAGE ET DE STOCKAGE DE LA VISIÈRE (PARE-VISAGE) pour le pare-soleil interne rétractable.

19

UTILISATION DU CASQUE (SUITE)

OUÏE

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : LE PORT D'UN CASQUE RÉDUIT LES CAPACITÉS AUDITIVES DU PORTEUR. IL EST IMPORTANT D'ÊTRE CONSCIENT ET D'ÊTRE ATTENTIF À SON ENVIRONNEMENT. LA NON-PRISE EN COMPTE DE CETTE RÉDUCTION DES CAPACITÉS AUDITIVES PEUT ENTRAÎNER UN ACCIDENT GRAVE, VOIRE MORTEL.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : AVANT D'UTILISER UN SYSTÈME DE COMMUNICATION AVEC CASQUE, LISEZ ET COMPRENEZ LES EXIGENCES LOCALES, RÉGIONALES, NATIONALES ET INTERNATIONALES CONCERNANT L'UTILISATION D'UN DISPOSITIF DE COMMUNICATION LORS DE L'UTILISATION D'UN VÉHICULE MOTORISÉ, DANS TOUTES LES ZONES DANS LESQUELLES VOUS AVEZ L'INTENTION DE VOYAGER.

SYSTÈME D'AÉRATION

La ventilation est l'un des principaux avantages du AIRFRAME PRO, avec neuf entrées d'air et cinq sorties d'air. Les aérations frontales sont disposées pour fournir une ventilation linéaire lorsque la moto prend de la vitesse. Une doublure PSE à canaux profonds permet de faire circuler l'air plus efficacement. L'aération au niveau du menton est conçue pour optimiser l'aérodynamique du motard. Les ouvertures d'aération basse pression viennent compléter le système de ventilation.

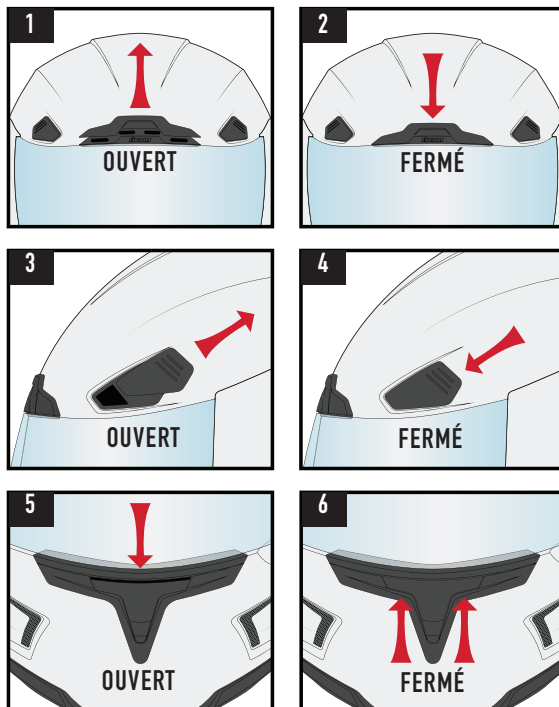


20



FONCTIONNEMENT DES AÉRATIONS DU CASQUE

Le AIRFRAME PRO fait appel à quatre obturateurs simples pour gérer les flux d'air à l'intérieur du casque.



DOUBLURE INTÉRIEURE ET COUSSINETS DE JOUE

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: LA DOUBLURE ET LES COUSSINETS DE JOUE SONT DES ÉLÉMENTS ESSENTIELS AUX PERFORMANCES DE PROTECTION DU CASQUE. ILS DOIVENT ÊTRE CORRECTEMENT INSTALLÉS AVANT TOUTE UTILISATION. UNE MAUVAISE INSTALLATION DE LA DOUBLURE ET DES COUSSINETS DE JOUE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

HYDRADRY™
PERFORMANCE WICKING TEXTILE

Votre casque ICON® AIRFRAME PRO™ comprend un intérieur entièrement personnalisable, avec doublure HydraDry™, le matériau exclusif Icon qui favorise l'évacuation de la transpiration.

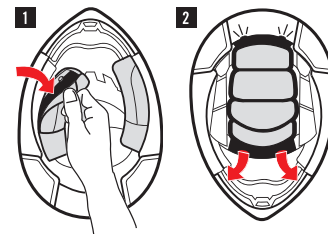
Les dimensions d'un casque se déterminent sur la base de trois facteurs : dimensions de la coque externe, épaisseur du PSE interne et épaisseur des éléments à l'intérieur. Le port du casque peut être ajusté en remplaçant les coussinets existants par des coussinets plus minces (pour un port relâché) ou plus épais (pour un port serré). Pour commander des éléments intérieurs de rechange, consultez votre fournisseur local ou rendez-vous sur le site www.rideicon.com.



RETRAIT ET INSTALLATION

Comment retirer l'intérieur du casque pour nettoyage ou remplacement :

1. Avec le casque à l'envers et la mentonnière tournée vers l'extérieur, enlevez chaque coussinet de joue du casque en le tirant vers l'intérieur et en la détachant de la languette et du système de fermeture à scratch et bouton-pression. Mémorisez la façon dont les jugulaires traversent les coussinets, et comment la lame des coussinets se glisse entre la coque du casque et la doublure en PSE.
2. Retirez la doublure intérieure en la détachant du double fermoir situé à l'arrière du casque. Retirez ensuite les deux boutons-pression du front. Retirez la doublure supérieure de confort de son point d'attache, en mémorisant la fixation de la plaque située au sommet du casque entre la coque et la doublure en PSE.
3. Inversez ces étapes pour réinstaller la doublure intérieure et les coussinets de joue.



ENTRETIEN DE LA DOUBLURE ET DES COUSSINETS DE JOUE

Les casques ICON® sont fournis avec une doublure et/ou des coussinets de joue amovibles pour faciliter le nettoyage et l'entretien de l'intérieur de votre casque. Retirez la doublure intérieure et les coussinets de joue selon les instructions précédentes et lavez-les À LA MAIN à l'eau froide avec du shampoing pour bébé. Laissez sécher à l'air libre. NE LES PASSEZ PAS À LA MACHINE NI AU SÈCHE-LINGE. LAVAGE À LA MAIN ET SÈCHAGE À L'AIR LIBRE UNIQUEMENT.



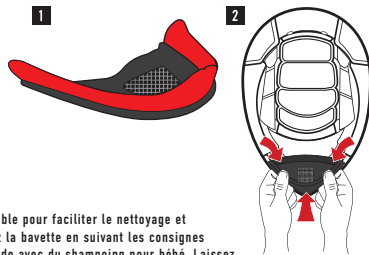
UTILISATION DU CASQUE (SUITE)

BAVETTE

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ. LES BAVETTES DOIVENT ÊTRE CORRECTEMENT INSTALLÉES AVANT TOUTE UTILISATION. UNE MAUVAISE INSTALLATION DE LA BAVETTE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

INSTALLATION

1. Répérez les languettes à l'extérieur de la bavette.
2. Alignez le menton de la bavette avec le menton du casque, puis appuyez fermement sur les languettes pour les insérer dans les fentes du casque.



RETRAIT

Saisissez fermement votre bavette et tirez-la vers le bas.

ENTRETIEN DE LA BAVETTE

Les casques sont fournis avec une bavette amovible pour faciliter le nettoyage et l'entretien de l'intérieur de votre casque. Retirez la bavette en suivant les consignes précédentes, puis lavez-la À LA MAIN à l'eau froide avec du shampoing pour bébé. Laissez sécher à l'air libre. NE LES PASSEZ PAS À LA MACHINE NI AU SÈCHE-LINGE. LAVAGE À LA MAIN ET SÈCHAGE À L'AIR LIBRE UNIQUEMENT.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, DE NETTOYAGE ET DE STOCKAGE DU CASQUE

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ : DO NOT MODIFY YOUR HELMET

ENTRETIEN

Il est extrêmement dangereux de modifier votre casque. Aucune pièce supplémentaire autre que celles recommandées par le fabricant ne doit être fixée sur le casque. Ne percez pas la coque, ne la coupez et ne la modifiez pas. Ne modifiez pas la doublure.

N'appliquez pas de peinture, d'autocollants ou de décorations. N'utilisez pas d'essence, de matières adhésives, d'agents nettoyants ou de solvants. Cela affaiblira le casque et pourra entraîner de graves blessures en cas d'accident. Le retrait d'éléments (aérations, doublures, mousses de joue, protections de bouche, parties en caoutchouc, etc.) avant utilisation modifiera également la conception du casque et pourra augmenter le risque de graves blessures ou de décès en cas d'accident.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ LE RÔLE PROTECTEUR DE CE CASQUE PEUT ÊTRE FORTEMENT RÉDUIT PAR L'APPLICATION DE PEINTURE, D'AUTOCOLLANTS, DE DÉCORATIONS, DE PRODUITS NETTOYANTS OU D'AUTRES SOLVANTS. UTILISEZ UNIQUEMENT LES MATÉRIELS RECOMMANDÉS PAR LE FABRICANT DU CASQUE.

NETTOYAGE

N'utilisez pas de solvants, de nettoyants pour contacts ou pour verre, d'essence ou d'eau chaude pour nettoyer votre casque. Ces produits pourraient l'endommager et affaiblir son intégrité structurelle. Ne vaporisez pas de désinfectant dans votre casque : il peut contenir des produits de propulsion et autres produits chimiques susceptibles d'endommager votre casque. Ce type de dommage peut empêcher le casque d'assurer correctement son rôle de protection en cas d'accident, ce qui peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Pour nettoyer votre casque, utilisez de l'eau tiède et un chiffon doux propre et humide. Rincez à l'eau claire et essuyez avec un chiffon doux propre.

23

STOCKAGE

Protégez bien votre casque si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps. Rangez votre casque dans un sac prévu à cet effet, que vous placerez dans un endroit sûr et sec, à l'abri des rayons du soleil et des températures extrêmement basses ou élevées. Assurez-vous que le casque ne peut pas être comprimé, heurté, renversé ou endommagé par tout autre impact, et qu'il ne se trouve pas sous des objets lourds ou à proximité de carburants ou de solvants. S'il est mouillé après utilisation, séchez le casque avant de le ranger, dans un espace aéré et à température ambiante. N'utilisez pas de sèche-cheveux ou autres appareils chauffants.

MISE AU REBUT DU CASQUE EN FIN DE VIE

Un casque a une durée de vie limitée et doit être remplacé lorsqu'il présente des signes d'usure, par exemple s'il n'est plus confortable, s'il présente des fissures, de la rouille, des effritements ou d'autres signes d'usure normale pouvant contribuer à la dégradation du casque.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ LE PORT D'UN CASQUE PRÉSENTANT DES SIGNES D'USURE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU REMPLACEMENT DU CASQUE

Remplacez ce casque sous 5 ans après sa date de fabrication (date située sur la doublure intérieure du casque) même s'il n'a pas subi de dommage ou d'impact.

AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ. SI VOUS ACHETEZ UN NOUVEAU CASQUE, DÉTRUISEZ L'ANCIEN AFIN QU'IL NE PUISSE SERVIR À PERSONNE D'AUTRE. NE VENDEZ ET NE DONNEZ PAS VOTRE ANCIEN CASQUE, MÊME S'IL N'EST PAS ENDOMMAGÉ, AU FIL DU TEMPS. LA COUCHE DE PROTECTION DE VOTRE CASQUE FINIT PAR S'ADAPTER AUX CONTOURS DE VOTRE TÊTE. SI QUELQU'UN D'AUTRE UTILISE CE CASQUE, IL NE LUI FOURNIRA PAS AUTANT DE PROTECTION ET PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ

Aucun équipement de protection individuelle ne peut protéger de toutes les blessures en cas d'accident ou de chute de moto. Aucun équipement de protection individuelle ne peut protéger de tous les impacts ou de l'abrasion en cas d'accident ou de chute de moto. Le motocyclisme est, par nature, une activité dangereuse, et le port de ce casque ne saurait protéger de toute blessure ou d'un accident mortel. Tout accident, même à faible vitesse, est susceptible d'entraîner des blessures graves, voire la mort. Lors du port de ce casque, l'utilisateur assume tous les risques inhérents à l'activité entreprise, pouvant occasionner des blessures ou un accident mortel. Par conséquent, l'utilisateur renonce à ce qu'une plainte soit déposée contre Icon® Motorsports (une division de LeMans Corporation), LeMans Corporation et J-Tech Vina Company Limited, en cas de décès ou de blessure corporelle et s'engage par là même à ce qu'aucune poursuite ne soit engagée en cas de blessure ou de décès survenus malgré le port des équipements Icon Motorsports.



DE

HELM AIRFRAME PRO™

BENUTZERANLEITUNG

ANSTRÖMWINKEL

Die heute übliche Fahrposition mit rückwärtig erhöhter Sitzbank und tieferem Clip-on-Lenker hat maßgebliche Auswirkungen auf die Interaktion zwischen dem Fahrer und dem modernen Hypersport-Motorrad. Damit bei der kompakten Sitzposition die Stabilität und freie Sicht gewährleistet bleiben, muss der Kopf stärker angehoben werden. Aus diesem Grund hat ICON® den AIRFRAME PRO™-Helm entwickelt.

Dieser klare Schwerpunkt für das Konzept bedeutet, dass wir Luftwiderstand und Gewicht verringern und den Nackenschutz so gestalten konnten, dass es nicht zu Beeinträchtigungen durch den Anzug- oder Jackenkragen kommt. Die aggressive Geometrie erweitert die Sichtlinie und bietet eine erhöhte aerodynamische Effizienz in der vorgebeugten Fahrposition.

Das deutlich reduzierte Profil der Außenhülle aus hochwertiger Karbonfaser oder GFK ist nach ECE als wettkampftauglich zertifiziert. Auch die extrem exakten Montagetechniken tragen zum Gewichtsabbau bei. ICON® fertigt diesen außerordentlich leichten und hervorragend ausgestatteten Helm in Präzisionsarbeit an.

Das herkömmliche dreiteilige Innenfutter ist einer fünfteiligen Auskleidung gewichen, die eine größere Auswahl an Kombinationen zur Anpassung an jede individuelle Kopfform ermöglicht. Die Polster für Oberkopf, Schläfen, Stirn und Hinterkopf lassen sich in 27 Kombinationen zusammenstellen. Somit bietet der AIRFRAME PRO™ in einem Helm mehr als doppelt so viele Möglichkeiten wie Modelle anderer Anbieter.

Sowohl intern als auch extern ist der ICON® AIRFRAME PRO™ für den Anströmwinkel optimiert.



INTERMEDIATE™
HEADFORM

FIBER COMPOSITE



SICHERHEITSNORMEN FÜR MOTORRADHELME

Dieser Helm erfüllt die folgenden Sicherheitsnormen.

- UNECE - UN-Regelung Nr. 22.06 - DOT - FMVSS NR. 218

- PSC und/oder JIS und/oder SG (Helm wird nicht mit Zertifizierungsaufklebern für PSC und/oder JIS und/oder SG geliefert, es sei denn, sie wurden von einem in diesem Land autorisierten Händler erworben.)

BESTANDTEILE DES HELMS

Machen Sie sich anhand der folgenden Abbildung mit den für den Helm verwendeten Bezeichnungen vertraut, bevor Sie versuchen, Teile des Helms zu reparieren oder zu ersetzen.

- 1 // STIRNBELÜFTUNG
- 2 // VISIERENTRIEGELUNGSSYSTEM
- 3 // EYEPORT-DICHTUNG
- 4 // VISIER - ICON OPTICS™-VISIER
- 5 // ATEMABWEISER
- 6 // MUNDABLÜFTUNG
- 7 // KINN-LUFT-EINLAß
- 8 // AUßENSCHALE
- 9 // RÜCKWÄRTIGER SPOILER
- 10 // DOPELT VERDICHTETES GESCHÄUMTES POLYSTYROL
- 11 // LUFTAUßLASSE
- 12 // SEITENPLATTE
- 13 // KOMFORTPOLSTER
- 14 // UNTERE DICHTUNG



AUßENSCHALE UND GESCHÄUMTES POLYSTYROL

Die handgefertigte composite-schale des helms ICON® AIRFRAME PRO™ wird nach strengen Qualitätskontrollstandards hergestellt.

Die Innenschale des ICON® AIRFRAME PRO™ ist aus Polystyrol mit zwei unterschiedlichen Dichtegraden gefertigt und gewährleistet eine maximale Stoßabsorption und Energieaufnahme.

Darüber hinaus sind beide Innenschalen mit richtungsgebundenen Luftkanälen durchzogen, die den vom äußeren Belüftungssystem herbeigeführten Luftstrom verteilen.

AIRFRAME PRO

- 1 // SCHALE AUS GLASFASERVERBUNDSTOFF
- 2 // GESCHÄUMTES POLYSTYROL DICHT 2
- 3 // GESCHÄUMTES POLYSTYROL DICHT 1

AIRFRAME PRO CARBON

- 1 // KÖHLEFASERSCHALE
- 2 // GESCHÄUMTES POLYSTYROL DICHT 2
- 3 // GESCHÄUMTES POLYSTYROL DICHT 1



HINWEISE ZUR HELMVERWENDUNG UND WARNUNGEN

Lesen Sie vor der Verwendung Ihres neuen Helms bitte diese Benutzeranleitung und bewahren Sie sie gut auf. Sie enthält nützliche Informationen, die Ihnen helfen, die Leistung und Lebensdauer Ihres Helms zu optimieren.

SICHERHEITSWARNUNG: MOTORRADFAHREN IST GEFÄHRlich. KEIN HELM KANN DEN TRÄGER VOR JEDEM ERDENKLICHEN AUFRALL SCHÜTZEN. TRAGEN SIE STETS EINEN HELM, AUGENSCHUTZ, SCHUTZKLEIDUNG, HANDSCHUHE UND STIEFEL. AUCH WENN SIE DEN IN DIESER BENUTZERANLEITUNG BESCHRIEBENEN HELM TRAGEN, KÖNNEN ERNSTHAFTE VERLETZUNGEN, IM EXTREMFALL MIT TODESFOLGE, NICHT AUSGESCHLOSSEN WERDEN. TREFFEN SIE ALLE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN, UM DEN RISIKEN BEIM MOTORRADFAHREN ZU BEGEGNEN. DIESER HELM IST NICHT ALS BRANDSCHUTZPRODUKT KONZIPERT UND ENTHÄLT KEINE FEUERHEMMENDEN MATERIALIEN. ÜBERPRÜFEN SIE, DASS IHR ICON™-HELM RICHTIG SITZT. SCHLECHT SITZENDE ODER NICHT ORDNUNGSGEMÄSS VERWENDETE PRODUKTE KÖNNEN ZU SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

EIN-AUFRALL-REGEL

SICHERHEITSWARNUNG: JEDER HELM, DER EINEM AUFRALL AUSGESETZT WURDE, SOLLTE ERSETZT WERDEN.

Helme sind für einen einzigen Aufprall konzipiert. Der Helm ist so konzipiert, dass zum Absorbieren der Aufprallenergie die Außen- und Innenschale verformt werden. Bei einem Aufprall hat das Stoßabsorptionsmaterial im Helm die Energie aufgenommen. Dadurch ist die Innenschale verformt und bietet keinen angemessenen Schutz mehr. Derartige Schäden sind unter Umständen nicht sichtbar. Selbst wenn keine Schäden ERKENNBAR sind, hat der Helm nach einem Aufprall seine Schutzwirkung verloren. Jeder Helm, der einem Aufprall ausgesetzt wurde, sollte vernichtet und ersetzt werden, selbst wenn er keine erkennbaren Schäden aufweist.

AUSWAHL DER RICHTIGEN HELMGRÖSSE

SICHERHEITSWARNUNG: UM AUSREICHEND SCHUTZ ZU GEWÄHRLEISTEN, MUSS DER HELM ENG ANLIEGEN UND SICHER BEFESTIGT SEIN.

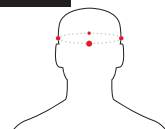
Kein Helm kann den Träger vor jedem erdenklichen Aufprall und Unfall schützen, doch bei ordnungsgemäßer Verwendung bietet dieser Helm bei einem Unfall wesentlich mehr Schutz als kein Helm. Damit der Helm richtig funktioniert und das Risiko von Verletzungen oder einem tödlichen Unfall senkt und optimalen Schutz bietet, muss er eng anliegen, und das Rückhaltesystem muss sicher befestigt sein. Wenn das Rückhaltesystem bequem, aber sicher angepasst worden ist, darf es nicht möglich sein, den Helm von hinten nach vorn vom Kopf zu ziehen.

Die Schutzwirkung des Helms besteht nur bei der richtigen Passform. Die Passform unterschiedlicher Helme variiert aufgrund von Design und Konstruktion. Die richtige Helmgröße lässt sich nur ermitteln, indem der Benutzer den Helm anprobiert. Probieren Sie den Helm daher vor dem Kauf an, damit Sie sichergehen können, dass Sie ihn in der richtigen Größe erwerben. Falls diese Art von Helm Ihnen in keiner Größe richtig passt, versuchen Sie es bitte mit einem anderen sicherheitszertifizierten Helmtyp.

KOPFMESSUNG UND AUSWAHL DER HELMGRÖSSE

Um die richtige Helmgröße zu ermitteln, messen Sie zunächst Ihren Kopfumfang, indem Sie ein Maßband etwa 2 cm über den Augenbrauen um den Kopf legen. Gehen Sie vom größten gemessenen Wert aus. Wählen Sie anhand der Größentabelle die Helmgröße aus, die diesem Messwert am nächsten kommt. Die richtige Helmgröße stimmt nicht immer mit diesem einfachen Messwert überein. Tragen Sie die Helmgröße, die Ihrem Kopfumfang am besten entspricht und dabei eng anliegt, ohne Druckstellen zu verursachen.

ABBILDUNG 3



KOPFMESSUNG

GRÖSSENTABELLE

SCHALE	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
ZOLL	21 ^{1/8} –21 ^{3/8}	21 ^{3/8} –22	22 ^{1/8} –22 ^{3/8}	22 ^{3/8} –23 ^{1/8}	23 ^{1/8} –24	24 ^{1/8} –24 ^{3/4}	25 ^{1/8} –25 ^{3/8}
ZENTIMETER	54–55	55–56	57–58	58–59	60–61	62–63	64–65

ÜBERPRÜFEN DER HELMPASSFORM

Lösen Sie das Kinnriemen-Befestigungssystem, wie im folgenden Abschnitt „VERWENDEN UND ANPASSEN DES KINNRIEMENS“ beschrieben. Greifen Sie die Kinnriemen, wie in [ABBILDUNG 4] dargestellt, und halten Sie den Helm weit geöffnet. Setzen Sie den Helm auf. Falls der Helm nicht passgenau anliegt oder verrutscht, probieren Sie eine kleinere Größe aus.

DER HELM MUSS ENG ANLIEGEN, UM ANGEMESSENEN SCHUTZ BIETEN ZU KÖNNEN.

Zum Überprüfen der Passform setzen Sie den Helm auf. Das Innenfutter des Helms muss passgenau am Kopf anliegen, und die Wangenpolster müssen Ihre Wangen berühren. Zwischen Innenfutter und Stirn darf es keine Lücke geben. Legen Sie Ihre Hände rechts und links auf den Helm und versuchen Sie, ihn nach oben und unten sowie von Seite zu Seite zu bewegen [SIEHE ABBILDUNG 5A]. Sie sollten dabei spüren, wie der Helm Ihre Kopf- und Gesichtshaut verschiebt. Wenn der Helm frei verschoben werden kann, ohne dabei die Haut zu bewegen, ist er zu groß. Probieren Sie bitte eine kleinere Größe aus. Wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie den Helm vorne und hinten greifen und versuchen, ihn vor und zurück zu verschieben. [SIEHE ABBILDUNG 5B].

ABBILDUNG 4



ABBILDUNG 5A

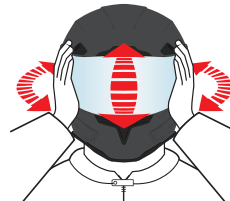


ABBILDUNG 5B



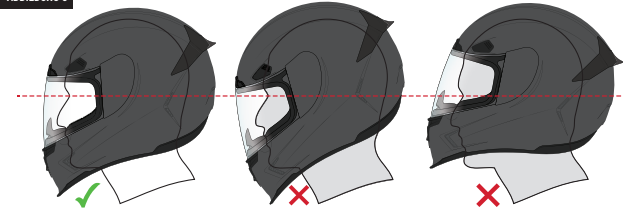
Überprüfen Sie das Kinnriemen-Rückhaltesystem. Ziehen Sie den Kinnriemen sicher fest, wie im Abschnitt „VERWENDEN UND ANPASSEN DES KINNRIEMENS“ beschrieben. Er muss möglichst eng sitzen, ohne die Atmung zu beeinträchtigen. Der Riemen darf nicht locker sein und muss eng unter dem Kinn anliegen. Fassen Sie den Helm an der Oberseite und am Kinnbügel [SIEHE ABBILDUNG 5B] und versuchen Sie, ihn nach vorne vom Kopf zu schieben. Fassen Sie den Helm anschließend am Kinnbügel [SIEHE ABBILDUNG 5B] und versuchen Sie, ihn nach hinten vom Kopf zu schieben. Falls der Helm sich auf irgendeine Art und Weise von Ihrem Kopf lösen kann, verwenden Sie diesen Helm nicht und wählen Sie einen Helm in einer anderen Größe, der richtig passt.

Überprüfen Sie den Sitz des Helms bei geschlossenem Rückhaltesystem. Der Helm darf weder zu tief noch zu hoch auf Ihrem Kopf sitzen und Ihr Blickfeld nicht beeinträchtigen [SIEHE ABBILDUNG 6]. Die Augen sollten mittig in der Blicköffnung sein.

BITTE BEACHTEN: Das Visier ist verstellbar. Probieren Sie den Helm vor dem Kauf mit allen Positionen des Visiers und der internen einklappbaren Sonnenblende an, um sicherzustellen, dass der Helm Ihren Anforderungen entspricht und das Visier Ihr Blickfeld nicht beeinträchtigt, wenn es geöffnet ist.

Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie die richtige Helmgröße gefunden haben.

ABBILDUNG 6



VERWENDUNG DES HELMS

VERWENDEN UND ANPASSEN DES KINNRIEMENS

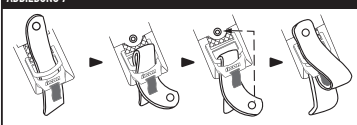
SICHERHEITSWARNUNG: DAS ORDNUNGSGEMÄSSE SCHLIESSEN UND FESTZIEHEN DES KINNRIEMENS TRÄGT MASSGEBLICH ZUR FUNKTIONSWEISE DES HELMS BEI. WENN DER KINNRIEMEN NICHT ORDNUNGSGEMÄSS GESCHLOSSEN UND FESTGEZOGEN WIRD, KANN DIE FUNKTIONSWEISE DES HELMS BEEINTRÄCHTIGT WERDEN UND/ODER DER HELM KANN SICH BEI EINEM UNFALL VON IHREM KOPF LÖSEN. DIES KANN ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

SICHERHEITSWARNUNG: WENN SIE DAS KINNRIEMEN-RÜCKHALTESYSTEM FÜR DIESEN HELM NICHT RICHTIG FIXIEREN ODER EINSTELLEN KÖNNEN, TRAGEN SIE BEIM FAHREN NICHT DIESEN HELM, SONDERN WÄHLEN SIE EINEN ANDEREN ZUGELASSENEN HELM AUS.

SICHERHEITSWARNUNG: FAHREN SIE NIEMALS MIT GELÖSTEM KINNRIEMEN-RÜCKHALTESYSTEM, DA DIES ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN KANN.

SICHERHEITSWARNUNG: DAMIT IHR HELM RICHTIG FUNKTIONIERT, MUSS DER KINNRIEMEN BEIM TRAGEN DES HELMS STETS FEST ANGEZOGEN SEIN. ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄSSIG, OB DER KINNRIEMEN FEST ANGEZOGEN BLEIBT. WENN SICH DER KINNRIEMEN LOCKER ANFÜHLT, SUCHEN SIE SOFORT EINEN SICHEREN PLATZ, UM ANZUHALTEN, UND STELLEN SIE DEN KINNRIEMEN SO EIN, DASS ER RICHTIG FESTGEZOGEN IST.

ABBILDUNG 7



LÖSEN DES KINNRIEMEN-BEFESTIGUNGSSYSTEMS MIT D-VERSCHLUSS:

1. Lösen Sie den Druckverschluss am losen Ende des Kinnriemens vom Druckpunkt. Lösen Sie dann den Riemen und ziehen Sie ihn aus den Ringen heraus. [SIEHE ABBILDUNG 7B]

SICHERES BEFESTIGEN DES KINNRIEMENS MIT DEM D-VERSCHLUSSSYSTEM:

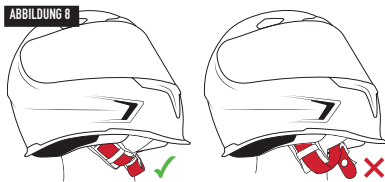
1. Vergewissern Sie sich, dass das Kinnriemen-Befestigungssystem gelöst ist. Trennen Sie die beiden Enden des Kinnriemens und setzen Sie den Helm korrekt auf Ihren Kopf.

2. Führen Sie die losen Enden des Kinnriemens unter Ihr Kinn und stellen Sie sicher, dass die Riemen nicht verdreht sind, bevor Sie den Kinnriemen befestigen.

3. Führen Sie das lose Ende des Kinnriemens durch beide Ringe [SIEHE ABBILDUNG 7] und dann in entgegengesetzter Richtung durch einen Ring [SIEHE ABBILDUNG 7B].

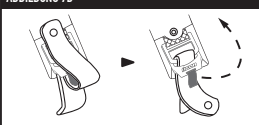
4. Ziehen Sie am losen Ende des Riemens, um ihn festzuziehen. Der Kinnriemen sollte eng unter dem Unterkiefer sitzen. [SIEHE ABBILDUNG 8] Wenn Sie den Kinnriemen durch Ziehen nach unten lockern können, sitzt er nicht richtig fest. Wiederholen Sie die Schritte 2, 3 und 4, bis der Kinnriemen ordnungsgemäß sitzt und festgezogen ist.

5. Sobald der Kinnriemen am Kiefer so gut sitzt, dass der Helm nicht vom Kopf gezogen werden kann, befestigen Sie den am losen Ende des Riemens befindlichen Druckknopf am Druckpunkt.



SICHERHEITSWARNUNG: DIE SNAKPPUNKTION DIENT NUR DAZU, DAS LOSE ENDE DES RIEMENS ZU SICHERN, DAMIT ES WÄHREND DER FAHRT NICHT HERUMFLATTERT. ES GEHÖRT NICHT ZUM HELM-RÜCKHALTESYSTEM UND DARF NICHT VERWENDET WERDEN, OHNE DEN KINNRIEMEN WIE ABGEBILDET VORHER DURCH DIE D-VERSCHLÜSSE ZU BEFESTIGEN.

ABBILDUNG 7B



VOR JEDEM EINSATZ – HELMÜBERPRÜFUNG

Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung vom einwandfreien Zustand des Helms. Achten Sie dabei auf gelöste Teile, Schrauben oder Nieten, Abnutzungerscheinungen am Kinnriemen sowie Risse und andere Anzeichen von Verschleiß am Helm und an seinen Bestandteilen, die das sichere Befestigen und Tragen des Helms beeinträchtigen könnten. Achten Sie darauf, dass Innenfutter und Wangenpolster richtig anliegen und das Kinnriemen-Rückhaltesystem festgezogen ist.

AUGENSCHUTZ

ANLEITUNG FÜR HELMVISIERE (GESICHTSSCHUTZ)

Die Visiere dieses Helms entsprechen VESC-8.

SICHERHEITSWARNUNG: FAHREN SIE NUR MIT ENTSPRECHENDEM AUGENSCHUTZ, DER FÜR DIESEN HELM GEEIGNET UND FÜR MOTORRADFAHRER ZUGELASSEN IST. WIRD KEIN ENTSPRECHENDER AUGENSCHUTZ VERWENDET, KANN DIES ZU SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

SICHERHEITSWARNUNG: FAHREN SIE NIEMALS OHNE VISIER. WENN DAS VISIER WÄHREND DER FAHRT GEÖFFNET WIRD, KANN DER AUF DAS OFFENE VISIER EINWIRKENDE LUFTDRUCK DAZU FÜHREN, DASS SICH DAS VISIER VOM HELM LÖST. Wird das Visier nicht ordnungsgemäß verwendet, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

SICHERHEITSWARNUNG: VISIERE

- Getönte Visiere mit der Kennzeichnung „IF TINTED. FOR DAYTIME USE ONLY“ („MIT TÖNUNG AUSSCHLIESSLICH EINSATZ BEI TAGESLICHT“) oder dem entsprechenden EU-Prüfzeichen sind nicht geeignet für den Einsatz bei Dämmerung, Dunkelheit, schlechten Sichtverhältnissen oder schlechtem Wetter.
- Farbige Visiere, die die Erkennung von Straßenschildern und Fahrbahnmarkierungen verhindern, sind für den Einsatz im Straßenverkehr nicht geeignet.
- Achten Sie darauf, ein Visier zu wählen, das den Bedingungen entspricht, unter denen es verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Visier immer in einwandfreiem Zustand ist und dass weder Schäden noch Verschleiß die Sicht des Fahrers durch das Visier behindern.

SICHERHEITSWARNUNG: INTERNE ABSENKBARE SONNENBLENDE - (falls zutreffend)

- Getönte interne absenkbare Sonnenblenden sind nicht geeignet für den Einsatz bei Dämmerung, Dunkelheit, schlechten Sichtverhältnissen oder schlechtem Wetter.
- Farbige interne absenkbare Sonnenblenden, die die Erkennung von Straßenschildern und Fahrbahnmarkierungen verhindern, sind für den Einsatz im Straßenverkehr nicht geeignet.
- Achten Sie darauf, eine interne absenkbare Sonnenblende zu wählen, die den Bedingungen entspricht, unter denen es verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass Ihre interne absenkbare Sonnenblende immer in einwandfreiem Zustand ist und dass weder Schäden noch Verschleiß die Sicht des Fahrers durch die interne absenkbare Sonnenblende behindern.

SICHERHEITSWARNUNG: PINLOCK™-SCHILDE - (falls zutreffend)

- Getönte Pinlock®-Einsätze sind nicht für den Einsatz bei Dämmerung, Dunkelheit, schlechten Sichtverhältnissen oder schlechtem Wetter geeignet.
- Farbige Pinlock®-Schilder, die die Erkennung von Straßenschildern und Fahrbahnmarkierungen verhindern, sind für den Einsatz im Straßenverkehr nicht geeignet.
- Achten Sie darauf, ein Pinlock®-Einsatz zu wählen, der den Bedingungen entspricht, unter denen er verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass der Pinlock®-Schild immer in einwandfreiem Zustand ist und dass weder Schäden noch Verschleiß die Sicht des Fahrers durch den Pinlock®-Einsatz behindern.

SICHERHEITSWARNUNG: AUSTAUSCHVISIERE - (falls zutreffend)

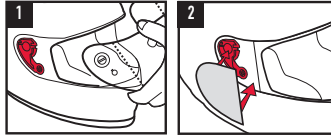
- Getönte Austauschvisiere sind nicht für den Einsatz bei Dämmerung, Dunkelheit, schlechten Sichtverhältnissen oder schlechtem Wetter geeignet.
- Farbige Austauschvisiere, die die Erkennung von Straßenschildern und Fahrbahnmarkierungen verhindern, sind für den Einsatz im Straßenverkehr nicht geeignet.
- Achten Sie darauf, ein getöntes Austauschvisier zu wählen, das den Bedingungen entspricht, unter denen es verwendet wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Austauschvisier immer in einwandfreiem Zustand ist und dass weder Schäden noch Verschleiß die Sicht des Fahrers durch das Austauschvisier behindern.



VERWENDUNG DES HELMS – FORTSETZUNG

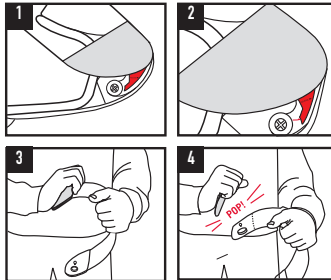
ANBRINGEN DES VISIERS

1. Richten Sie die Befestigungsvorrichtungen des Visiers an den Löchern in den Mechanismusplatten aus und drücken Sie sie fest.
2. Richten Sie nun die Befestigungsvorrichtungen auf der Seitenplatte an den Löchern im Visier aus und lassen Sie sie einrasten. Wiederholen Sie den Vorgang mit der anderen Seitenplatte.
3. Überprüfen Sie das Öffnen und Schließen des Visiers, bevor Sie losfahren.



ENTFERNEN DES VISIERS.

1. Zum Entfernen des Visiers das Visier vollständig öffnen.
2. Schieben Sie die Verriegelungshebel in die offene Position zur Rückseite des Helms und entfernen Sie das Visier von dem Mechanismus.
3. Sobald Sie das Visier entfernt haben, greifen Sie es mit einer Hand und ziehen Sie die Seitenplatten von der geraden, langen Kante (der Vorderseite der Seitenplatten) her vom Visier.
4. Ziehen Sie so lange an den Seitenplatten, bis sie sich vom Visier lösen.



VOR JEDEM EINSATZ – ÜBERPRÜFUNG DES VISIERS

Überprüfen Sie Ihr Visier. Achten Sie darauf, dass alle Mechanismen des Visiers ordnungsgemäß funktionieren und dass es eine ungehinderte Sicht ermöglicht. Entfernen Sie vor der Fahrt jegliche Verschmutzungen, Insekten, Rückstände und alles Sonstige, das den Blick durch das Visier beeinträchtigen könnte. Ein schmutziges Visier stellt eine schwerwiegende Beeinträchtigung des Blickfelds dar. Reinigen Sie es im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit umgehend. Prüfen Sie das Visier auf Schäden, Risse und Kratzer. Wenn das Visier Kratzer, Risse oder andere Schäden aufweist, beeinträchtigt es die Sicht und muss ausgetauscht werden.

HINWEISE ZUR REINIGUNG, PFLEGE UND LAGERUNG DES VISIERS

Die Oberfläche des Visiers muss sorgfältig gereinigt werden, um Kratzer zu vermeiden. Legen Sie ein sauberes, warmes, feuchtes Tuch mindestens fünf Minuten lang auf die Außenseite des Visiers, um festgetrocknete Insekten aufzuweichen. (Lassen Sie diesen Schritt nicht aus!) Reinigen Sie das Visier dann vorsichtig mit einem sauberen, weichen Tuch, milder Seife und warmem Wasser. Spülen Sie mit einem sauberen, weichen Tuch und sauberem Wasser alle Seifenreste ab. Trocknen Sie das Visier dann sanft mit einem sauberen, weichen Tuch. Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, Fenster- oder Glasreiniger oder andere Reinigungsmittel auf dem Visier. Bringen Sie niemals Etiketten, Klebeband oder Aufkleber am Visier an.

Wenn Ihr Helm mit einer internen einklappbaren Sonnenblende ausgestattet ist, befolgen Sie die Anweisungen unter **VOR JEDEM EINSATZ – ÜBERPRÜFUNG DES VISIERS** und die **ANWEISUNGEN ZUR PFLEGE, REINIGUNG UND LAGERUNG DES VISIERS** ebenso für die interne einklappbare Sonnenblende.

HÖRVERMÖGEN

SICHERHEITSWARNUNG: DAS TRAGEN EINES HELMS BEEINTRÄCHTIGT DAS HÖRVERMÖGEN. HELMTRÄGER MÜSSEN SICH DES GERINGEREN HÖRVERMÖGENS BEWUSST SEIN UND BESONDERS AUFMERKSAM AUF IHRE UMGEBUNG ACHTEN. DIE NICHTBEACHTUNG DES GEMINDERTEN HÖRVERMÖGENS KANN ZU UNFALLEN UND SOMIT ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

SICHERHEITSWARNUNG: MACHEN SIE SICH VOR DER VERWENDUNG EINES HELMKOMMUNIKATIONSSYSTEMS MIT DEN LOKALEN, REGIONALEN, NATIONALEN UND INTERNATIONALEN ANFORDERUNGEN BEZÜGLICH DER VERWENDUNG VON KOMMUNIKATIONSGERÄTEN BEIM BETRIEB EINES KRAFTFAHRZEUGS IN ALLEN BEREICHEN, IN DENEN SIE REISEN MÖCHTEN, VERTRAUT.

BELÜFTUNGSSYSTEM

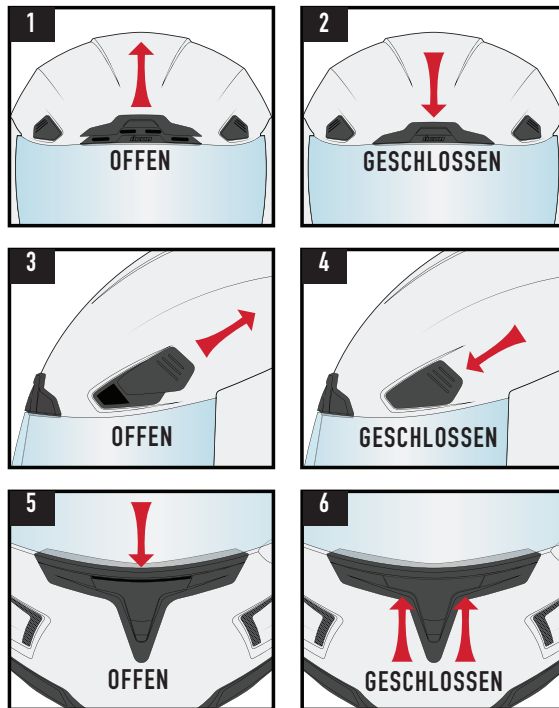
Der AIRFRAME PRO bietet mit neun Lufteinlässen und fünf Auslässen hervorragende Belüftung. Die Anordnung der Öffnungen am Vorderkopf sorgt für lineare Belüftung während der Fahrt. Die tiefe Kerbe des Polystyrol-Innenpolsters verstärkt diesen Effekt durch eine wirkungsvolle Leitung des Luftstroms. Die Lufteinlässe im Kinnbereich sind für den Anströmwinkel bei einer aggressiven Fahrposition konzipiert. Druckarme Luftauslässe runden die Belüftung ab.





BEDIENUNG DER HELMLÜFTUNG

Die Steuerung des Luftstroms im Helminneren des AIRFRAME PRO erfolgt über vier einfache Schalter.



INNENFUTTER UND WANGENPOLSTER

SICHERHEITSWARNUNG: DAS INNENFUTTER UND DIE WANGENPOLSTER SIND EIN INTEGRALER BESTANDTEIL DES HELMS UND MÜSSEN ORDNUNGSGEMÄSS MONTIERT SEIN. DAMIT DER HELM DEN VORGESEHENEN SCHUTZ BIETEN KANN, WERDEN INNENFUTTER ODER WANGENPOLSTER NICHT ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHT, KANN DIES ZU SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

HYDRADRY™
PERFORMANCE WICKING TEXTILE

Der ICON® AIRFRAME PRO™-Helm ist mit einem individuell anpassbaren Innenpolster mit dem exklusiv von ICON® entwickelten Hydradry™-Komfortpolster zur Feuchtigkeitsableitung ausgestattet.

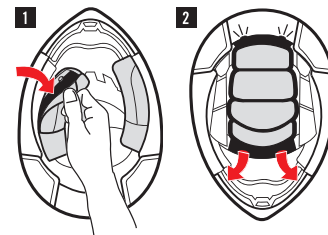
Die Größe eines Helms basiert auf der Kombination von drei Faktoren: Größe der Außenschale, Stärke der Polystyrol-Innenschale und Stärke der Innenpolster. Sie können die Passform des Helms variieren, indem Sie die vorhandenen Wangenpolster durch dünnere Wangenpolster (für einen gelockerten Sitz) bzw. dickere Wangenpolster (für einen festeren Sitz) ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort oder besuchen Sie uns unter www.rideicon.com, um Ersatzteile für die Innenpolster zu beziehen.



ENTFERNEN UND MONTIEREN

So entfernen Sie das Innenpolster, um es zu reinigen oder auszuwechseln:

1. Drehen Sie den Helm mit der Unterseite nach oben und so, dass der Kinnbügel von Ihnen weg zeigt. Lösen Sie die Wangenpolster, indem Sie sie nach innen ziehen und so von den Druckknöpfen und dem Klett lösen. Merken Sie sich für den späteren Wiedereinbau, wie der Kinnbügel durch die Wangenpolster geführt wird und wie die Wangenpolsterplatte zwischen die Helmschale und die Polystyrol-Innenschale geschoben wird.
2. Entfernen Sie das Innenfutter, indem Sie die beiden Druckknöpfe an der Rückseite des Helms öffnen. Entfernen Sie dann die beiden Schnappverschlüsse im oberen Bereich des Sichtausschnitts. Entfernen Sie anschließend die Befestigung des Komfortpolsters. Merken Sie sich dabei, wie die Plattenbefestigung zwischen die Helmschale und die Polystyrol-Innenschale geschoben wird.
3. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um das Innenfutter und die Wangenpolster wieder anzubringen.



PFLEGEANLEITUNG FÜR INNENFUTTER UND WANGENPOLSTER

Sie können das Innenfutter und/oder die Wangenpolster des ICON®-Helms zur Reinigung und Instandhaltung des Helms herausnehmen. Entfernen Sie das Innenfutter und die Wangenpolster wie oben beschrieben und waschen Sie sie vorsichtig von HAND mit Babyshampoo in kaltem Wasser. Lassen Sie sie an der Luft trocknen. NICHT IN DIE WASCHMASCHINE ODER DEN WÄSCHETROCKNER GEBEN. NUR VON HAND WASCHEN UND AN DER LUFT TROCKNEN.



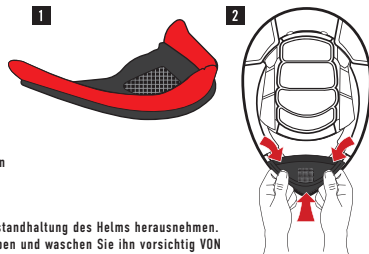
VERWENDUNG DES HELMS – FORTSETZUNG

KINNSCHUTZ

SICHERHEITSWARNUNG: BEI DER VERWENDUNG MIT DEM HELM MUSS DER KINNSCHUTZ ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHT WERDEN. WIRD DER KINNSCHUTZ NICHT ORDNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHT, KANN DIES ZU SCHWEREN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN.

Einbau

1. Suchen Sie die Laschen außen an der Innenseite des Kinnsschutzes.
2. Richten Sie den Kinnpunkt des Kinnsschutzes am Kinnpunkt des Helms aus, und drücken Sie die Laschen fest in die Schlitzte des Helms.



Entfernen

Halten Sie den Kinnschutz fest und ziehen Sie ihn nach unten.

Pflege des Kinnsschutzes

Sie können den Kinnschutz zur Reinigung und Instandhaltung des Helms herausnehmen. Entfernen Sie den Kinnschutz wie oben beschrieben und waschen Sie ihn vorsichtig VON HAND mit Babyshampoo in kaltem Wasser. Lassen Sie sie an der Luft trocknen. NICHT IN DIE WASCHMASCHINE ODER DEN WÄSCHETROCKNER GEBEN. NUR VON HAND WASCHEN UND AN DER LUFT TROCKNEN.

HINWEISE ZUR REINIGUNG, PFLEGE UND LAGERUNG DES HELMS

SICHERHEITSWARNUNG: NEHMEN SIE KEINE ÄNDERUNGEN AM HELM VOR

Pflege

Veränderungen des Helms sind äußerst gefährlich. Bringen Sie kein Zubehör am Helm an, das nicht durch den Hersteller empfohlen wird. Bohren oder schneiden Sie keinesfalls Öffnungen in die Außenschale, und nehmen Sie weder an der Schale noch am Innenfutter Änderungen vor.

Tragen Sie keine Farbe, Aufkleber, Kraft- oder Klebstoffe, Reinigungs- oder anderen Lösungsmittel auf den Helm auf. Jede derartige Vorgehensweise schwächt den Helm und kann bei einem Unfall zu schweren Verletzungen führen. Auch das Entfernen von Bestandteilen wie Lufteinlassöffnungen, Innenfutter und Wangenpolster, Mundschutz, Gummilitzen usw. vor der Verwendung des Helms beeinträchtigt die vorgesehene Funktionsweise des Helms und erhöht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Tod infolge eines Unfalls.

SICHERHEITSWARNUNG: DIE SCHUTZWIRKUNG DES HELMS KANN DURCH DAS AUFTRAGEN VON FARBE, AUFKLEBERN, REINIGUNGS- UND ANDEREN LÖSUNGSMITTELN STARK BEEINTRÄCHTIGT WERDEN. VERWENDEN SIE NUR DIE VOM HELMHISTELLER EMPFOHLENE MATERIALIEN.

Reinigung

Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scharfen Reinigungsmittel, keinen Kraftstoff oder Glasreiniger und kein heißes Wasser, denn dadurch kann der Helm beschädigt und in seiner Stabilität beeinträchtigt werden. Sprühen Sie keine Desinfektionsmittel in Ihren Helm, denn darin sind möglicherweise Treibstoffe und andere Chemikalien enthalten, die ihn beschädigen könnten. Jede Beschädigung des Helms kann bedeuten, dass er bei einem Unfall nicht den erwarteten Schutz bietet, und somit zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Reinigen Sie Ihren Helm mit handwarmem Wasser und einem feuchten, weichen Tuch. Spülen Sie ihn mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie ihn mit einem sauberen, weichen Tuch.

35

Lagerung

Schützen Sie Ihren Helm, wenn Sie ihn über längere Zeit aufbewahren. Bewahren Sie Ihren Helm in einem Helmbeutel an einem sicheren, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung auf, der weder extrem hohen noch extrem niedrigen Temperaturen ausgesetzt ist. Achten Sie darauf, dass der Helm nicht eingedrückt, gestoßen, fallen gelassen oder auf andere Weise beschädigt werden kann und nicht unter schweren Gegenständen oder in der Nähe von Benzin oder Lösungsmitteln gelagert wird. Trocknen Sie nasse Helme nach der Nutzung in einem gut belüfteten Raum bei Zimmertemperatur. Verwenden Sie keinen Haartrockner oder andere Heizgeräte.

ALTERUNG UND ENTSORGUNG DES HELMS

Kein Helm hält ewig. Wenn der Helm Abnutzungserscheinungen wie veränderte Passform, Risse, Rost, Ausfransen oder sonstige Anzeichen von Verschleiß aufweist, ist seine Schutzwirkung beeinträchtigt, und der Helm muss ersetzt werden.

SICHERHEITSWARNUNG: DAS TRAGEN EINES HELMS MIT VERSCHLEISSERSCHINUNGEN KANN ZU SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

ERSATZEMPFEHLUNG FÜR DEN HELM

Ersetzen Sie diesen Helm 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum (Datum auf dem Innenpolster des Helms), selbst wenn er keine sichtbaren Beschädigungen aufweist und keinem Unfall ausgesetzt war.

SICHERHEITSWARNUNG: WENN SIE EINEN NEUEN HELM KAUFEN, VERNICHTEN SIE DEN ALTEN HELM, DAMIT ER NICHT WIEDERVERWENDET WERDEN KANN. VERKAUFEN ODER VERSCHENKEN SIE IHREN ALTEN HELM NICHT, SELBST WENN ER KEINE SICHTBAREN SCHÄDEN AUFWEIST. DER SCHUTZSCHÄUMSTOFF IM HELM HAT SICH IM LAUFE DER ZEIT AN IHRE KOPFFORM ANGEPAßT. WENN EINE ANDERE PERSON DIESEN HELM VERWENDET, BIETET ER NICHT SO VIEL SCHUTZ UND DIES KANN ZU SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN FÜHREN.

VERZICHTSERKLÄRUNG UND FREIGABE DURCH DEN EIGENTÜMER

Keine persönliche Schutzausrüstung kann Motorradfahrern Verletzungsfreiheit bei Kollisionen oder Stürzen garantieren. Keine persönliche Schutzausrüstung kann Motorradfahrern bei Kollisionen oder Stürzen vollständigen Schutz vor Aufprall oder Abschürfungen bieten. Das Motorradfahren ist von Natur aus gefährlich, und der Einsatz dieses Helms kann Verletzungen und Todesfälle nicht verhindern. Selbst bei niedriger Geschwindigkeit kann ein Unfall zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Bei der Verwendung dieses Helms trägt der Benutzer alle Risiken im Zusammenhang mit dieser Aktivität, die zu Verletzungen ggf. mit Todesfolge führen können. Der Benutzer gibt im Falle seines Todes oder im Falle von Verletzungen seiner Person alle Ansprüche gegen ICON® Motorsports (einen Geschäftsbereich der Lemans Corporation), Lemans Corporation und J-Tech Vina Company Ltdos auf und verpflichtet sich, im Fall von Verletzungen oder Tod während der Verwendung von Icon Motorsports Produkten keine Klage zu erheben.



IT

CASCO AIRFRAME PRO™

MANUALE DI ISTRUZIONI PER IL PROPRIETARIO

ANGOLO DI ATTACCO

La posizione di guida moderna - caricata verso il manubrio - ha alterato notevolmente il modo in cui il motociclista interagisce con la motocicletta sportiva. Rannicchiato in una postura particolarmente compatta, il motociclista deve posizionare la testa con una maggiore angolazione per mantenere visibilità e stabilità. ICON® ha progettato il casco AIRFRAME PRO™ tenendo presenti tali fattori.

Questo singolare design ci ha consentito di creare le opportunità per diminuire la resistenza aerodinamica e il peso, sagomando un paranuca tradizionale per evitare interferenze con la giacca o i vestiti. La geometria aggressiva amplia il campo visivo e migliora al contempo l'attitudine aerodinamica quando si assume una postura di guida completamente "a ranocchio".

Il profilo della calotta, notevolmente ridotta, in fibra di carbonio di grado aerospaziale o FRP è caratterizzato da una certificazione ECE applicata. Le tecniche di montaggio di precisione contribuiscono alla riduzione della massa, consentendo a ICON® di costruire un casco straordinariamente leggero e incomparabilmente attrezzato.

Al suo interno, il tradizionale rivestimento in tre pezzi è stato trasformato in un componente in cinque pezzi, per offrire maggiori possibilità di combinazioni e di adattamento a ogni singola forma della testa. Le imbottiture anteriore, posteriore, laterale e della calotta offrono 27 combinazioni di assetto in una sola calotta del casco AIRFRAME PRO™, il doppio rispetto alla concorrenza.

Sia internamente che esternamente, il casco ICON® AIRFRAME PRO™ è ottimizzato per l'angolo di attacco.



NORME DI SICUREZZA RELATIVE AL CASCO

Questo casco soddisfa gli standard di sicurezza seguenti:

- UNECE - ONU Regolamento n. 22.06 - DOT - FMVSS N. 218

- PSC e/o JIS e/o SG (il casco non viene fornito con gli adesivi di certificazione PSC e/o JIS e/o SG a meno che non sia stato acquistato presso un rivenditore autorizzato nel paese corrispondente).

COMPONENTI DEL CASCO

Fare riferimento alla figura illustrata di seguito per acquisire familiarità con i nomi e i termini specifici utilizzati per il casco prima di tentare di riparare o sostituire parti dello stesso.

- 
- 1 // PRESE D'ARIA FRONTALI
 - 2 // SISTEMA DI SGANCIO DELLA MASCHERA
 - 3 // GUARNIZIONE OBLÒ DELLA VISIERA
 - 4 // VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE) - VISIERA ICON OPTICS™
 - 5 // DEFLETTORE D'ARIA
 - 6 // PRESA D'ARIA SULLA BOCCA
 - 7 // PRESE D'ARIA SULLA MENTONIERA
 - 8 // CALOTTA ESTERNA
 - 9 // SPOILER POSTERIORE
 - 10 // EPS A DOPPIA DENSITÀ
 - 11 // PRESE DI SFOGO
 - 12 // PIASTRA LATERALE
 - 13 // IMBOTTITURA INTERNA
 - 14 // GUARNIZIONE ALLA BASE

CALOTTA ED EPS

La calotta composita realizzata a mano del casco ICON® AIRFRAME PRO™ è realizzata in conformità a rigorosi standard di controllo della qualità.

Le imbottiture in polistirene espanso a doppia densità di ICON® AIRFRAME PRO™ sono state studiate per offrire i massimi valori possibili di assorbimento degli urti e dissipazione dell'energia.

Inoltre, entrambe le sezioni dell'imbottitura interna presentano un'ampia serie di condotti dell'aria direzionali che distribuiscono il flusso d'aria proveniente dal sistema di ventilazione esterno.

AIRFRAME PRO

- 
- 1 // CALOTTA IN COMPOSITO IN FIBRA DI VETRO
 - 2 // DENSITÀ EPS 2
 - 3 // DENSITÀ EPS 1

AIRFRAME PRO CARBON

- 1 // CALOTTA IN FIBRA DI CARBONIO
- 2 // DENSITÀ EPS 2
- 3 // DENSITÀ EPS 1

ISTRUZIONI E AVVERTENZE PER L'UTILIZZO DEL CASCO

Prima di utilizzare questo casco, leggere il presente manuale di istruzioni e conservarlo dopo la lettura. Contiene informazioni utili che aiutano a ottenere le massime prestazioni e a prolungare la vita utile del casco.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA: ANDARE IN MOTOCICLETTA È UN'ATTIVITÀ PERICOLOSA. NESSUN CASCO PUÒ PROTEGGERE CHI LO INDOSSA DA TUTTI GLI IMPATTI POSSIBILI. PER VIAGGIARE OCCORRE SEMPRE INDOSSARE UN CASCO, OCCHIALI PROTETTIVI, INDUMENTI, GUANTI E SCARPE PROTETTIVE. L'USO DEL CASCO ILLUSTRATO NEL PRESENTE MANUALE NON GARANTISCE IN ALCUN MODO CHE SI EVITERANNO INCIDENTI GRAVI O MORTALI. ADOTTARE TUTTE LE DOVUTE PRECAUZIONI PER EVITARE I RISCHI LEGATI ALLA GUIDA DI UNA MOTOCICLETTA. IL CASCO NON È UN PRODOTTO IGNIFUGO E NON CONTIENE MATERIALI IGNIFUGHI. ASSICURARSI DI SCEGLIERE IL CASCO ICON® DELLA MISURA CORRETTA. PRODOTTI NON INDOSSATI O NON UTILIZZATI CORRETTAMENTE POSSONO CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

PROGETTATO PER UN SOLO IMPATTO

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA: I CASCHI CHE HANNO SUBITO UN IMPATTO DEVONO ESSERE SOSTITUITI.

I caschi sono progettati per assorbire un solo impatto. Il casco è progettato per assorbire l'urto mediante la distruzione parziale della calotta e del rivestimento. Quando un casco subisce un impatto, la parte del rivestimento che assorbe l'impatto ne disperde l'energia; di conseguenza, il rivestimento risulterà compattato e quindi compromesso. Il danno potrebbe non essere visibile. Anche se il danno NON È VISIBILE sulla calotta, la capacità di protezione del casco viene compromessa dopo un solo impatto. Un casco che abbia subito un impatto deve essere eliminato e sostituito, anche se apparentemente integro.

SCELTA DELLA MISURA CORRETTA DEL CASCO

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA: PER FORNIRE UNA PROTEZIONE ADEGUATA, IL CASCO DEVE ADERIRE PERFETTAMENTE ED ESSERE FISSATO SALDAMENTE.

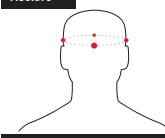
In generale, il casco non può proteggere l'utilizzatore da tutti gli impatti o gli incidenti prevedibili, tuttavia un suo utilizzo appropriato garantisce un livello di protezione molto maggiore in caso di incidente rispetto a quello che si avrebbe senza casco. Affinché il casco svolga la sua funzione correttamente, per ridurre i rischi di lesioni o di decesso e per una protezione massima, esso deve aderire perfettamente alla testa e il sistema di chiusura deve essere allacciato opportunamente. Con il sistema di chiusura ben allacciato ma non eccessivamente stretto, il casco non deve sfilarsi dalla testa se tirato avanti o indietro.

L'aderenza del casco è di fondamentale importanza per una corretta protezione della testa. Caschi diversi aderiscono in modo differente secondo le varie strutture e i vari design. È possibile controllare e verificare la correttezza della misura del casco solo indossandolo. Provare sempre il casco presso il negozio prima dell'acquisto, per essere certi di comprare un prodotto della misura corretta. Qualora il casco non aderisca perfettamente in nessuna delle sue taglie, provare un diverso tipo di casco certificato.

MISURAZIONE DELLA TESTA E SCELTA DELLA TAGLIA DEL CASCO

Per determinare la taglia corretta, misurare prima di tutto la dimensione della testa facendosi passare attorno un metro a nastro, circa 2 cm al di sopra della linea delle sopracciglia. Arrotondare la misura per eccesso. Selezionare la taglia del casco che corrisponde maggiormente a questa misura nella relativa tabella. Poiché le taglie dei caschi non sempre corrispondono perfettamente a questa misura di base, scegliere la taglia più prossima alla misura della testa che aderisca meglio senza tuttavia presentare punti di pressione.

FIGURA 3



MISURA DELLA TESTA

TABELLA DELLE MISURE DEI CASCHI

CALOTTA	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
POLLICI	21 ^{1/4} - 21 ^{3/8}	21 ^{5/8} - 22	22 ^{1/2} - 22 ^{7/8}	22 ^{7/8} - 23 ^{1/4}	23 ^{3/4} - 24	24 ^{3/8} - 24 ^{3/4}	25 ^{1/4} - 25 ^{3/8}
CENTIMETRI	54-55	55-56	57-58	58-59	60-61	62-63	64-65

CONTROLLO DELL'ADERENZA DEL CASCO

Sganciare il sistema di fissaggio del cinturino sotto il mento come descritto nella sezione seguente intitolata "UTILIZZO E REGOLAZIONE DEL CINTURINO SOTTOIL MENTO". Afferrare i cinturini del sotto mento come indicato in [VEDERE FIGURA 4] e allargare l'apertura del casco. Indossare il casco. Nel caso in cui il casco non aderisca perfettamente o consenta un certo margine di movimento della testa, provare con una misura più piccola.

IL CASCO DEVE ASSOLUTAMENTE ADERIRE ALLA PERFEZIONE PER POTER ADEMPIERE ALLE FUNZIONI PER CUI È STATO PROGETTATO.

Per verificare la corretta vestibilità del casco, è necessario indossarlo. Verificare che il rivestimento del casco aderisca perfettamente alla testa e che i guanciali esercitino la giusta pressione. Tra il sopracciglio e il rivestimento non ci deve essere alcuno spazio. Afferrare il casco con le mani da entrambi i lati e provare a muoverlo su e giù e lateralmente [VEDERE FIGURA 5A]. Il rivestimento deve tirare leggermente la pelle della testa e del viso. Se il casco si muove liberamente senza sfregare la pelle, è troppo grande ed è necessario utilizzare una misura più piccola. Ripetere la procedura afferrando il casco dalla parte anteriore e posteriore e tentando di ruotarlo in avanti e indietro [VEDERE FIGURA 5B].

FIGURA 4



FIGURA 5A

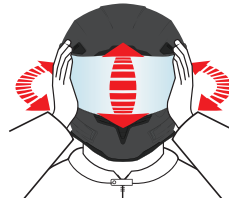


FIGURA 5B



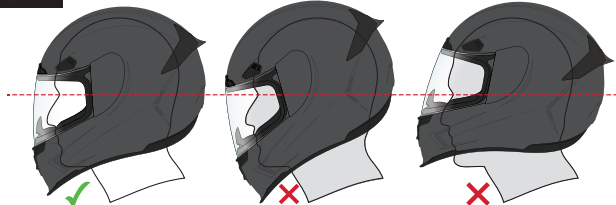
Testare il sistema di ritenuta del cinturino del sotto mento. Allacciare in modo sicuro il cinturino del sotto mento, seguendo le istruzioni fornite nella sezione della presente nota informativa intitolata "UTILIZZO E REGOLAZIONE DEL CINTURINO SOTTOIL MENTO", senza stringerlo eccessivamente per evitare il rischio di soffocamento. Il cinturino deve aderire perfettamente sotto il mento. Mettere una mano sulla parte superiore del casco e una sulla mentoniera [VEDERE FIGURA 5B] e tentare di togliere il casco tirandolo in avanti. Quindi, mettere la mano sulla mentoniera [VEDERE FIGURA 5B] e tentare di togliere il casco ruotandolo verso la parte posteriore. In entrambi i casi, se il casco è in grado di staccarsi dalla testa, non utilizzarlo e selezionare una taglia diversa che si adatti correttamente.

Controllare la posizione del casco sulla testa con il cinturino allacciato. Il casco non deve trovarsi troppo in basso o troppo in alto sulla testa per evitare che interferisca con il campo visivo [VEDERE FIGURA 6]. Gli occhi devono essere al centro rispetto alla relativa apertura.

Tenere presente che la visiera (maschera di protezione) è regolabile. Provare il casco con la visiera (maschera) e la protezione solare retrattile interna in tutte le posizioni possibili prima dell'acquisto, così da verificare che il casco risponda alle proprie necessità e che la visiera (maschera) non interferisca con il campo visivo quando aperta.

Questi passaggi devono essere ripetuti fino a quando non si riesce a trovare la misura giusta di casco.

FIGURA 6





UTILIZZO DEL CASCO

UTILIZZO E REGOLAZIONE DEL CINTURINO SOTTOMENTO

AVVERTENZA DI SICUREZZA: È FONDAMENTALE ALLACCIARE E STRINGERE CORRETTAMENTE IL CINTURINO SOTTOMENTO AI FINI DELLA FUNZIONALITÀ DEL CASCO. L'ERRATO FISSAGGIO E SERRAGGIO DEL CINTURINO SOTTOMENTO PUÒ IMPEDIRE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DEL CASCO E/O CAUSARNE IL DISTACCO DALLA TESTA DURANTE UN INCIDENTE CON CONSEGUENTI LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: SE NON È POSSIBILE AGGANCIARE O REGOLARE CORRETTAMENTE IL SISTEMA DI CHIUSURA DEL CINTURINO SOTTOMENTO DEL CASCO, NON UTILIZZARE IL CASCO E SCEGLIERNE UN ALTRO APPROVATO.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: NON GUIDARE MAI CON IL SISTEMA DI CHIUSURA DEL CINTURINO SOTTOMENTO SGANCIATO, IN QUANTO CIÒ PUÒ PROVOCARE LESIONI O MORTE.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: AFFINCHÉ IL CASCO SVOLGA LA SUA FUNZIONE CORRETTAMENTE, IL CINTURINO SOTTOMENTO DEVE ESSERE SEMPRE BEN FISSATO DURANTE L'USO. VERIFICARE PERIODICAMENTE CHE IL CINTURINO SOTTOMENTO RIMANGA FISSATO SALDAMENTE. SE IL CINTURINO SOTTOMENTO RISULTA ALLENTATO, TROVARE IMMEDIATAMENTE UN LUOGO SICURO PER FERMARSI E REGOLARE IL CINTURINO SOTTOMENTO IN MODO CHE SIA CORRETTAMENTE IN TENSIONE.

FIGURA 7

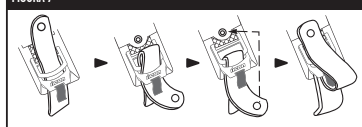
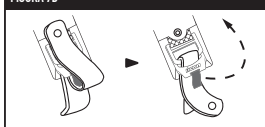


FIGURA 7B



PER ALLENTARE IL SISTEMA DI FISSAGGIO DEL CINTURINO SOTTOMENTO NELL'ANELLO A D:

1. Sull'estremità libera del cinturino sottomento, sganciare il dispositivo di fissaggio a scatto dal punto di aggancio. Quindi, allentare il cinturino attraverso gli anelli, estraendolo dagli anelli. [VEDERE LA FIGURA 7B]

PER FISSARE SALDAMENTE IL CINTURINO SOTTOMENTO UTILIZZANDO IL SISTEMA CON ANELLO A D:

1. Assicurarsi che il sistema di fissaggio del cinturino sottomento sia rilassato. Separare le due estremità del cinturino sottomento e inserire la testa nel casco, posizionando correttamente il casco sulla testa.

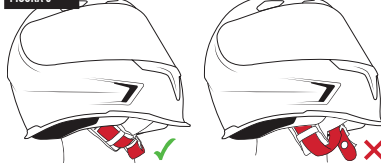
2. Avvicinare le estremità libere del cinturino sotto il mento, assicurandosi che le cinghie non siano attorcigliate prima di allacciare il cinturino.

3. Far passare l'estremità libera del cinturino sottomento attraverso entrambi gli anelli [VEDERE LA FIGURA 7], quindi sopra e indietro in direzione opposta attraverso un unico anello [VEDERE LA FIGURA 7].

4. Tirare l'estremità libera del cinturino per serrarla. Il cinturino sottomento deve essere ben stretto sotto la mascella. [VEDERE LA FIGURA 8] Se si forma uno spazio di scarto quando si tira il cinturino verso il basso, significa che quest'ultimo non è fissato o serrato correttamente. Ripetere i passaggi 2, 3 e 4 finché il cinturino non sia fissato e serrato correttamente.

5. Una volta che il cinturino sottomento è fissato saldamente alla mascella, in modo che il casco non possa essere estratto dalla testa, agganziare la linguetta a scatto posta sull'estremità libera del cinturino al punto di aggancio.

FIGURA 8



AVVERTENZA DI SICUREZZA: LA SERRATURA A SCATTO SERVE SOLO A FISSARE L'ESTREMITÀ LIBERA DEL CINTURINO PER EVITARE CHE SI SPOSTI DURANTE LA GUIDA. NON FA PARTE DEL SISTEMA DI CHIUSURA DEL CASCO E NON DEVE ESSERE USATA DA SOLA SENZA STRINGERE IL CINTURINO SOTTOMENTO ATTRAVERSO GLI ANELLI A D COME ILLUSTRATO.

PRIMA DI OGNI UTILIZZO - ISPEZIONE DEL CASCO

Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il casco sia in perfette condizioni. Prima di ogni utilizzo, verificare sempre che il casco non presenti componenti, viti o rivetti allentati, usura del cinturino del sottomento, incrinature e qualsiasi altro segno di usura o danneggiamento che possa impedire di allacciare o indossare il casco. Assicurarsi che il rivestimento e i guanciali siano posizionati correttamente e che il cinturino sottomento sia ben allacciato.

PROTEZIONE PER GLI OCCHI

ISTRUZIONI PER LA VISIERA DEL CASCO (SCHERMO PER IL VISO).

Le visiere (maschere di protezione) fornite con questo casco sono conformi alla normativa VESC-8.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: NON GUIDARE SENZA UNA PROTEZIONE PER GLI OCCHI APPROVATA, APPROPRIATA PER QUESTO CASCO E CERTIFICATA PER L'UTILIZZO SU MOTOCICLI. IL MANCATO UTILIZZO DI PROTEZIONI PER GLI OCCHI APPROVATE PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: NON GUIDARE SENZA LA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE) FISSATA. SE LA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE) VIENE APERTA DURANTE LA GUIDA, LA FORZA DELL'ARIA CONTRO LA VISIERA APERTA (MASCHERA DI PROTEZIONE) PUÒ CAUSARE LO SGANCIO DELLA STESSA DAL CASCO. UN USO IMPROPRIO DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE) PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: VISIERE

- Le colorate contrassegnate con l'indicazione "IF TINTED. FOR DAYTIME USE ONLY" ("SE COLORATE. SOLO PER USO DIURNO") o la marcatura UE con il pittogramma del sole non sono adatte per l'uso durante le ore crepuscolari, notturne o in condizioni di scarsa visibilità o di meteo avverso.
- Le visiere colorate che impediscono il riconoscimento dei segnali stradali non sono adatte per l'uso su strada.
- Assicurarsi di scegliere una visiera adatta alle condizioni in cui verrà utilizzata.
- Accertarsi che la visiera sia sempre in perfette condizioni e che non vi siano danni o segni di usura che oscurino la visuale del conducente.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: VISIERE PARASOLE INTERNE A SCOMPARSA – (se applicabile)

- Le visiere parasole interne a scomparsa non sono adatte per l'uso durante le ore crepuscolari, notturne o in condizioni di scarsa visibilità o di meteo avverso.
- Le visiere parasole interne a scomparsa colorate che impediscono il riconoscimento dei segnali stradali non sono adatte per l'uso su strada.
- Assicurarsi di scegliere una visiera parasole interna a scomparsa adatta alle condizioni in cui verrà utilizzata.
- Accertarsi che la visiera parasole interna a scomparsa sia sempre in perfette condizioni e che non vi siano danni o segni di usura che oscurino la visuale del conducente.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: VISIERE INTERNE (INSERTI PINLOCK®) – (se applicabile)

- Gli inserti colorati Pinlock® non sono adatti per l'uso durante le ore crepuscolari, notturne o in condizioni di scarsa visibilità o di meteo avverso.
- Gli inserti colorati Pinlock® che impediscono il riconoscimento dei segnali stradali non sono adatti per l'uso su strada.
- Assicurarsi di scegliere un inserto Pinlock® adatto alle condizioni in cui verrà utilizzato.
- Accertarsi che l'inserto Pinlock® sia sempre in perfette condizioni e che non vi siano danni o segni di usura che oscurino la visuale del conducente.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: VISIERE A STRAPPO – (se applicabile)

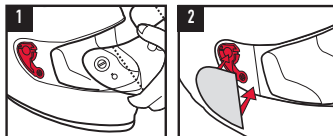
- Le visiere a strappo colorate non sono adatte per l'uso durante le ore crepuscolari, notturne o in condizioni di scarsa visibilità o di meteo avverso.
- Le visiere a strappo colorate che impediscono il riconoscimento dei segnali stradali non sono adatte per l'uso su strada.
- Assicurarsi di scegliere una visiera a strappo colorata adatta alle condizioni in cui verrà utilizzata.
- Accertarsi che la visiera a strappo sia sempre in perfette condizioni e che non vi siano danni o segni di usura che oscurino la visuale del conducente.



UTILIZZO DEL CASCO (CONTINUAZIONE)

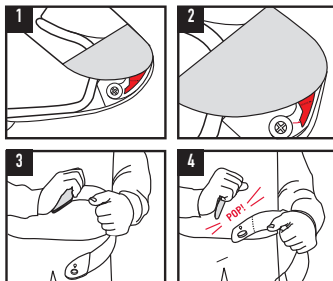
INSTALLAZIONE DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE).

1. Allineare le alette della visiera (maschera di protezione) con i fori sulle piastre del meccanismo e premere fino a fissarle.
2. Per sostituire le piastre laterali, allineare le alette alla piastra laterale con i fori nella visiera (maschera di protezione) e premere fino allo scatto. Ripetere per l'altra piastra.
3. Collaudare le funzioni di apertura e chiusura della visiera (maschera di protezione) prima di partire.



RIMOZIONE DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE).

1. Per rimuovere la visiera (maschera di protezione), aprirla completamente.
2. Premere entrambe le leve di bloccaggio finché non si troveranno in posizione aperta verso il retro del casco ed estrarre la visiera (maschera di protezione) dal meccanismo.
3. Dopo averla rimossa, afferrare la visiera (maschera di protezione) con una mano e, con l'altra, tirare le piastre laterali dal lato lungo dritto (la parte frontale delle piastre laterali).
4. Tirare le piastre laterali finché non si sganciano dalla visiera (maschera di protezione).



ISPEZIONE PRIMA DI OGNI UTILIZZO DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE)

Ispezionare la visiera (maschera di protezione). Verificare che i meccanismi della visiera (maschera di protezione) funzionino correttamente e che la stessa visiera offra una visibilità sufficientemente chiara. Sporcizia, insetti, residui o qualunque altro elemento che offuschi la visibilità della visiera (maschera di protezione) dovrebbe essere rimosso prima di mettersi in viaggio. Una visiera (maschera di protezione) sporca compromette seriamente la visibilità. Per l'incolumità della propria persona, provvedere immediatamente alla relativa pulizia. Accertarsi che la visiera (maschera di protezione) non presenti danni fisici, incrinature e graffi. Una visiera (maschera di protezione) graffiata, incrinata o altrimenti danneggiata compromette significativamente la visibilità e deve pertanto essere sostituita.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE, LA PULIZIA E LA CONSERVAZIONE DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE)

La superficie della visiera (maschera di protezione) deve essere accuratamente pulita onde evitare graffiature. Appoggiare un panno morbido pulito caldo e umido sull'esterno della visiera (maschera di protezione) del casco per almeno 5 minuti, così da ammorbidire eventuali insetti. Non saltare questa operazione. Quindi, pulire delicatamente con un panno pulito e morbido, utilizzando acqua calda e sapone neutro. Sciacquare con un panno morbido e pulito, utilizzando acqua pulita per rimuovere eventuali residui di sapone. In seguito, asciugare delicatamente utilizzando un panno morbido pulito. Non utilizzare mai solventi, detersivi per vetri o altri agenti detergenti sulla visiera (maschera di protezione). Non attaccare mai etichette, nastri adesivi o adesivi di altro genere sulla visiera (maschera di protezione).

Se il casco è dotato di una protezione solare retrattile interna, attenersi alle istruzioni riportate nelle sezioni ISPEZIONE PRIMA DI OGNI UTILIZZO DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE) e ISTRUZIONI PER LA CURA, LA PULIZIA E LA CONSERVAZIONE DELLA VISIERA (MASCHERA DI PROTEZIONE) anche per la protezione solare retrattile interna.

43

UDITO

AVVERTENZA DI SICUREZZA: QUANDO SI INDOSSA UN CASCO LA CAPACITÀ UDITIVA RISULTA RIDOTTA. CHI INDOSSA UN CASCO DEVE ESSERE CONSAPEVOLE DI QUESTA RIDUZIONE ACUSTICA E DELL'AMBIENTE CIRCOSTANTE. NON RICONOSCERE LA RIDUZIONE DELLA CAPACITÀ UDITIVA PUÒ ESSERE CAUSA DI INCIDENTI CHE POSSONO PROVOCARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: PRIMA DI UTILIZZARE QUALSIASI SISTEMA DI COMUNICAZIONE PER CASCHI, TENERE PRESENTE E COMPRENDERE I REQUISITI LOCALI, REGIONALI, NAZIONALI E INTERNAZIONALI RELATIVI ALL'USO DEI DISPOSITIVI DI COMUNICAZIONE QUANDO SI UTILIZZA UN VEICOLO A MOTORE PER TUTTE LE AREE IN CUI SI INTENDE VIAGGIARE.

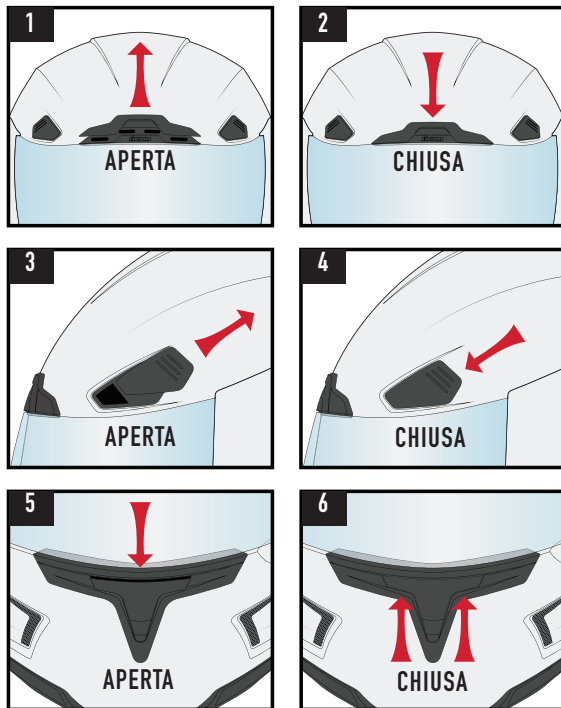
SISTEMA DI AERAZIONE

L'aerazione è un aspetto fondamentale del casco AIRFRAME PRO, che presenta un totale di nove prese per l'ingresso dell'aria e di cinque prese di sfogo. Le prese d'aria anteriori sono angolate per offrire una ventilazione lineare quando si viaggia ad alte velocità. Il rivestimento in EPS a canali profondi potenzia tale caratteristica, convogliando l'aria con maggiore efficacia. La presa d'aria sul mento è progettata per favorire una posizione di guida aggressiva, consentendo l'ingresso dell'aria sull'angolo di attacco. Le prese di sfogo dell'aria a bassa pressione completano il gruppo di aerazione.



FUNZIONAMENTO DELLE PRESE D'ARIA DEL CASCO

Il casco AIRFRAME PRO utilizza quattro semplici "pulsanti" per gestire il flusso d'aria al suo interno.



IMBOTTITURA INTERNA E GUANCIALI

AVVERTENZA DI SICUREZZA: L'IMBOTTITURA E I GUANCIALI SONO FONDAMENTALI PER GARANTIRE LE PRESTAZIONI PREVISTE DEL CASCO E DEVONO ESSERE INSTALLATI CORRETTAMENTE QUANDO SI USA IL CASCO. UN'INSTALLAZIONE ERRATA DELL'IMBOTTITURA E DEI CUSCINETTI PER LE GUANCIE PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

HYDRADRY™

PERFORMANCE WICKING TEXTILE

Il casco ICON® AIRFRAME PRO™ ha un interno personalizzabile rivestito con l'esclusivo materiale traspirante HydraDry™.

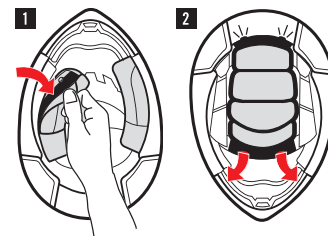
La misura del casco si basa su tre fattori: la misura della calotta esterna, lo spessore dell'EPS (polistirolo espanso) interno e lo spessore dei componenti interni. La vestibilità del casco può essere adattata in base alle proprie esigenze sostituendo i cuscinetti per guance forniti in dotazione con altri più sottili (per una calzata più comoda) o più spessi (per una calzata più aderente). Per ordinare i ricambi per i componenti interni, visitare il concessionario locale o il sito Web www.rideicon.com.



RIMOZIONE E INSTALLAZIONE

Come estrarre gli interni del casco per la pulizia o la sostituzione:

1. Con il casco capovolto e con la mentoniera in direzione opposta al proprio corpo, sganciare ciascun guanciale dal casco tirandolo verso l'interno, liberandolo dal bottone a pressione e dal sistema di serraggio della linguetta. Notare come il cinturino sottomento si inserisce tra i guanciali e come il guanciale è alloggiato tra la calotta del casco e l'imbottitura in EPS per il rimontaggio.
2. Estrarre l'imbottitura interna staccandola dai due bottoni a pressione sul retro del casco. Quindi, rimuovere i due bottoni sulla fronte. Quindi, estrarre il punto di aggancio dell'imbottitura interna a corona prestando attenzione a come l'attacco della piastra a corona si alloggia nella sua posizione con la calotta e l'imbottitura in EPS.
3. Seguire la procedura inversa per rimontare l'imbottitura interna e i guanciali.



MANUTENZIONE DEL RIVESTIMENTO E DEI GUANCIALI

I caschi ICON® sono dotati di un'imbottitura e/o di guanciali che consentono un'agevole pulizia e manutenzione dell'interno del casco. Rimuovere l'imbottitura interna e i guanciali seguendo le istruzioni fornite in precedenza e LAVARLI A MANO delicatamente utilizzando shampoo per bambini in acqua fredda. Lasciare asciugare all'aria. **NON LAVARE IN LAVATRICE O ASCIUGARE IN ASCIUGATRICE. LAVARE SOLO ED ESCLUSIVAMENTE A MANO E LASCIARE ASCIUGARE ALL'ARIA.**

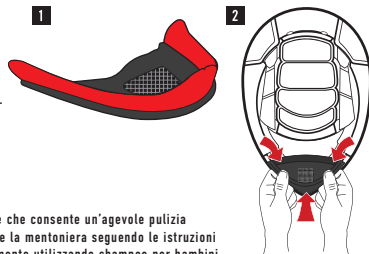
UTILIZZO DEL CASCO (CONTINUAZIONE)

MENTONIERA

AVVERTENZA DI SICUREZZA: LE MENTONIERE DEVONO ESSERE INSTALLATE CORRETTAMENTE QUANDO VENGONO UTILIZZATE CON IL CASCO. UN'INSTALLAZIONE ERRATA DELLA MENTONIERA PUÒ CAUSARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

INSTALLAZIONE

1. Individuare le linguette sulla parte esterna dell'interno della mentoniera.
2. Allineare il punto del mento della mentoniera al punto del mento del casco e premere con decisione le linguette nelle fessure del casco.



RIMOZIONE

Afferrare saldamente la mentoniera e tirarla verso il basso.

MANUTENZIONE DELLA MENTONIERA

I caschi sono dotati di una mentoniera rimovibile che consente un'agevole pulizia e manutenzione dell'interno del casco. Rimuovere la mentoniera seguendo le istruzioni fornite in precedenza e LAVARE A MANO delicatamente utilizzando shampoo per bambini in acqua fredda. Lasciare asciugare all'aria. NON LAVARE IN LAVATRICE O ASCIUGARE IN ASCIUGATRICE. LAVARE SOLO ED ESCLUSIVAMENTE A MANO E LASCIARE ASCIUGARE ALL'ARIA.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE, LA PULIZIA E LA CONSERVAZIONE DEL CASCO

AVVERTENZA DI SICUREZZA: NON MODIFICARE IL CASCO

MANUTENZIONE

È estremamente pericoloso alterare o modificare il casco. Non apportare alcuna modifica se non quelle ammesse dal costruttore del casco. Non forare, tagliare o modificare in nessun modo la calotta o il rivestimento.

Non utilizzare vernici, adesivi o trasferibili, benzina, agenti detergenti o altri solventi sul casco. Tali sostanze indeboliscono il casco e possono provocare lesioni gravi in caso di incidente. Anche la rimozione di parti come le prese d'aria, i rivestimenti e l'imbottitura, i guanciali, la mentoniera, il rivestimento in gomma ecc. prima dell'utilizzo altera il design previsto del casco e può aumentare il rischio di lesioni gravi o mortali in caso di incidente.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: IL LIVELLO DI PROTEZIONE DI QUESTO CASCO POTREBBE ESSERE NOTEVOLMENTE COMPROMESSO DALL'APPLICAZIONE DI VERNICI, ADESIVI O TRASFERIBILI, LIQUIDI DETERGENTI O ALTRI SOLVENTI. UTILIZZARE SOLO MATERIALI CONSIGLIATI DAL COSTRUTTORE DEL CASCO.

PULIZIA

Per pulire il casco, non utilizzare solventi, preparati per pulizia a contatto, benzina, detersivi per vetri o acqua calda in quanto questi potrebbero danneggiare seriamente il casco e indebolire la sua integrità strutturale. Non spruzzare disinfettanti nel casco in quanto questi possono contenere propellenti e altre sostanze chimiche che potrebbero danneggiarlo. Eventuali danni al casco possono comprometterne la corretta funzionalità in caso di incidente, con conseguenti lesioni gravi o mortali. Per pulire il casco, utilizzare acqua tiepida e un panno umido morbido e pulito. Sciacquare con acqua pulita e asciugare con un panno morbido e pulito.

CONSERVAZIONE

Se si prevede di non utilizzare il casco per un periodo di tempo prolungato, è necessario proteggerlo. Riporre il casco nell'apposita custodia in un posto sicuro e asciutto e non esposto alla luce diretta del sole o a temperature estremamente alte o basse. Assicurarsi che il casco non venga schiacciato, colpito, lasciato cadere o altrimenti danneggiato da impatti e che non venga conservato sotto oggetti pesanti o in prossimità di carburanti o solventi. Se dopo l'uso il casco è ancora bagnato, prima di riporlo lasciarlo asciugare in un ambiente ben areato a temperatura ambiente; non utilizzare asciugacapelli o dispositivi di riscaldamento.

OBSOLESCENZA E SMALTIMENTO DEL CASCO

Un casco ha un uso di durata limitata e deve essere sostituito quando mostra segni evidenti di usura, ad es. minore aderenza, spaccature, ruggine o logorii, o altri segni di che possano contribuire al deterioramento del casco.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: L'UTILIZZO DI UN CASCO CHE MOSTRA SEGNI DI USURA PUÒ PROVOCARE LESIONI GRAVI O MORTALI.

SOSTITUZIONE RACCOMANDATA DEL CASCO

Sostituire il casco dopo 5 anni dalla data di produzione (data indicata nel rivestimento interno del casco) anche se non ha subito danni di alcun genere o urti.

AVVERTENZA DI SICUREZZA: QUANDO SI ACQUISTA UN NUOVO CASCO, BUTTARE VIA IL PRECEDENTE PER EVITARE DI RIUTILIZZARLO. NON VENDERE O REGALARE IL VECCHIO CASCO, ANCHE SE NON È DANNEGGIATO. CON IL TEMPO LO STRATO PROTETTIVO DEL CASCO SI ADATTA ALLA FORMA DELLA TESTA DELL'UTENTE. SE VIENE UTILIZZATO DA UN'ALTRA PERSONA, IL CASCO NON È IN GRADO DI FORNIRE UNA PROTEZIONE ADEGUATA E PUÒ PROVOCARE DANNI GRAVI O MORTALI.

ESONERO E RINUNCIA DA PARTE DEL PROPRIETARIO

Nessun dispositivo di protezione individuale è in grado di proteggere da tutte le lesioni causate da un incidente o dalla caduta dalla motocicletta. Nessun dispositivo di protezione individuale è in grado di offrire una protezione completa contro impatti o escoriazioni causate da un incidente o dalla caduta dalla motocicletta. Il motociclismo è considerato uno sport pericoloso e l'utilizzo di questo casco non è sufficiente a impedire lesioni gravi o mortali. Anche un incidente a basse velocità può provocare lesioni gravi o mortali. Indossando questo casco, l'utente si assume tutti i rischi associati a questo tipo di attività, che può causare lesioni gravi o mortali. L'utente rinuncia a qualsiasi rivendicazione nei confronti di ICON® Motorsports (una divisione di Lemans Corporation), Lemans Corporation e J-Tech Vina Company Limited in caso di decesso o infortunio e si impegna a non intraprendere alcuna azione legale per eventuali rivendicazioni derivanti da infortunio o decesso sopravvenuto durante l'utilizzo di prodotti Icon Motorsports.



ES

CASCO AIRFRAME PRO™

MANUAL DE INSTRUCCIONES DEL PROPIETARIO

ÁNGULO DE ATAQUE

La postura de conducción moderna, (con los estribos retrasados y más altos, junto con semimanillares) ha cambiado profundamente el modo en que el piloto interactúa con las deportivas actuales. Comprimidos en una forma cada vez más compacta, la posición de la cabeza de los pilotos necesita un ángulo mayor para tener una buena visibilidad y estabilidad. Con esto en mente, ICON® ha diseñado su casco AIRFRAME PRO™.

Concentrarnos en este singular diseño nos ha permitido dar con diferentes soluciones que permiten reducir tanto el peso como la resistencia aerodinámica, gracias a un nuevo diseño de la línea tradicional del cuello que evita el contacto con la chaqueta o el mono. Su agresiva geometría aumenta la línea de visión y la aerodinámica al permitir una postura de conducción completamente encajada en los carenados.

La notable reducción del perfil de la estructura exterior, fabricada en fibra de carbono de grado aeroespacial o FRP, cuenta con homologación UE válida para circuito. Además, se ha recurrido a una serie de técnicas de montaje para la reducción de peso que hacen que ICON® dé finalmente forma a un casco excepcionalmente ligero y resistente.

En el interior, el tradicional diseño de acolchado de tres piezas se ha actualizado a uno con cinco que proporciona más combinaciones de ajuste para los diferentes tipos de usuarios. Los componentes para la coronilla, la frente y la parte trasera permiten obtener hasta 27 combinaciones de ajuste con una sola estructura exterior, el doble que en un AIRFRAME PRO™ de la competencia.

Tanto interna como externamente, el ICON® AIRFRAME PRO™ está optimizado para el ángulo de ataque.



INTERMEDIATEVAL
HEADFORM

FIBER COMPOSITE

HYDRADRY
PERFORMANCE VAPOR-TECH

ICON OPTICS
OPTICALLY CLEAR FACE SHIELD

PROLOCK
SHOCK-RESISTANT SYSTEM

RAPID RELEASE

NORMAS DE SEGURIDAD PARA CASCOS

Este casco cumple las siguientes normas de seguridad para cascos:

- CEPE - ONU Reglamento n.º22.06

- DOT - FMVSS N0.218

- PSC y/o JIS y/o SG (el casco no se envía con pegatinas de certificación PSC y/o JIS y/o SG a menos que se hayan adquirido en un distribuidor autorizado en ese país).

COMPONENTES DEL CASCO

Consulte el siguiente diagrama para familiarizarse con los nombres y términos específicos utilizados en el casco antes de intentar reparar o sustituir piezas del mismo.

- 1 // VENTILACIÓN DE LA FRENTE
- 2 // SISTEMA DE LIBERACIÓN DE LA PANTALLA
- 3 // JUNTA PARA VISERA
- 4 // VISERA (PANTALLA) - ICON OPTICS™
- 5 // DEFLECTOR DE RESPIRACIÓN
- 6 // VENTILACIÓN DE LA ZONA BUCAL
- 7 // ENTRADA DE AIRE EN LA MENTORENA
- 8 // CALOTA EXTERIOR
- 9 // SPOILER TRASERO
- 10 // REVESTIMIENTO DE POLIESTIRENO EXPANDIDO (EPS) DE DOBLE DENSIDAD
- 11 // SALIDA DE AIRE
- 12 // PLACA LATERAL
- 13 // ACOLCHADO INTERIOR
- 14 // JUNTA DE LA BASE



SHELL y EPS

La carcasa compuesta hecha a mano del casco ICON® AIRFRAME PRO™ está fabricada siguiendo estrictas normas de control de calidad.

Los forros de poliestireno expandido de doble densidad del ICON® AIRFRAME PRO™ están diseñados para ofrecer la máxima amortiguación de impactos y disipación de fuerzas.

Ambos acolchados cuentan además con una generosa red de conductos direccionales de ventilación que distribuyen el flujo de aire procedente del sistema de ventilación externa.

AIRFRAME PRO

- 1 // CARCASA COMPUESTO DE FIBRA DE VIDRIO
- 2 // DENSIDAD EPS 2
- 3 // DENSIDAD EPS 1

AIRFRAME PRO CARBON

- 1 // CARCASA DE FIBRA DE CARBONO
- 2 // DENSIDAD EPS 2
- 3 // DENSIDAD EPS 1



ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE USO DEL CASCO

Antes de utilizar el casco, asegúrese de leer este manual de instrucciones y guárdelo después de leerlo. Contiene información valiosa que le ayudará a obtener el mayor rendimiento y prolongar la vida útil del casco.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: CONDUCIR UNA MOTOCICLETA ES UNA ACTIVIDAD PELIGROSA. NO EXISTE NINGÚN CASCO QUE PUEDA PROTEGER A LOS USUARIOS DE TODOS LOS POSIBLES IMPACTOS. CUANDO VAYA EN MOTÓ, SIEMPRE DEBE LLEVAR CASCO, GAFAS, ROPA PROTECTORA, GUANTES Y BOTAS. NO SE PUEDE GARANTIZAR QUE NO VAYA A SUFRIR LESIONES GRAVES O INCLUSO MUERTE. AUNQUE USE EL CASCO QUE SE MUESTRA EN ESTE MANUAL, TOMÉ TODAS LAS PRECAUCIONES NECESARIAS PARA EVITAR TODO RIESGO AL CONDUCIR MOTOCICLETAS. ESTE CASCO NO ESTÁ PENSADO PARA USARSE COMO UN PRODUCTO DE INGENIERÍA QUE INCLUYE MATERIALES CON ESAS PROPIEDADES. ASEGÚRESE DE QUE EL CASCO ICON® SE AJUSTA CORRECTAMENTE. LOS PRODUCTOS QUE NO SE AJUSTEN NI USEN CORRECTAMENTE PUEDEN PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

REGLA DE UN SOLO IMPACTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: DEBE SUSTITUIR CUALQUIER CASCO QUE HAYA RECIBIDO UN GOLPE.

Los cascos están diseñados para absorber un solo impacto. El casco está diseñado para absorber un impacto mediante la destrucción parcial de la estructura externa e interna. Después de que el casco haya sufrido un impacto, la parte del acolchado interior de absorción de impacto habrá servido para dispersar la energía del impacto, y habrá compactado el acolchado interior poniendo en riesgo la integridad del conjunto. El daño puede que no resulte visible. Incluso aunque la estructura no presente daños VISIBLES, el casco no puede volver a usarse después de sufrir un impacto. Un casco que ha sufrido un impacto debe destruirse y cambiarse por otro, aunque pueda parecer intacto.

ELECCIÓN DEL TAMAÑO DE CASCO CORRECTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD: PARA UNA PROTECCIÓN ADECUADA, ESTE CASCO DEBE AJUSTARSE BIEN Y FLUJARSE DE FORMA SEGURA.

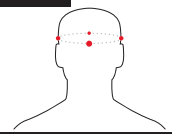
Aunque no es posible que un casco proteja al usuario de todos los impactos y accidentes posibles, el uso correcto de este casco le proporcionará un nivel de protección mucho mayor en caso de sufrir un accidente que si no hubiera llevado casco. Para que un casco funcione correctamente, reducir el riesgo de lesiones graves o mortales y lograr la máxima protección para la cabeza, el casco debe ajustarse adecuadamente y el sistema de retención debe abrocharse de forma segura. Con el sistema de retención ajustado de forma cómoda pero firme, no debe ser posible quitarse el casco al tirar de la parte de atrás hacia arriba y hacia adelante.

El ajuste del casco es fundamental para que ofrezca una correcta protección. Cascos diferentes tendrán un ajuste diferente debido a las diferencias que pueda haber en su diseño y construcción. La talla de casco solo puede ser comprobada y confirmada con una prueba in situ del casco por parte del usuario. Pruébese siempre el casco en la tienda, antes de comprarlo, para asegurarse de que está adquiriendo el tamaño correcto para usted. Si no puede encontrar el tamaño correcto para este estilo de casco, pruebe con otro estilo de casco certificado.

MEDICIÓN DE LA CABEZA Y ELECCIÓN DEL TAMAÑO DEL CASCO

Para determinar el tamaño de casco que debe elegir, mida en primer lugar el tamaño de su cabeza pasando una cinta métrica alrededor de esta a unos 2 cm por encima de las cejas. Utilice la medida mayor de este proceso. Seleccione en la tabla de tallas el tamaño de casco que más se ajuste a esta medida. Puesto que el tamaño del casco no siempre coincide con esta medida básica, utilice el más próximo a la medida de la cabeza, para que el casco quede ceñido pero no demasiado (no debe notar puntos de excesiva presión).

DIAGRAMA 3



MEDICIÓN DE LA CABEZA

TABLA DE TALLAS DE CASCO

ESTRUCTURA	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
PULGADAS	21 ^{1/4} - 21 ^{3/8}	21 ^{3/8} - 22	22 ^{1/8} - 22 ^{1/2}	22 ^{1/2} - 23 ^{1/4}	23 ^{1/4} - 24	24 ^{3/8} - 24 ^{3/4}	25 ^{1/4} - 25 ^{3/8}
CENTÍMETROS	54 - 55	55 - 56	57 - 58	58 - 59	60 - 61	62 - 63	64 - 65

COMPROBACIÓN DEL AJUSTE DEL CASCO

Suelte el sistema de fijación de la correa tal y como se describe en la sección titulada "USO Y AJUSTE DE LA CORREA". Tire de las correas como se ve en el [VER DIAGRAMA 4] y expanda la apertura del casco. Póngase el casco. Si el casco no queda ajustado o si siente que queda suelto de alguna manera, debe probar una talla más pequeña.

ES ESENCIAL QUE EL CASCO QUEDA AJUSTADO PARA QUE CUMPLA SU FUNCIÓN CORRECTAMENTE.

Para comprobar que el ajuste es el adecuado, debe ponerse el casco. Compruebe que el revestimiento del casco aprieta por toda la cabeza y que las carrilleras quedan firmemente apretadas contra las mejillas. No debe haber ningún espacio entre la frente y el revestimiento. Sujete el casco con las manos a ambos lados e intente moverlo arriba y abajo, así como de lado a lado [VER DIAGRAMA 5A]. Debe notar que el revestimiento le tira de la piel de la cara y la cabeza. Si el casco se mueve libremente sin rozarle la piel, significa que es demasiado grande y necesita una talla más pequeña. Repita este procedimiento sujetando el casco por delante y por detrás mientras intenta girar el casco hacia adelante y hacia atrás [VER DIAGRAMA 5B].

DIAGRAMA 4



DIAGRAMA 5A

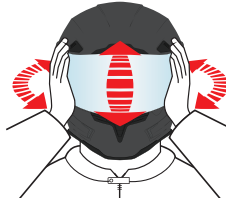


DIAGRAMA 5B



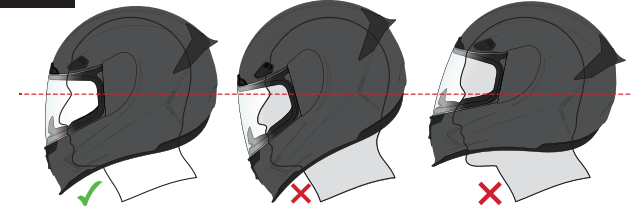
Pruebe el sistema de retención de la correa. Ajuste la correa con firmeza según las instrucciones de la sección de este documento informativo titulado "USO Y AJUSTE DE LA CORREA", de forma que esté lo más ajustada posible sin sofocarlo. No debe haber holgura y la correa debe quedarle apretada debajo del mentón. Coloque la mano sobre el casco y en la mentonera [VER DIAGRAMA 5B], y gire el casco hacia adelante para tratar de sacarlo. A continuación, coloque la mano en la mentonera [VER DIAGRAMA 5B] y gire el casco hacia atrás para tratar de sacarlo. Si en cualquiera de los casos el casco puede salirse de la cabeza, no utilice este casco y pruebe uno de diferente tamaño que se adapte correctamente.

Compruebe la posición del casco en su cabeza con el sistema de retención apretado. El casco no debe quedar en la cabeza ni demasiado alto ni demasiado bajo como para que pueda interferir en su línea de visión [VER DIAGRAMA 6]. Los ojos deben quedar en el centro de la apertura de ojos.

TENGA EN CUENTA que la visera (pantalla) es ajustable. Antes de adquirirla, pruébese el casco con la visera (pantalla) y la visera solar interna retráctil en todas las posiciones para asegurarse de que se adapta a sus necesidades y que la visera no interfiere con su visión cuando está abierta.

Debe repetir estos pasos hasta encontrar el tamaño correcto del casco adecuado para usted.

DIAGRAMA 6



USO DEL CASCO

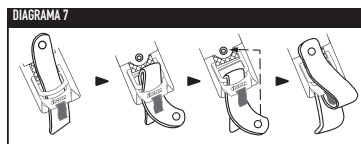
USO Y AJUSTE DE LA CORREA

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: PEL AJUSTE Y APIRTE CORRECTO DE LA CORREA ES FUNDAMENTAL PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE ESTE CASCO. NO AJUSTAR NI ABROCHAR CORRECTAMENTE LA CORREA PODRÍA IMPEDIR QUE EL CASCO FUNCIONE CORRECTAMENTE Y/O PERMITIR QUE EL CASCO SE SALGA DE SU CABEZA EN UN ACCIDENTE PROVOCANDO LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: SI NO PUEDE ENGANCHAR O AJUSTAR CORRECTAMENTE EL SISTEMA DE RETENCIÓN DE LA CORREA PARA ESTE CASCO, NO CONDUZCA CON EL Y UTILICE OTRO CASCO HOMOLOGADO.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: NO CONDUZCA NUNCA CON EL SISTEMA DE RETENCIÓN DE LA CORREA DESENGANCHADO, YA QUE PODRÍA PROVOCAR LESIONES O LA MUERTE.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: PARA QUE EL CASCO FUNCIONE CORRECTAMENTE, LA CORREA DEBE ESTAR SIEMPRE ABROCHADA DE FORMA SEGURA MIENTRAS SE UTILICE. COMPRUEBELA PERIÓDICAMENTE PARA ASEGURARSE DE QUE LA CORREA ESTÁ BIEN ABROCHADA. SI LA CORREA ESTÁ SUELTA, BUSQUE INMEDIATAMENTE UN LUGAR SEGURO PARA DETENERSE Y VUELVA A AJUSTARLA PARA TENSARLA CORRECTAMENTE.



PARA DESABROCHAR EL SISTEMA DE FIJACIÓN DE LA CORREA CON ANILLA EN D:

1. Desabroche el cierre a presión, en el extremo suelto de la correa, desde el punto de cierre a presión. A continuación, afloje la correa a través de las anillas, tirando de ella para soltarla. [VÉASE DIAGRAMA 7B]

PARA ABROCHAR FIRMEMENTE LA CORREA CON EL SISTEMA DE ANILLA EN D:

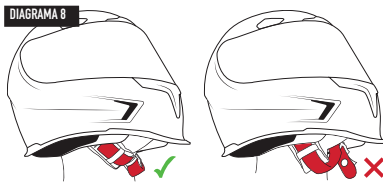
1. Confirme que el sistema de fijación de la correa está suelto. Separe los dos extremos de la correa e introduzca la cabeza en el casco, colocándolo correctamente sobre ella.

2. Junte los extremos sueltos de la correa debajo del mentón, asegurándose de que las correas no están torcidas antes de intentar abrocharlas.

3. Pase el extremo libre de la correa a través de ambas anillas [VÉASE DIAGRAMA 7] y, a continuación, por encima y en sentido opuesto a través de una anilla [VÉASE DIAGRAMA 7].

4. Tire del extremo libre de la correa para apretarla. La correa debe quedar ceñida debajo de la mandíbula. [VÉASE DIAGRAMA 8] Si puede aflojar la correa tirando de ella hacia abajo, significa que la correa no está bien sujeta o apretada. Repita los pasos 2, 3 y 4 hasta que la correa esté bien abrochada y apretada.

5. Una vez que la correa esté ceñida a la mandíbula, de modo que el casco no pueda salir despedido, fije el cierre del extremo suelto de la correa al punto de cierre a presión.



ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LA FUNCIÓN DE CIERRE A PRESIÓN SOLO SIRVE PARA FIJAR EL EXTREMO SUELTO DE LA CORREA Y EVITAR QUE SE MUOVA DURANTE LA CONDUCCIÓN. NO FORMA PARTE DEL SISTEMA DE RETENCIÓN DEL CASCO Y NO SE DEBE UTILIZAR DE FORMA INDEPENDIENTE SIN QUE LA CORREA PASE POR LAS ANILLAS EN D, TAL Y COMO SE MUESTRA EN LA ILUSTRACIÓN.

ANTES DE CADA USO: INSPECCIÓN DEL CASCO

Asegúrese de que el casco está en condiciones de funcionamiento óptimas antes de cada uso. Compruebe siempre si hay componentes, tornillos o remaches sueltos, si la correa está gastada, si hay grietas o si existe desgaste o daños en el casco o en sus componentes que puedan impedir ajustarlo o utilizarlo. Asegúrese de que el acolchado y las carrilleras están correctamente colocadas y de que el sistema de la correa está firmemente ajustado.

PROTECCIÓN OCULAR

INSTRUCCIONES DE LA VISERA (PANTALLA) DEL CASCO

Las viseras (o pantallas) suministradas con este casco cumplen el Reglamento VESC-8.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: NO CONDUZCA SIN UNA PROTECCIÓN OCULAR ADECUADA PARA ESTE CASCO Y CERTIFICADA PARA SU USO EN MOTOCICLETA. SI NO LA USA, PUEDE SUFRIR LESIONES GRAVES O MORIR.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: NO CONDUZCA SIN LA VISERA (PANTALLA) COLOCADA. SI LA VISERA (PANTALLA) SE ABRE DURANTE LA CONDUCCIÓN, LA FUERZA DEL AIRE CONTRA LA VISERA (PANTALLA) ABIERTA PUEDE HACER QUE SE SUELTE DEL CASCO. SI LA VISERA (PANTALLA) NO SE UTILIZA CORRECTAMENTE, PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: VISERAS

- Las viseras tintadas que tengan la inscripción "IF TINTED. FOR DAYTIME USE ONLY" (VISERA TINTADA, SOLO PARA USO DIURNO) o el pictograma de sol de la UE no son adecuadas para su uso al amanecer o al anochecer, en la oscuridad ni en condiciones de mala visibilidad o con condiciones meteorológicas adversas.
- Las viseras de colores que impiden el reconocimiento de las señales de tráfico no son adecuadas para su uso en carretera.
- Elija una visera adecuada para las condiciones en las que se va a utilizar.
- La visera debe estar siempre en perfecto estado y no presentar signos de daño o desgaste que puedan afectar a la visibilidad del conductor.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: VISERA SOLAR INTERNA RETRÁCTIL (si procede)

- Las viseras solares internas retráctiles tintadas no son adecuadas para su uso al amanecer o al anochecer, en la oscuridad ni en situaciones de mala visibilidad o con condiciones meteorológicas adversas.
- Las viseras solares internas retráctiles de colores que impiden el reconocimiento de las señales de tráfico no son adecuadas para su uso en carretera.
- Elija una visera solar interna retráctil adecuada para las condiciones en las que se va a utilizar.
- La visera solar interna retráctil debe estar siempre en perfecto estado y no presentar signos de daño o desgaste que puedan afectar a la visibilidad del conductor.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: PANTALLAS PINLOCK® (si procede)

- Las láminas Pinlock® tintadas no son adecuadas para su uso al amanecer o al anochecer, en la oscuridad ni en situaciones de mala visibilidad o con condiciones meteorológicas adversas.
- Las pantallas Pinlock® de colores que impiden el reconocimiento de las señales de tráfico no son adecuadas para su uso en carretera.
- Elija una lámina Pinlock® adecuada para las condiciones en las que se va a utilizar.
- La pantalla Pinlock® debe estar siempre en perfecto estado y no presentar signos de daño o desgaste que puedan afectar a la visibilidad del conductor a través de la lámina Pinlock®.

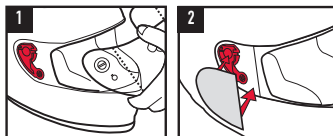
ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: TEAR-OFFS – (IF APPLICABLE)

- Los protectores desechables tintados no son adecuados para su uso al amanecer o al anochecer, en la oscuridad ni en situaciones de mala visibilidad o con condiciones meteorológicas adversas.
- Los protectores desechables de colores que impiden el reconocimiento de las señales de tráfico no son adecuados para su uso en carretera.
- Elija un protector desechable adecuado para las condiciones en las que se va a utilizar.
- MEI protector desechable debe estar siempre en perfecto estado y no presentar signos de daño o desgaste que puedan afectar a la visibilidad del conductor.

USO DEL CASCO. CONTINUACIÓN

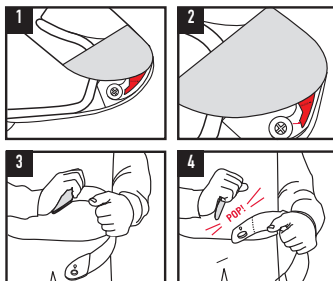
INSTALACIÓN DE LA VISERA (PANTALLA).

1. Alínea las pestañas de la visera (pantalla) con los orificios de las placas del mecanismo y presione hasta que queden bien fijadas.
2. Para cambiar las placas laterales, alínea las pestañas de la placa lateral con los orificios de la visera (pantalla) y encájela en su sitio. Repita la misma operación con la placa lateral adyacente.
3. Compruebe la apertura y el cierre de la visera (pantalla) antes de conducir la motocicleta.



RETIRADA DE LA VISERA (PANTALLA).

1. Para retirar la visera (pantalla), ábrala por completo.
2. Desplace las dos palancas de bloqueo a la posición abierta, hacia la parte posterior del casco, y retire la visera (pantalla) del mecanismo.
3. Una vez retirada, sujete la visera (pantalla) con una mano y utilice la otra mano para extraer las placas laterales del borde alargado y recto (la parte frontal de las placas laterales).
4. Tire de cada placa lateral hasta que se suelten de la visera (pantalla).



INSPECCIÓN DE LA VISERA (PANTALLA) ANTES DE CADA USO

Examine la visera (pantalla). Compruebe que los mecanismos de la visera (pantalla) funcionan correctamente y que esta proporciona la suficiente visibilidad de forma clara. Debe retirarse todo tipo de suciedad, insectos, residuos o cualquier cosa que pueda afectar la visibilidad a través de la visera (pantalla). Una visera (pantalla) sucia impedirá seriamente la visibilidad. Por su propia seguridad, límpiela de inmediato. Compruebe si en la visera (pantalla) hay daños físicos, grietas o arañazos. Una visera (pantalla) agrietada o arañada o con cualquier otro daño dificultará considerablemente la visión y deberá sustituirla.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DE LA VISERA (PANTALLA)

Debe limpiar la superficie de la visera (pantalla) con cuidado para evitar arañarla. Ponga en el exterior de la visera (pantalla) del casco un paño limpio, suave, húmedo y tibio durante al menos 5 minutos para ablandar los insectos adheridos. (No se salte este paso). Después, limpie con cuidado usando un paño suave y limpio con agua tibia y un jabón neutro. Enjuague con agua limpia y un paño suave y limpio para eliminar cualquier residuo de jabón. Después, seque con cuidado con un paño limpio y suave. No limpie la visera (pantalla) con ningún disolvente, limpiacristales o cualquier otro agente limpiador. No adhiera etiquetas, cinta adhesiva o pegatinas a la visera (pantalla).

Si el casco incluía una pantalla solar retráctil interna, asegúrese de seguir las instrucciones de INSPECCIÓN DE LA VISERA (PANTALLA) ANTES DE CADA USO, así como las INSTRUCCIONES DE CUIDADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DE LA VISERA (PANTALLA), también para la pantalla solar retráctil interna.

55

CAPACIDAD AUDITIVA

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LLEVAR CASCO REDUCE LA CAPACIDAD AUDITIVA DEL USUARIO. EL USUARIO DEBE SER CONSCIENTE DE ESTA REDUCCIÓN DE LA CAPACIDAD AUDITIVA Y DE LO QUE LE RODEA. NO SER CONSCIENTE DE ESTA REDUCCIÓN PUEDE DESEMBOCAR EN UN ACCIDENTE QUE PUEDE RESULTAR EN LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: ANTES DE USAR UN INTERCOMUNICADOR PARA CASCO, INFORMÉSE SOBRE LOS REQUISITOS A NIVEL LOCAL, REGIONAL, NACIONAL E INTERNACIONAL RELATIVOS AL USO DE DISPOSITIVOS DE COMUNICACIÓN DURANTE LA CIRCULACIÓN CON UN VEHÍCULO DE MOTOR. HÁGALO PARA TODAS LAS REGIONES POR LAS QUE TENGA PREVISTO CIRCULAR.

SISTEMA DE VENTILACIÓN

La ventilación es uno de los principales aspectos del AIRFRAME PRO™, y cuenta con nueve orificios de entrada y cinco de salida. La ventilación de la frente está en ángulo para favorecer la ventilación lineal a alta velocidad. Un profundo canal en el acolchado interior de EPS mejora esta ventilación gracias a una mejor conducción del aire. La ventilación de la barbilla se ha diseñado para adoptar una postura de conducción agresiva, para que la entrada de aire tenga el ángulo de ataque. Los orificios de salida de baja presión completan el eficaz sistema de ventilación.

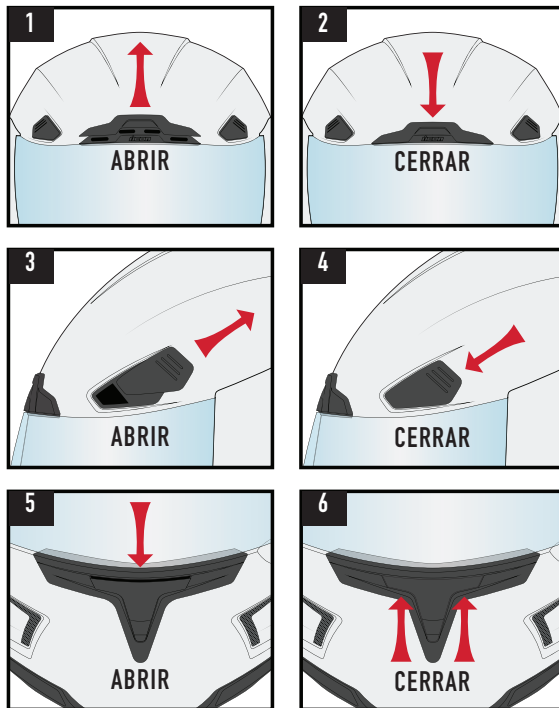


56



FUNCIONAMIENTO DE LA VENTILACIÓN DEL CASCO

El AIRFRAME PRO™ incorpora cuatro sencillos interruptores para controlar el flujo de aire hacia el interior del casco.



REVESTIMIENTO INTERIOR Y CARRILLERAS

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: EL REVESTIMIENTO Y LAS CARRILLERAS SON ESENCIALES PARA EL USO DEL CASCO; DEBEN ESTAR CORRECTAMENTE INSTALADOS CUANDO SE UTILICE EL CASCO. SI NO SE INSTALAN CORRECTAMENTE, PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O MORIR.

HYDRADRY™

PERFORMANCE WICKING TEXTILE

El casco ICON® AIRFRAME PRO™ incorpora un interior personalizable forrado con el material exclusivo de ICON®, HydraDry™, que absorbe la humedad.

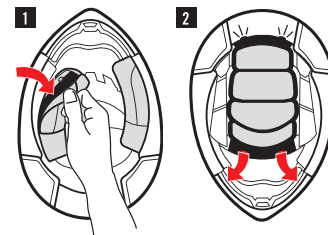
El tamaño de un casco se basa en la combinación de tres factores: el tamaño de la carcasa externa, el grosor del acolchamiento interno de poliestireno expandido (EPS) y el grosor de los componentes interiores. El ajuste del casco puede adaptarse reemplazando las carrilleras con otras más finas (para un ajuste más holgado) o gruesas (para un ajuste más firme). Para encargar un recambio de los componentes interiores, consulte a su distribuidor local o visite la dirección www.rideicon.com.



EXTRACCIÓN E INSTALACIÓN

Cómo retirar la estructura interior del casco para limpiarla o sustituirla:

1. Con el casco boca abajo y con la mentonera mirando hacia fuera, tire hacia dentro para liberar cada carrillera del casco, liberándolo de la traba y del sistema de fijación de cintas. Observe cómo las mentoneras se introducen a través de las carrilleras y cómo la placa de la carrillera se desliza entre la carcasa del casco y el revestimiento de EPS; recuérdelo para cuando vuelva a colocarla.
2. Extraiga el revestimiento interno liberándolo del sistema de doble sujeción de la parte trasera del casco. A continuación, retire las dos trabillas de la frente. Seguidamente, retire el punto de fijación del forro de confort, y fíjese en el modo en que el enganche de la placa se desliza entre la carcasa y el forro de PES hasta encajar.
3. Siga los mismos pasos para volver a instalar el revestimiento interior y las carrilleras.



CUIDADO DEL REVESTIMIENTO Y DE LAS CARRILLERAS

Los cascos ICON® incluyen un revestimiento interior o carrilleras para facilitar así el mantenimiento y la limpieza del interior del casco. Retire el revestimiento interior y el acolchamiento de las carrilleras según las instrucciones anteriores y límpiellos A MANO con champú para bebés en agua fría. Deje que se sequen al aire. NO LOS LAVE A MÁQUINA NI UTILICE SECADORA. LÁVELOLOS SIEMPRE A MANO Y DÉJELOS SECAR AL AIRE.





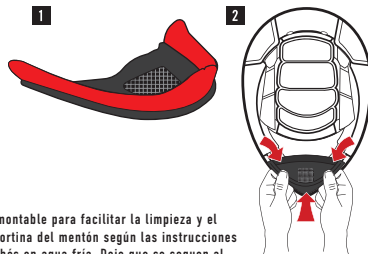
USO DEL CASCO. CONTINUACIÓN

CORTINA DEL MENTÓN

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LAS CORTINAS DEL MENTÓN DEBEN INSTALARSE CORRECTAMENTE CUANDO SE UTILICEN CON EL CASCO. SI NO SE INSTALAN CORRECTAMENTE, PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O MORIR.

INSTALACIÓN

1. Localice las pestañas en la parte exterior del interior de la cortina del mentón.
2. Alinee el punto del mentón de la cortina del mentón con el punto del mentón del casco y presione firmemente las pestañas en las ranuras del casco.



EXTRACCIÓN

Sujete firmemente la cortina del mentón y tire hacia abajo.

CUIDADO DE LA CORTINA DEL MENTÓN

Los cascos incluyen una cortina del mentón desmontable para facilitar la limpieza y el mantenimiento del interior del casco. Retire la cortina del mentón según las instrucciones anteriores y LÁVELA A MANO con champú para bebés en agua fría. Deje que se sequen al aire. NO LOS LAVE A MÁQUINA NI UTILICE SECADORA. LÁVELO SIEMPRE A MANO Y DÉJELOS SECAR AL AIRE.

INSTRUCCIONES DE CUIDADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO DEL CASCO

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: NO MODIFIQUE EL CASCO

CUIDADO

Es muy peligroso modificar o alterar el casco. No debe fijar nada al casco salvo los acoplamientos recomendados por el fabricante del casco. No taladre ni corte la estructura, ni modifique esta ni el revestimiento en modo alguno.

No aplique pintura, adhesivos, calcomanías, petróleo, gasolina, limpiadores ni otros disolventes al casco, ya que podría debilitar su protección y provocar lesiones graves en caso de accidente. Retirar piezas como ventilaciones, revestimientos, carrilleras, protectores bucales, protecciones de goma, etc. antes de su uso también supondrá una alteración del diseño aprobado y puede aumentar el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de accidente.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: LA PROTECCIÓN DE ESTE CASCO SE PUEDE VER GRAVEMENTE REDUCIDA SI SE APLICAN PINTURAS, PEGATINAS, CALCOMANÍAS, LÍQUIDOS DE LIMPIEZA U OTROS DISOLVENTES. UTILICE SOLO LOS MATERIALES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE DEL CASCO.

LIMPIEZA

No utilice disolventes, limpiadores de contacto, gasolina, limpiacristales ni agua caliente para limpiar el casco, ya que se pueden provocar daños graves y se puede debilitar su integridad estructural. No pulverice desinfectantes en el casco ya que pueden contener propelentes u otros productos químicos que lo puedan dañar. Estos daños en el casco podrían impedir una respuesta adecuada en caso de accidente, lo que podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. Para limpiar el casco use siempre agua tibia y un paño suave y limpio. Enjuague con agua limpia y seque con un paño limpio y suave.

ALMACENAMIENTO

Es conveniente proteger el casco si va a permanecer guardado durante un tiempo. Guárdelo en una bolsa de cascos en un lugar seco y protegido y alejado de la luz directa del sol o de temperaturas extremas. Asegúrese de que el casco no puede aplastarse, golpearse, caer o dañarse por un impacto, y de que no se coloca bajo objetos pesados o cerca de combustibles ni disolventes. Si estuviera húmedo tras su uso, antes de guardarlo, séquelo en un espacio ventilado a temperatura ambiente; no emplee secadores ni otros calefactores.

OBSELESCENCIA Y ELIMINACIÓN DEL CASCO

El casco tiene una vida útil limitada y debe sustituirse cuando muestra señales evidentes de desgaste, por ejemplo, holguras, grietas, corrosión, u otras señales indicativas de deterioro del casco debido al uso normal.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: EL USO DE UN CASCO QUE MUESTRE SIGNOS DE DESGASTE PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

RECOMENDACIÓN DE SUSTITUCIÓN DEL CASCO

Sustituya este casco una vez transcurridos 5 años desde la fecha de fabricación (fecha indicada en el revestimiento interior del casco), aunque no haya sufrido ningún daño o impacto.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: SI COMPRE UN CASCO NUEVO, DESTRUYA EL ANTIGUO PARA ASEGURARSE DE QUE NO SE VUELVA A UTILIZAR. NO VENDA NI REGALE SU CASCO ANTIGUO, AUNQUE NO HAYA SUFRIDO DAÑOS. CON EL TIEMPO, LA CAPA PROTECTORA DEL CASCO SE ADAPTA AL CONTORNO DE LA CABEZA DEL USUARIO, SI OTRA PERSONA UTILIZA ESTE CASCO, NO LE PROPORCIONARÁ TANTA PROTECCIÓN Y PODRÍA PROVOCAR LESIONES GRAVES O INCLUSO LA MUERTE.

EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD POR PARTE DEL PROPIETARIO

Ningún equipo de protección personal es capaz de proteger contra todas las lesiones en caso de accidente o caída de una motocicleta. Ningún equipo de protección personal puede ofrecer una protección completa contra impactos y abrasión como consecuencia de un accidente o caída de una motocicleta. El motociclismo es en esencia una práctica peligrosa, y el uso de este equipo no puede evitar lesiones graves ni mortales. Incluso un accidente a baja velocidad puede causar heridas graves o la muerte. Durante la utilización de este casco, el usuario asume todos los riesgos asociados a la práctica de esta actividad, que puede provocar lesiones graves y mortales. Por la presente, el usuario renuncia a cualquier reclamación contra ICON® Motorsports (una división de LeMans Corporation), LeMans Corporation y J-Tech Vina company Limited por muerte o lesiones a su persona y por la presente se compromete a no demandar por cualquier reclamación que surja como resultado de lesiones o muerte durante el uso de los productos de Icon Motorsports.



AIRFRAME PRO™ HELM

GEBRUIKSAANWIJZING

HOEK VAN AANVALLEN

De moderne rijpositie – hogere achtersets, lagere clip-ons – heeft de manier waarop een rijder omgaat met de moderne hypersportmotorfiets dramatisch veranderd. Gecomprimeerd in een steeds compactere vorm, vereist de positionering van het hoofd van de rijder een grotere hoek om het zicht en de stabiliteit te behouden. Met dit in gedachten heeft ICON® de AIRFRAME PRO™ ontworpen.

Door ons te concentreren op deze bijzondere ontwerpfocus konden we mogelijkheden realiseren om de luchtweerstand en het gewicht te verminderen door de traditionele halslijn vorm te geven om interferentie van jasjes of pak te voorkomen. De agressieve geometrie vergroot de zichtlijn en verbetert tegelijkertijd de aerodynamische houding in een volledig ingestopte rijhouding.

Het dramatisch gereduceerde schaalprofiel, bestaande uit koolstofvezel van ruimtevaartkwaliteit of FRP, is voorzien van een door het circuit erkende ECE-certificering. Precisiemontage technieken bevorderen deze toewijding aan massareductie, waardoor ICON® een helm kan maken die uitzonderlijk licht en ongevenaard is uitgerust.

Intern is de traditionele driedelige voering geüpgradet naar een vijfdelige voering, waardoor een groter aantal montagecombinaties voor elke unieke hoofdvorm mogelijk is. De opvullingscomponenten aan de kruin, de zijkant, de voor- en achterkant maken een mogelijkheid van 27 montagecombinaties in één enkele schaal mogelijk, het dubbele van dat van de concurrenten van de AIRFRAME PRO™.

Zowel intern als extern is de ICON® AIRFRAME PRO™ geoptimaliseerd voor de aanvalshoek.

Ontwerp-ontwikkel-implementeer: We stellen de nieuwe asfalttechnische normen met de ICON® Airframe Pro™-helm.



VEILIGHEIDSNORMEN VOOR HELMEN

Deze helm voldoet aan de volgende veiligheidsnormen voor helmen:

- UNECE - VN Verordening Nr. 22.06

- DOT - FMVSS No.218

- PSC en/of JIS en/of SG (Helm wordt niet geleverd met stickers van PSC- en/of JIS- en/of SG-certificering, tenzij aangeschaft bij een erkende dealer in het betreffende land.)

ONDERDELEN VAN DE HELM

Raadpleeg het schema hieronder om vertrouwd te raken met specifieke namen en termen die worden gebruikt op de helm, alvorens over te gaan tot reparatie of vervanging van onderdelen van de helm.

- 1 // UITLAATOPENINGEN
- 2 // ONTGRENDELSYSTEEM VOOR VIZIER
- 3 // RAND ROND DOORKIJK
- 4 // VIZIER (GEZICHTSVIZIER) - ICON OPTICS™ SHIELD
- 5 // AFVOER VOOR UITGEADEMDE LUCHT
- 6 // LUCHTINLAAT TER HOOGTE VAN MOND
- 7 // VENTILATIEOPENINGEN TER HOOGTE VAN DE KIN
- 8 // SCHAAL
- 9 // ACHTERSPOILER
- 10 // DUBBELE DICHTHEID EPS
- 11 // UITLAATOPENINGEN
- 12 // ZIJPANELEN
- 13 // COMFORTVOERING
- 14 // RAND ROND ONDERZIJDE



SHELL & EPS

De handgemaakte composietschaal van de ICON® AIRFRAME PRO™-helm is vervaardigd onder strenge kwaliteitsnormen.

De dual-density Expanded Polystyrene voeringen van de ICON® AIRFRAME PRO™ zijn ontworpen om maximale schokdemping en krachtverdeling te bieden.

Bovendien zijn beide voeringen voorzien van een uitgebreide reeks gerichte luchtkanalen, om de luchtstroom vanuit het buitenste ventilatiesysteem te verspreiden.

AIRFRAME PRO

- 1 // GLASVEZEL COMPOSIT SCHAAL
- 2 // EPS DENSITY 2
- 3 // EPS DENSITY 1

AIRFRAME PRO CARBON

- 1 // KOOLSTOFVEZEL SCHAAL
- 2 // EPS DENSITY 2
- 3 // EPS DENSITY 1



GEBRUIKSIINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN VOOR HELM

Lees deze handleiding door alvorens de helm te gebruiken en bewaar de handleiding na het doorlezen. Deze bevat waardevolle informatie die u zal helpen om optimale prestaties en een maximale levensduur van de helm te waarborgen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN: MOTORRIJDEN IS GEVAARLIJK. GEEN ENKELE HELM KAN DE DRAGER TEGEN ALLE MOGELIJKE SOORTEN KLAPPEN EN KRACHTUITOEFFENINGEN BESCHERMEN. DRAAG TIJDENS HET RIJDEN ALTIJD EEN HELM, OOGBESCHERMING EN BESCHERMENDE KLEDING, HANDSCHOEVEN EN LAARZEN. ER BESTAAT GEEN ENKELE GARANTIE DAT ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN KAN WORDEN VOORKOMEN, ZELFS AL DRAAGT U DE IN DEZE HANDLEIDING VERMEDE HELM. NEEM BIJ HET RIJDEN OP EEN MOTOR ALLE VOORZORGSMAATREGELEN IN ACHT OM ALLE RISICO'S TE VERMIDDEL. DEZE HELM IS NIET BEDOELD VOOR GEBRUIK ALS BRANDOVERTRAGEND PRODUCT EN BEVAT GEEN BRANDOVERTRAGENDE MATERIELEN. ZORG ERVOOR DAT UW ICON®-HELM GOED PAST. HET ONJUIST DRAGEN OF GEBRUIKEN VAN PRODUCTEN KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD.

EÉN-BOTSINGREGEL

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN: ELKE HELM DIE EEN KLAP HEEFT OPGELOPEN, MOET WORDEN VERVANGEN.

Helmen zijn ontworpen om slechts één klap te absorberen. De helm is ontworpen voor het absorberen van een bepaalde kracht door gedeeltelijke vernietiging van de schaal en voering. Nadat uw helm een klap heeft opgevangen, heeft de absorberende voering van de helm de energie van de klap verspreid, waardoor de voering is samengedrukt en daarmee aangetast. Mogelijk is de schade niet zichtbaar. Zelfs als er geen ZICHTBARE schade aan de schaal is, heeft de helm na een klap zijn bruikbaarheid verloren. Een helm die een klap heeft opgelopen, moet worden vernietigd en vervangen, zelfs als de helm ogenschijnlijk onbeschadigd is.

DE JUISTE MAAT HELM KIEZEN

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN: OM AFDONNENDE BESCHERMING TE BIEDEN, MOET DEZE HELM GOED PASSEN EN MOET DE SLUITING JUIST WORDEN VASTGEZET.

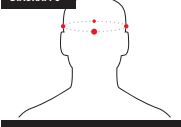
Hoewel het niet mogelijk is voor een helm om de gebruiker tegen alle voorzienbare botsingen en ongevallen te beschermen, biedt het juiste gebruik van deze helm een veel grotere mate van bescherming in het geval van een ongeval dan wanneer er geen helm wordt gedragen. Om een helm goed te laten functioneren, het risico op letsel of overlijden te verminderen en voor maximale bescherming moet de helm stevig op het hoofd passen en moet de sluiting stevig worden vastgemaakt. Met de sluiting comfortabel maar stevig afgesteld, moet het niet mogelijk zijn om de helm van het hoofd te verwijderen wanneer er aan de achterkant omhoog en vooruit wordt geduwd.

Een helm moet goed passen, want dat is essentieel voor zijn beschermende werking. De ene helm is de andere niet en verschillende helmen hebben een verschillende pasvorm door de verschillen in ontwerp en constructie. De juiste helmmaat kan alleen worden gecontroleerd en bevestigd wanneer de gebruiker de helm zelf past. Pas de helm altijd eerst in een winkel voordat u tot aanschaf overgaat, om er zeker van te zijn dat u de juiste maat helm koopt. Als u deze helmstijl niet kunt vinden in een maat die u goed past, kunt u het beste een andere gecertificeerde helmstijl proberen.

DE OMTREK VAN HET HOOFD METEN EN DE MAAT HELM KIEZEN

Om te bepalen welke maat helm u moet kiezen, meet u eerst de grootte van uw hoofd door een meetlint ongeveer 2 cm boven de wenkbrauwen om uw hoofd te leggen. Gebruik de grootste meting van dit proces. Selecteer de helmmaat uit de maattabel die het dichtst bij deze meting komt. Aangezien helmmaten niet altijd helemaal met deze basismeting overeenkomen, gebruikt u de helmmaat die het dichtst bij uw hoofdmeting ligt en die goed past, maar zonder drukpunten.

DIAGRAM 3



DE OMTREK VAN HET HOOFD METEN

TABEL MET HELMMATEN

SCHAAL	XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
INCH	21 ^{1/4} - 21 ^{3/8}	21 ^{3/8} - 22	22 ^{1/8} - 22 ^{1/2}	22 ^{1/2} - 23 ^{1/4}	23 ^{1/4} - 24	24 ^{1/4} - 24 ^{3/4}	25 ^{1/4} - 25 ^{3/8}
CENTIMETER	54-55	55-56	57-58	58-59	60-61	62-63	64-65

DE PASVORM VAN DE HELM CONTROLLEREN

Maak het kinband-bevestigingssysteem los zoals beschreven in het volgende gedeelte met de titel "GEBRUIK EN AFSTELLING VAN DE KINBAND". Pak de kinbanden zoals weergegeven in [ZIE DIAGRAM 4] en maak de helmopening groter. Schuif uw hoofd in de helm. Als de helm niet stevig zit of als de helm op de een of andere manier los aanvoelt, dient u een kleinere maat te proberen.

HET IS ESSENTIEEL DAT DE HELM STEVIG ZIT OM NAAR BEHOREN TE FUNCTIONEREN.

Controleer of de helm goed past door deze op uw hoofd te zetten. Zorg ervoor dat de helmvoering precies om uw hoofd past en de wangkussens dicht tegen uw wangen drukken. Er mag geen ruimte zijn tussen uw voorhoofd en de voering. Pak de helm aan beide zijden met uw handen vast en probeer de helm omhoog, omlaag, naar links en naar rechts te bewegen [ZIE DIAGRAM 5A]. Terwijl u de helm probeert te bewegen, moet u het gevoel hebben dat er door de voering aan de huid van uw hoofd en gezicht wordt getrokken. Als de helm vrij kan bewegen zonder over uw huid te wrijven, is de helm te groot en hebt u een kleinere maat nodig. Herhaal deze procedure terwijl u de helm aan de voor- en achterzijde vastpakt en de helm naar voren en achteren probeert te bewegen [ZIE DIAGRAM 5B].

DIAGRAM 4



DIAGRAM 5A



DIAGRAM 5B



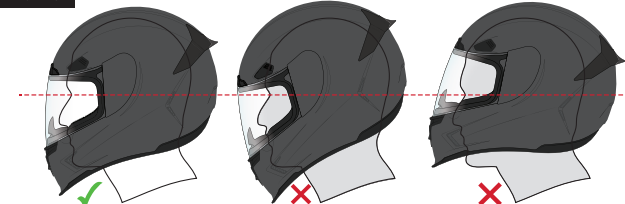
Test de kinbandsluiting. Maak de kinband stevig vast, volgens de instructies in het gedeelte van dit informatiedocument getiteld "GEBRUIK EN AFSTELLING VAN DE KINBAND", zodat deze zo strak mogelijk zit zonder u te verstikken. Er mag geen speling zijn en de band moet stevig onder de kin zitten. Plaats uw hand boven op de helm en op het kinstuk [ZIE DIAGRAM 5B] en probeer de helm af te duwen door deze naar voren te draaien. Plaats vervolgens uw hand op het kinstuk [ZIE DIAGRAM 5B] en probeer de helm af te duwen door deze naar achteren te draaien. Als in een van beide gevallen de helm van het hoofd komt, gebruik deze helm dan zeker niet en kies een helm met een andere maat die goed past.

Controleer de positie van de helm op uw hoofd met de sluiting vastgemaakt. De helm mag niet te laag of te hoog op het hoofd zitten, zodat deze uw zichtlijn belemmert [ZIE DIAGRAM 6]. De ogen dienen zich centraal in de oogopening te bevinden.

Houd er rekening mee dat het vizier (gezichtsvizier) verstelbaar is. Probeer de helm met het vizier (gezichtsvizier) en het interne inklapbare vizier in alle standen, voordat u tot aankoop overgaat, om ervoor te zorgen dat de helm aan uw eisen voldoet, en dat het vizier (gezichtsvizier) uw zicht niet belemmert in de geopende stand.

Deze stappen moeten worden herhaald totdat u de juiste maat helm hebt gevonden.

DIAGRAM 6





GEBRUIK VAN DE HELM

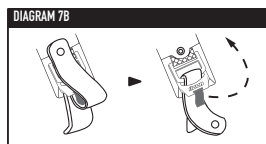
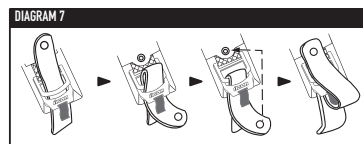
GEbruik EN AFSTELLING VAN DE KINBAND

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: DE KINBAND MOET GOED WORDEN VASTGEMAAKT EN AANGEHAALD. DIT IS ESSENTIEEL VOOR DE FUNCTIONALITEIT VAN DEZE HELM. ALS U DE KINBAND NIET GOED VASTMAAKT EN AANHAALT, KAN DIT ertoe LEIDEN DAT DE HELM NIET GOED FUNCTIONEERT EN/OF DAT DE HELM BIJ EEN ONGEVAL VAN UW HOOFD LOSKOMT, MET ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: ALS U DE KINBAND OP DEZE HELM NIET OP DE JUISTE MANIER KUNT BEVESTIGEN OF AANPASSEN, RIJD DAN NIET MET DEZE HELM EN KIES EEN ANDERE GOEDGEKEURDE HELM.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: RIJD NOOIT MET EEN LOSSE KINBAND. DIT KAN LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: DE HELM KAN ALLEEN NAAR BEHOREN FUNCTIONEREN ALS DE KINBAND TIJDENS HET GEBRUIK TE ALLEN TIJDE STRAK VASTZIT. CONTROLEER REGELMATIG OF DE KINBAND NOG STEVIG VASTZIT. ALS DE KINBAND LOS AANVOELT, ZOEK DAN ONMIDDELIJK EEN VEILIGE PLEK OM TE STOPPEN EN STEL DE KINBAND ZO BIJ DAT DEZE GOED IS AANGESPANNEN.



ZO MAAKT U DE KINBAND MET EEN DUBBEL-D-SLUITING LOS:

1. Maak de drukknopsluiting aan het losse uiteinde van de kinband los bij het klikpunt. Maak vervolgens de band los door de ringen en trek de band los van de ringen. [ZIE DIAGRAM 7B]

ZO ZET U DE KINBAND STEVIG VAST MET EEN DUBBEL-D-SLUITING:

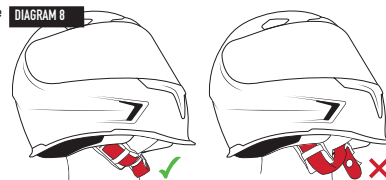
1. Controleer of het bevestigingssysteem voor de kinband los is. Haal de twee uiteinden van de kinband uit elkaar, steek uw hoofd in de helm en plaats deze op de juiste manier op uw hoofd.

2. Breng de losse uiteinden van de kinband bij elkaar onder uw kin en zorg ervoor dat de banden niet zijn gedraaid voordat u de kinband gaat vastmaken.

3. Steek het vrije uiteinde van de kinband door beide ringen [ZIE DIAGRAM 7] en vervolgens eroverheen en in tegengestelde richting terug door één ring [ZIE DIAGRAM 7]

4. Trek aan het vrije uiteinde van de band om deze strak te trekken. De kinband moet strak onder uw kaak zitten. [ZIE DIAGRAM 8] Als u speling kunt creëren in de kinband door deze omlaag te trekken, is de kinband niet goed bevestigd of aangehaald. Herhaal stap 2, 3 en 4 tot de kinband goed is bevestigd en aangehaald.

5. Zodra de kinband is vastgemaakt en strak om uw kaak zit, zodat de helm niet van uw hoofd kan worden getrokken, maakt u de drukknopsluiting aan het losse uiteinde van de band vast op de drukknop.



VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: DE DRUKKNOPSLUITING IS ER ALLEEN OM HET LOSSE UITEINDE VAN DE BAND VAST TE ZETTEN OM TE VOORKOMEN DAT DE BAND TIJDENS HET RIJDEN GAAT WAPPEREN. HET IS GEEN ONDERDEEL VAN HET BEVESTIGINGSSYSTEEM VAN DE HELM EN MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DAT DE KINBAND OP DE AANGEGEVEN WIJZE DOOR DE D-RINGEN IS AANGEHAALD.

VOOR ELK GEBRUIK - HELM INSPECTEREN

Zorg er vóór elk gebruik voor dat uw helm in goede conditie verkeert. Controleer uw helm vóór gebruik altijd op losse onderdelen, schroeven, klinknagels, slijtage aan de kinband, scheuren of breuken en andere beschadigingen of slijtage aan de helm of onderdelen daarvan die kunnen voorkomen dat u de helm kunt vastmaken of dragen. Zorg ervoor dat de voering en wangkussens goed op hun plek zitten en dat de kinband stevig vastzit.

OOGBESCHERMING

HELMVIZIER (GEZICHTSVIZIER)

Het vizier (de vizieren) (gezichtsvizier(en)) dat (die) met deze helm is (zijn) meegeleverd, voldoet (voldoen) aan de VESC-8 norm.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: RIJD NIET ZONDER GOEDGEKEURDE DOORBESCHERMING DIE GESCHIKT IS VOOR DEZE HELM EN DIE IS GECERTIFICEERD VOOR GEBRUIK OP EEN MOTOR. NIET GEBRUIKEN VAN GOEDGEKEURDE DOORBESCHERMING KAN ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: RIJD NIET ZONDER DAT HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) IS BEVESTIGD. WANNEER HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) IS GEOPEND TIJDENS HET MOTORRIJDEN, KAN DE KRACHT VAN DE LUCHTSTROOM TEGEN HET OPEN VIZIER (GEZICHTSVIZIER) ERVOOR ZORGEN DAT HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) LOSKOMT VAN DE HELM. EEN ONJUIST GEBRUIK VAN HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) KAN ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: VIZIEREN

- Getinte vizieren met de kennisgeving "IF TINTED. FOR DAYTIME USE ONLY" (Getinte vizieren alleen voor gebruik overdag) of het EU Sun-symbool zijn niet geschikt voor gebruik tijdens schemering, duisternis of bij slecht zicht of slecht weer.
- Gekleurde vizieren die het herkennen van wegsignalen verhinderen, zijn niet geschikt voor gebruik op de weg.
- Kies een vizier dat geschikt is voor de omstandigheden waaronder deze wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat het vizier altijd in perfecte staat verkeert en dat het zicht van de bestuurder niet wordt belemmerd door beschadiging of slijtage aan het vizier.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: INTERN INTREKBAAR ZONNEVIZIER - (indien van toepassing)

- Getinte intrekbare zonnvizieren zijn niet geschikt voor gebruik tijdens schemering, duisternis of bij slecht zicht of slecht weer.
- Gekleurde intern intrekbare zonnvizieren die de herkenning van wegsignalen verhinderen, zijn niet geschikt voor gebruik op de weg.
- Kies een intern intrekbare zonnvizier dat geschikt is voor de omstandigheden waaronder deze wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat het intern intrekbare zonnvizier altijd in perfecte staat verkeert en dat het zicht van de bestuurder niet wordt belemmerd door beschadiging of slijtage aan het intern intrekbare zonnvizier.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: PINLOCK®-SHIELDS - (indien van toepassing)

- Getinte Pinlock®-inserts zijn niet geschikt voor gebruik tijdens schemering, duisternis of bij slecht zicht of slecht weer.
- Gekleurde Pinlock®-shields die de herkenning van wegsignalen verhinderen, zijn niet geschikt voor gebruik op de weg.
- Kies een Pinlock®-insert die geschikt is voor de omstandigheden waaronder deze wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat het Pinlock®-shield altijd in perfecte staat verkeert en dat het zicht van de bestuurder niet wordt belemmerd door beschadiging of slijtage aan de Pinlock®-insert.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: TEAR-OFFS - (indien van toepassing)

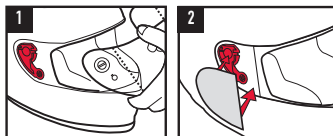
- Getinte tear-offs zijn niet geschikt voor gebruik tijdens schemering, duisternis of bij slecht zicht of slecht weer.
- Gekleurde tear-offs die de herkenning van wegsignalen verhinderen, zijn niet geschikt voor gebruik op de weg.
- Kies een tear-off die geschikt is voor de omstandigheden waaronder deze wordt gebruikt.
- Zorg ervoor dat de tear-off altijd in perfecte staat verkeert en dat het zicht van de bestuurder niet wordt belemmerd door beschadiging of slijtage aan de tear-off.



GEBRUIK VAN DE HELM VERVOLG

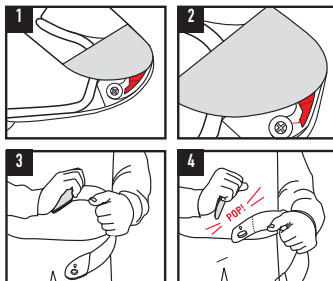
AANBRENGEN VAN DE KAP (GEZICHTSVIZIER).

1. Lijn om het vizier (gezichtsvizier) te bevestigen de uitsteeksels op het vizier uit met de gaatjes in het scharniermechanisme en klik het vizier vast.
2. Lijn om de zijpanelen te bevestigen de uitsteeksels op het ene zijpaneel uit met de betreffende gaatjes in het vizier (gezichtsvizier) en klik het zijpaneel vast. Herhaal deze stappen om het andere zijpaneel te bevestigen.
3. Controleer voordat u gaat rijden of u het vizier (gezichtsvizier) naar behoren kunt openen en sluiten.



HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) VERWIJDEREN.

1. Om het vizier (gezichtsvizier) te verwijderen, opent u het vizier (gezichtsvizier) volledig.
2. Zet beide vergrendelingshendeltjes in de open stand door deze naar de achterkant van de helm te duwen en verwijder het vizier (gezichtsvizier) uit het mechanisme.
3. Houd het vizier (gezichtsvizier) nadat u dit hebt verwijderd met één hand stevig vast en trek met de andere hand de zijpanelen van de lange rechte rand af (trek aan de voorrand van de zijpanelen).
4. De zijpanelen schieten met een plop los van het vizier (gezichtsvizier) als u hieraan trekt.



INSPECTIE VAN HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) VÓÓR ELK GEBRUIK

Inspecteer uw vizier (gezichtsvizier). Controleer of de mechanismen van het vizier (gezichtsvizier) goed werken en of het vizier (gezichtsvizier) een voldoende helder zicht biedt. Vuil, insecten, resten of andere zaken die het zicht door het vizier (gezichtsvizier) kunnen beïnvloeden, moeten worden verwijderd voordat u gaat rijden. Een vuil vizier (gezichtsvizier) zal het zicht ernstig belemmeren. Maak het voor uw eigen veiligheid onmiddellijk schoon. Controleer het vizier (gezichtsvizier) op fysieke schade, barsten en krassen. Een bekrast of gebarsten of anderszins beschadigd vizier (gezichtsvizier) zal uw zicht aanzienlijk belemmeren en moet worden vervangen.

INSTRUCTIES VOOR HET ONDERHOUD, DE REINIGING EN HET OPBERGEN VAN HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER)

Het oppervlak van het vizier (gezichtsvizier) moet zorgvuldig worden gereinigd om krassen te voorkomen. Leg een schone, warme, vochtige, zachte doek op de buitenzijde van het vizier (gezichtsvizier) en laat deze minstens 5 minuten liggen zodat aangekoekte insecten loswaken. (Sla deze stap niet over!). Reinig vervolgens voorzichtig met een schone, zachte doek met milde zeep en warm water. Spoel af met een schone, zachte doek en schoon water om zeepresten te verwijderen. Droog de onderdelen vervolgens voorzichtig af met een schone, zachte doek. Gebruik nooit oplosmiddelen, glasreiniger of andere reinigingsmiddelen op het vizier (gezichtsvizier). Plak nooit etiketten, plakband of stickers op het vizier (gezichtsvizier).

Als uw helm is geleverd met een intern inklapbaar zonnvizier, volg dan de instructies bij INSPECTIE VAN HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER) VOOR ELK GEBRUIK en INSTRUCTIES VOOR HET ONDERHOUD, DE REINIGING EN HET OPBERGEN VAN HET VIZIER (GEZICHTSVIZIER), ook voor het interne inklapbare zonnvizier.

HOREN

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: HET DRAGEN VAN EEN HELM VERMINDERT HET VERMOGEN VAN DE DRAGER OM GELUIDEN TE HOREN. HELMDRAGERS DIENEN ZICH BEWUST TE ZIJN VAN DEZE AUDITIEVE BEPERKING EN VAN HUN OMGEVING. HET ZICH NIET BEWUST ZIJN VAN DEZE AUDITIEVE BEPERKING KAN LEIDEN TOT ONGEVALLEN EN KAN LICHAAMELIJK LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: VOORDAT U EEN HELMCOMMUNICATIESYSTEEM GEBRUIKT, DIENT U ZICH VOOR ALLE GEBIEDEN WAARIN U VAN PLAN BENT TE REIZEN BEWUST TE ZIJN EN KENNIS TE HEBBEN GENOMEN VAN DE LOKALE, REGIONALE, NATIONALE EN INTERNATIONALE VEREISTEN MET BETREKKING TOT HET GEBRUIK VAN COMMUNICATIEAPPARATEN BIJ HET BESTUREN VAN EEN MOTORVOERTUIG.

VENTILATIESYSTEEM

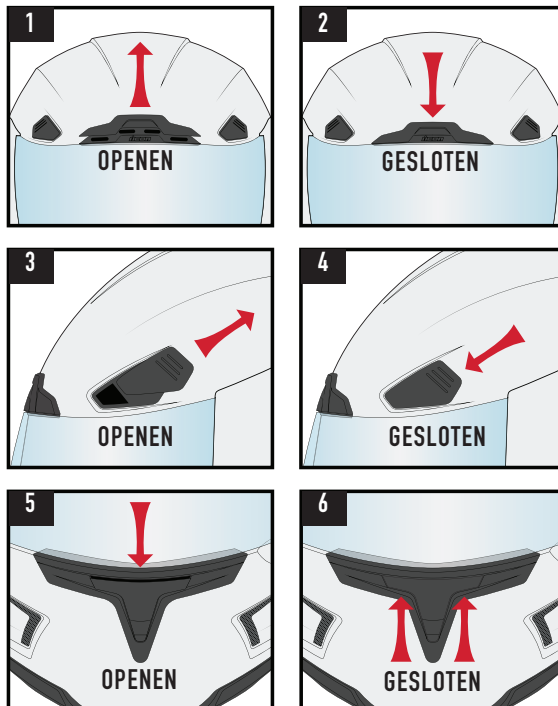
Ventilatie is een belangrijk kenmerk van de AIRFRAME PRO™, met in totaal negen luchtinlaten en vijf luchtuitlaten. De luchtinlaten op het voorhoofd zijn schuin geplaatst om lineaire ventilatie bij hogere snelheden te bieden. Een diep kanaal in de EPS-binnenvoering verbetert dit kenmerk door lucht effectiever te leiden. Het kinventilatiepunt is ontworpen voor een agressieve rijhouding en biedt luchtinlaat onder een aanvalshoek. De lage-druk luchtuitlaten completeren het ventilatiepakket.





WERKING VAN DE VENTILATIE IN DE HELM

El AIRFRAME PRO™ incorpora cuatro sencillos interruptores para controlar el flujo de aire hacia el interior del casco.



BINNENVOERING EN WANGKUSSENS

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: DE VOERING EN WANGKUSSENS ZIJN ESSENTIEEL VOOR DE BEOOGDE FUNCTIE VAN DE HELM. DEZE MOETEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE HELM CORRECT ZIJN AANGEBRACHT. ONJUISTE PLAATSIJNG VAN DE VOERING EN WANGKUSSENS KAN ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

HYDRADRY™
PERFORMANCE WICKING TEXTILE

De ICON® AIRFRAME PRO™ helm is voorzien van een aanpasbare binnenzijde, die is gevoerd met het exclusieve vochtafvoerende materiaal van Icon, HydraDry™.

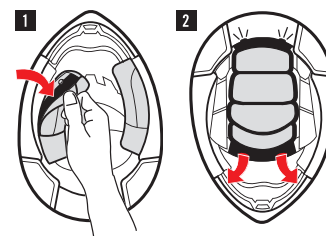
De maat van de helm is afhankelijk van drie factoren: de maat van de schaal, de dikte van de EPS-voering en de dikte van de interne componenten. De pasvorm van de helm kan worden aangepast door de bestaande wangkussens te vervangen door dünnere wangkussens (voor een loslere pasvorm) of door dükkere wangkussens (voor een strakkere pasvorm). Ga voor vervangende interne onderdelen naar uw plaatselijke dealer of www.rideicon.com.



VERWIJDEREN EN INSTALLEREN

De voering verwijderen om deze te reinigen of te vervangen:

1. Met de helm ondersteboven en met het kinstuk van u af gericht, maakt u alle wangkussens los van de helm door deze naar binnen te trekken, zodat de helm loskomt van de drukknoopjes en de klittenbandsluiting. Let in verband met het terugplaatsen goed op hoe de kinband door de wangkussens heen schuift en hoe het plaatje aan het wangkussen tussen de schaal van de helm en de EPS-voering schuift.
2. Verwijder de binnenvoering door de twee drukknoopjes aan de achterzijde van de helm los te maken. Verwijder vervolgens de twee drukknoopjes bij de wenkbrauw. Trek de comfortvoering vervolgens los en let daarbij goed op hoe het plaatje aan de voering tussen de schaal en de EPS-voering schuift.
3. Voer deze stappen in omgekeerde volgorde uit om de binnenvoering en wangkussens opnieuw te installeren.



VERZORGING VAN VOERING EN WANGKUSSENS

ICON® helmen hebben een voering en/of wangplaten zodat de binnenkant van de helm gemakkelijk is te reinigen. Verwijder de binnenvoering en wangplaten volgens de voorgaande instructies en was deze voorzichtig MET DE HAND met babyshampoo in koud water. Laten drogen aan de lucht. MAG NIET IN DE WASMACHINE OF DROGER. UITSLUITEND HANDWAS EN AAN DE LUCHT DROGEN.



GEBRUIK VAN DE HELM VERVOLG

KINFLAP

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: BIJ GEBRUIK MET DE HELM MOETEN DE KINFLAPPEN CORRECT WORDEN GEÏNSTALLEERD. ONJUISTE PLAATSGANG VAN DE KINFLAP KAN ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

INSTALLATIE

1. Zoek de locatie van de lipjes aan de buitenkant van de binnenzijde van de kinflap.
2. Lijn het kinpunt van de kinflap uit met het kinpunt van de helm en druk de lipjes stevig in de sleuven van de helm.



VERWIJDERING

Pak de kinflap stevig vast en trek deze omlaag.

ONDERHOUD VAN DE KINFLAP

Helmen hebben een uitneembare kinflap zodat de binnenkant van de helm gemakkelijk is te reinigen. Verwijder de kinflap volgens de voorgaande instructies en was deze voorzichtig MET DE HAND met babyshampoo in koud water. Laten drogen aan de lucht. MAG NIET IN DE WASHMACHINE OF DROGER. UITSLUITEND HANDWAS EN AAN DE LUCHT DROGEN.

INSTRUCTIES VOOR HET ONDERHOUD, DE REINIGING EN HET OPBERGEN VAN DE HELM

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: BRENG GEEN AANPASSINGEN AAN DE HELM AAN

VERZORGING

Het is buitengewoon gevaarlijk om uw helm te wijzigen of aan te passen. Er mag niets op de helm worden aangebracht of eraan worden bevestigd, behalve de aanpassingen of uitbreidingen die door de fabrikant van de helm worden aanbevolen. Boor of snijd niet in de schaal en pas de schaal of de voering op geen enkele wijze aan.

Breng geen verf, stickers of transfers, benzine of petroleum, lijm, schoonmaakmiddelen of andere oplosmiddelen op deze helm aan. Dergelijke zaken leiden tot een verzwakking van de helm en kunnen bij een ongeval ernstig letsel tot gevolg hebben. Ook het voor gebruik verwijderen van onderdelen zoals ventilatieopeningen, voering, wangkussens, mondbeschermers, rubberen afwerking, enzovoort leidt tot een verstoring van de geplande opzet van de helm en kan het risico van ernstig letsel of overlijden bij een ongeval vergroten.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: DE BESCHERMING VAN DEZE HELM KAN AANZIENLIJK ACHTERUITGAAN DOOR HET AANBRENGEN VAN VERF, STICKERS OF TRANSFERS, SCHOONMAAKMIDDELEN OF ANDERE OPLOSMIDDELEN. GEBRUIK ALLEEN MATERIAAL DAT DOOR DE HELMFABRIKANT WORDT AANBEVOLEN.

REINIGEN

Gebruik geen oplosmiddelen, contactreiniger, benzine, glasreinigers of heet water voor het schoonmaken van uw helm. Deze middelen kunnen voor ernstige schade aan de helm zorgen en de structurele integriteit aantasten. Spuit geen desinfecterende middelen in uw helm, want deze kunnen drijfgassen en andere chemicaliën bevatten die ernstige schade aan uw helm kunnen toebrengen. Dergelijke schade aan de helm kan ertoe leiden dat deze bij een ongeval minder goede prestaties levert, wat ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben. Gebruik voor het reinigen van uw helm lauw water en een schone, vochtige en zachte doek. Spoel af met schoon water en droog de helm met een schone, zachte doek.

OPSLAG

Bescherm uw helm als u deze langere tijd niet gebruikt. Bewaar de helm in een helmstas op een veilige, droge plaats buiten bereik van direct zonlicht en extreem hoge of lage temperaturen. Zorg ervoor dat de helm niet kan vallen, kan worden geplet, kan worden geraakt of op andere wijze kan worden beschadigd door stootkracht en dat deze niet onder zware objecten ligt of in de buurt ligt van brandstoffen of oplosmiddelen. Als de helm na gebruik nat is, dient u deze voor opslag in een goed geventileerde ruimte op kamertemperatuur te laten drogen. Gebruik geen föhn of ander verwarmingsstoel.

VEROUDERING EN WEGDOEN VAN DE HELM

Een helm heeft een beperkte levensduur bij gebruik en moet worden vervangen wanneer deze duidelijke tekenen van slijtage vertoont, zoals verandering van de pasvorm, scheuren, roest of schaafplekken of andere tekenen van normale 'slijtage' die kunnen bijdragen aan een slechtere helmprestatie.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: HET DRAGEN VAN EEN HELM DIE TEKENEN VAN SLIJTAGE VERTOONT, KAN ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

AANBEVELING VOOR HELMVERVANGING

Vervang deze helm na vijf jaar vanaf de productiedatum (datum op de voering van de helm), zelfs als de helm geen beschadigingen heeft of klappen heeft opgevangen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING: ALS U EEN NIEUWE HELM KOOPT, MOET DE OUDE WORDEN VERNIETIGD ZODAT DEZE NIET MEER KAN WORDEN GEBRUIKT. VERKOOP UW OUDE HELM NIET EN GEEF DEZE OOK NIET WEG, ZELFS NIET ALS DEZE NIET IS BESCHADIGD. NA VERLOOP VAN TIJD VORMT DE BESCHERMLAAG IN DE HELM ZICH NAAR DE CONTOUREN VAN UW HOOFD. ALS IEMAND ANDERS DEZE HELM GEBRUIKT, WORDT DIE PERSOON MINDER GOED BESCHERMD EN KAN DIT ERNSTIG LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG HEBBEN.

AFWIJZEN EN OPHEFFEN VAN AANSPRAKELIJKHEID DOOR EIGENAAR

Geen enkel beschermingsmiddel voor het lichaam kan de drager tegen elk mogelijk letsel in geval van een ongeval of val van de motor beschermen. Geen enkel beschermingsmiddel voor het lichaam kan de drager volledige bescherming bieden tegen klappen en schuren ten gevolge van een ongeval of val van de motor. Motorrijden is intrinsiek verbonden met gevaar en het gebruik van deze helm kan lichamelijk letsel of overlijden niet voorkomen. Zelfs een ongeval bij lage snelheid kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel. Door deze helm te gebruiken, aanvaardt de gebruiker alle met de desbetreffende activiteit geassocieerde risico's die tot lichamelijk letsel of overlijden kunnen leiden. De gebruiker ziet bij deze af van alle aanspraken die op ICON® Motorsports (een divisie van LeMans Corporation), Lemans Corporation en J-Tech Vina Company Limited kunnen worden gemaakt wat betreft zijn/haar lichamelijk letsel of overlijden en komt hierbij overeen geen enkele schadevergoeding te vorderen wegens letsel of overlijden bij gebruik van Icon Motorsports-producten.